

# l'hebdo

du SAINT-MAURICE

Publié par le Service de presse et de relations publiques de la Ville de Saint-Maurice

## SOMMAIRE

CLASSEES ..... pages 30 à 33  
 ARTS ET  
 SPECTACLES ..... pages 22 à 27  
 SPORT ..... pages 45 à 53

**NOS CHRONIQUES**  
 François St-Onge ..... page 6  
 Horoscope ..... page 44  
 Voisinage ..... page 8  
 Gilles Bourassa ..... page 53  
 André Perreault ..... page 12  
 France Lavigne ..... page 16  
 Cataractes ..... page 48  
 Index ..... pages 36 à 37  
 Ski ..... page 52



Bureau: 537-9273



*Dr Serge Bouchard*

CHIROPRACTICIEN

**BUREAU SUR RENDEZ-VOUS  
 LUNDI, MERCREDI, VENDREDI**

755, 5e Rue  
 Shawinigan, P. Qué.

VOL. 78, NO. 3

56 PAGES

13 JANVIER 1992



## La 4e Rue BRÛLE

—pages 3 et 5



## 11e CARNAVAL DE LA GLISSADE DE ST-BONIFACE

—pages 17 et 50

# BANCO-NOËL



# SUCCÈS MONSTRE

—pages 10 et 11

ÉCOLE DE CONDUITE  
**LA MAURICIE**  
 539-1842 536-3711

ÉCOLE DE CONDUITE  
**LE ROCHER**  
 538-7325

ÉCOLE DE CONDUITE  
**RIVE-SUD ASS.**  
 535-7011

ÉCOLE DE CONDUITE  
**LA NORMANDIE**  
 365-7295

**MOTO EXPERT ASS.**  
 536-3711

1-800-567-7824

COURS GARANTI

AUTOMATIQUE ET MANUELLE

DÉDUCTIBLE D'IMPÔT

3 MOIS POUR PAYER





Le feu de la 4e Rue pour Denis Jutras

# 2 incendies en 2 ans: c'est assez!

SHAWINIGAN - Peu de mots arrivent à décrire la désolation profonde de Denis Jutras, gérant de l'entreprise Antras Micro Ordinateur, au matin du 8 janvier dernier, alors que pour une deuxième fois en moins de deux ans, il voit disparaître son entreprise en fumée.

de la 5e rue le 19 mars 1990.

Cette épreuve demeure un événement tragique pour Denis qui souligne: "Le moral est beaucoup plus fort cette fois-ci, du fait qu'il n'y a aucun décès."

### LES SOUVENIRS DEMEURENT

Diane Noël

En effet, le commerce de vente, réparations et formation dans le domaine de l'informatique, propriété de M. André Jutras, anciennement situé à l'édifice Carrier de la place du marché, était la proie des flammes lors du terrible incendie qui détruisa le quadrilatère

En apprenant la nouvelle terrible au matin du 8 janvier, Denis a tout de suite pensé aux locataires installés en haut: "J'ai pensé tout de suite aux personnes qui habitent en haut du commerce, nous les voyions tous les jours, nous les connaissons bien... cet incendie est pire pour eux,

compte tenu qu'ils perdent l'endroit où ils vivent... nous on peut toujours recommencer..."

Une profonde tristesse habite aussi Louise Jutras, secrétaire de l'entreprise, face à un tel désastre qui, pour elle, ressemble aux dévastations de la guerre. Cependant, elle ajoutait au matin de l'événement: "Nous

devrons reprendre le plus vite possible, comme nous l'avons fait en 1990 parce que c'est ça qui nous a sauvés".

En effet, suite à l'incendie de mars 1990, Antras Micro Ordinateur accueillait à nouveau sa clientèle, neuf jours après le sinistre dans ces nouveaux locaux de la 4e rue.

### NOUVELLE RÉINSTALLATION

Après avoir récupéré la copie de sécurité conservée en lieu sûr, Denis Jutras est en mesure de confirmer que la perte totale s'élève à 130 000\$.

Déjà au lendemain de l'événement, Denis et André Jutras se donnent comme mandat de faire la recherche d'un local

adéquat en vue d'une prochaine réinstallation. De plus, ils rencontreraient jeudi dernier les responsables de la Sidac. Armé de courage et de détermination, Denis Jutras compte bien remettre l'entreprise sur pied le plus tôt possible.

C'est aussi avec beaucoup de reconnaissance qu'il souligne

tout le support qu'il reçoit de ses clients en cette période difficile:

"Le matin du 8 janvier, nous recevions déjà des appels de clients qui nous offraient des locaux... quelqu'un nous a même prêté un ordinateur". Sans effacer la tragédie, ces simples gestes de solidarité donnent assurément l'élan nécessaire en de tels moments.



Denis Jutras, gérant et Louise Jutras, secrétaire, revivent à nouveau de pénibles instants qui ne sont pas sans leur rappeler l'épreuve du 19 mars 1990.

## Aidez les sinistrés

SHAWINIGAN (DN) - Luc Bourassa, du Centre Roland Bertrand a tenu à souligner que le plus gros du travail sera à faire dans les prochaines semaines alors que débutera pour les sinistrés l'étape de la relocalisation.

Les organismes communautaires tels que

Partage Centre-Mauricie et la Tablee Populaire invitent les gens en pleine réorganisation à les rencontrer pour tout besoin de nourriture. D'un autre côté, le RDDS offre assistance à toutes personnes bénéficiaires de l'aide sociale et n'ayant aucune assurance, afin de l'orienter adéquatement.

M. Bourassa invite toutes personnes qui auraient des dons à faire, tels que literie, appareils électroménagers, meubles, à communiquer à l'un des organismes suivants: soit au Centre Roland Bertrand au numéro 537-8851 et au Dépannage-meubles au 539-4572.

Autres informations  
En page 5



NOUS VOUS ATTENDONS EN GRAND NOMBRE

SPECTACLES ET DANSE SOCIALE  
TOUS LES VENDREDIS ET  
SAMEDIS SOIR

ORCHESTRE: GROUPE IMPAIR  
(ANCIENNEMENT MIXE) RE: CHUBBY



En vedette  
17 et 18 janvier 92  
**SERGE ET  
MARIE LORD**



Spectacle  
à venir  
24 et 25  
janv. 92  
**RÉGIS  
GAGNÉ**  
Bienvenue  
à tous!

HÔTEL DES



880 boul. St-Maurice  
Shawinigan

Pour informations:

**536-4414**

Daniel Swift, de Shawinigan, dirige l'Orchestre Symphonique de Québec

# Une carrière internationale déjà bien amorcée

SHAWINIGAN - Jeudi prochain, 20 heures, le chef Daniel Swift reviendra diriger un orchestre à Shawinigan. Et pas le moindre: il sera au pupitre de l'Orchestre Symphonique de Québec.

## François St-Onge

Battre la mesure pour un groupe de musiciens de ce calibre est, bien

entendu, une aventure exaltante. Et quand ça se passe dans notre ville natale, l'émotion est doublement au rendez-vous.

Ce sera le cas pour Daniel Swift, un enfant du bas de la ville qui a grandi à Shawinigan-Sud et fait ses études secondaires au Séminaire Sainte-Marie dans les années '60. "C'est d'ailleurs un professeur du Séminaire, André

Beumier, qui m'a communiqué la passion de la musique", raconte Swift de son bureau de directeur musical de l'Orchestre Symphonique de Saskatoon.

"Ici, en Saskatchewan, j'ai la chance de pouvoir enregistrer régulièrement des concerts pour le réseau FM de Radio-Canada. C'est très stimulant", explique Daniel Swift. Son or-

chestre, qui a un budget annuel de 700 000\$, se débrouille très bien grâce à son répertoire très particulier.

"En tant que musicologue, je me suis spécialisé dans les compositeurs français du début du XXe siècle. Et quand on m'a invité à venir diriger à Saskatoon, on m'a permis de poursuivre dans cette veine", ajoute-t-il.

## UNE CARRIÈRE INTERNATIONALE

La carrière de Daniel Swift se déroule rondo-

ment. Il vient de diriger la Compagnie d'Opéra Ebony de New York à un concert donné à Reikjavik, la capitale de l'Islande. La collaboration avec cette troupe date d'il y a quelques années déjà et des projets sont en marche pour le Japon.

Swift, qui vient tout juste d'enregistrer son premier disque laser avec l'Orchestre de Chambre de Vancouver (Edition Radio-Canada), sera au Mexique en mai prochain comme chef invité par le New World Chamber Orchestra.



Daniel Swift, représenté par l'agence "Général Arts management Inc." (GAMI) est actuellement directeur musical et chef invité à l'Orchestre Symphonique de Saskatoon.

## Son tremplin:

# L'Orchestre de jeunes Philippe-Filion

SHAWINIGAN (FSTO) - La dernière visite officielle de Daniel Swift au Centre-Mauricie date d'il y a trois ans. Le 7 mai 1989, il était chef invité pour un concert de l'Orchestre Symphonique de jeunes Philippe-Filion. Un retour à une tribune qu'il avait occupé dix ans auparavant lors de la création de l'orchestre.

"Je me souviens bien de Daniel à l'époque, raconte Céline Parenteau, et c'était déjà un très bon chef. C'est elle, d'ailleurs, qui a eu l'idée d'engager Swift comme tout premier chef du jeune Orchestre Symphonique.

"Nous nous sommes connus au Conservatoire de Trois-Rivières.

Daniel avait fondé l'Ensemble instrumental de Trois-Rivières, ce qui est devenu aujourd'hui l'OSTR. Gilles Bellemare, l'actuel directeur musical de l'orchestre, était alors son percussionniste et moi son premier violon", se rappelle-t-elle.

"L'époque de l'Orchestre de jeunes Philippe-Filion a été très importante pour moi", reconnaît Daniel Swift. "Diriger des jeunes m'a donné, alors que j'étais encore aux études à l'Université à Toronto, une pratique intéressante et pertinente. On n'a pas seulement des instruments à diriger, mais des gens. Et avec les difficultés inhérentes à un or-

chestre de jeunes, ça permet de développer une capacité à régler des problèmes".

De plus, on avait une réputation de rebelles. Pendant que les autres formations de jeunes jouaient des pièces plus traditionnelles, nous on y allait d'interprétations de Debussy, par exemple", se souvient-il.

Pour Swift, son expérience acquise à Shawinigan, et les encouragements de Philippe Filion, lui ont ouvert plusieurs portes.

Comme ce fut le cas pour Marc David, le chef qui lui a succédé ici et qui dirige aujourd'hui l'Orchestre Symphonique de Sherbrooke.

## Le comité consultatif de Grand-Mère

# "Que des gens de la haute classe"

—Émilien Bergeron

GRAND MÈRE - Émilien Bergeron, président d'Action Grand-Mère, estime "curieux" que le nouveau comité consultatif mis sur pied par la ville ne comprenne que des membres "de la haute classe" et pas de "journaliers" ou de simples travailleurs.

## Bernard Lepage

Il est certain, selon M. Bergeron, qu'Action Grand-Mère ne commettra pas l'erreur de la ville du Rocher et mettra l'emphase sur "l'aide aux plus démunis". On se rappellera que la ville de Grand-Mère avait annoncé lors du dépôt du budget 1992 la création d'un comité consultatif qui serait formé de représentants de la grosse entreprise, des PME, des institutions financières, du clergé, des commerçants et des hommes d'affaires et du domaine scolaire et professionnel.

## REMANIEMENT

Action Grand-Mère n'est vieux que de quel-

ques semaines et déjà, son conseil d'administration a été remanié lors de l'assemblée générale spéciale du 3 janvier dernier. 4 nouveaux administrateurs sont venus remplacer des membres qui ont dû abandonner leur poste pour cause de maladie ou pour des raisons personnelles.

Ainsi, M. Bergeron se verra secondé maintenant de Michel Caron (1er vice président), Conrad Perron (2e vice président), Marie-Claude Gelin (secrétaire) et de Daniel Gelin. Le président a tenu cependant à préciser que les administrateurs sortants demeurent membres d'Action Grand-Mère.

Actuellement, la nouvelle ligue de citoyens compte près de 200 membres et poursuit son offensive de recrutement en visitant tour à tour les associations de la ville. Action Grand-Mère a d'ailleurs profité de la séance du conseil du 6 janvier dernier pour présenter officiellement son bureau

de direction aux échelons et au maire Jacques Marchand. Émilien Bergeron a qualifié de "bon" l'accueil que leur ont réservé les édiles municipaux.

Malgré ce premier contact prometteur, le

président d'Action Grand-Mère a indiqué qu'il laissera dorénavant plus de place aux autres administrateurs parce que le maire Marchand l'avait traité de "chialeux" à plusieurs occasions. "Il va se rendre compte qu'il n'y a pas juste moi qui est capable de parler"

# Courage!

Un autre coup dur au centre-ville.

Face à l'inexorable destin, nous nous sentons tous impuissants. Et l'équipe de l'HEBDO du Saint-Maurice tient à dire aux professionnels, commerçants et individus durement touchés que nous sommes près de vous en pensée.

À ceux qui doivent relocaliser leur place d'affaires (l'étude d'avocats Marchand et Germain, As du piano, Clinique André Hébert, Léo Bélisle, Salon de coiffure Soleil, Antras Micro-ordinateurs, Copie Service CD, Boutique Elegance Baribeau et Equipements Marcel Gelin) sachez que vous pourrez toujours compter sur notre collaboration pour vous aider à reconstruire.

Bon courage.



Le premier organisme à faire confiance à l'immense talent du Shawiniganais fut l'Orchestre de jeunes Philippe-Filion. Cette expérience lui a servi de tremplin pour conquérir le Canada.

# La 4e Rue brûle!

SHAWINIGAN - Mercredi 8 janvier, 2 heures du matin. Les policiers de la ville de Shawinigan se rendent à

## François St-Onge

l'arrière de la boutique Leo Bélsle pour répondre, croient-ils, à une alarme de vol. Ils ne se doutent pas encore qu'ils auront à combattre le plus important incendie à ravager le centre-ville depuis l'hécatombe de l'Hôtel Shawinigan, survenue il y a moins de deux ans.

Ils constatent sur place que les vitres sont noircies et bombées. Quelques heures plus tard, avec la levée du jour, ils se retrouvent face à une pénible situation. Les pompiers de Grand-Mère et Saint-Gerard-des-Laurentides arrivent aussitôt en renfort. On déploie devant le brasier, l'artillerie lourde des sapeurs: échelles aériennes, camions pompes, nacelle. Un travail incessant de sept heures pour effacer la colonne de fumée visible à des kilomètres à la

ronde. Malgré tous les efforts, le bilan est lourd. Une dizaine de commerces, deux cabinets de professionnels et 14 logements sont détruits. Une vingtaine de personnes se retrouvent dans la rue. Et un nouveau trou hante la quatrième rue.

## DES ASSUREURS PREOCCUPES

Depuis moins de deux ans, le centre-ville a été le théâtre de quatre incendies majeurs. Trois en onze mois pour la quatrième rue.

Le 19 mars 1990 l'édifice Carrier de la Place du Marché et l'Hôtel Shawinigan étaient rasés. Moins d'un an plus tard, le 12 février 1991, c'était au tour de l'édifice Richard au coin de la quatrième rue et de Tamarac. L'automne suivant, le 27 octobre, le feu ravageait l'édifice Bourassa abritant le restaurant Chez Arthur situé aussi à l'intersection Tamarac 4e Rue. Puis, il y a cet incendie de mercredi dernier. Comme si un mauvais sort avait été jeté sur le centre-ville de Shawinigan.



## “Nous n'avons plus rien” —Jean Bourassa

SHAWINIGAN - Les premières heures de cette sombre journée du 8 janvier s'amorçaient, pour les sinistrés, dans la tristesse, la désolation et surtout l'impuissance devant la fatalité. Bien que ce tragique événement n'ait pas fait de victime, il n'en demeure pas moins que chacun doit maintenant tourner la page sur un “morceau de vie” et repartir complètement à zéro.

## Diane Noël

C'est le cas de Jean Bourassa et Martine Bastien qui aménageaient, il y a deux semaines, ce semi-meublé de la 4e Rue: “Nous commençons votre vie à deux. Nous avons plein de choses neuves, téléviseur, système de son, lecteur de disques au laser... et aussi plein de souvenirs, des photos... maintenant nous n'avons plus rien”. Jean est doublement

désespéré devant ce sinistre, en pensant qu'il devait souscrire ces jours-ci à une assurance-feu.

C'est le cas aussi de deux jeunes étudiantes du Cégep de Shawinigan qui ont dû regagner le domicile de leurs parents à Saint-Tite après que tous leurs effets personnels et leur matériel scolaire eut été détruit.

Stéphane Audet, travailleur dans une usine de bois de Charette et sa compagne Diane Francoeur, furent amenés comme tous les autres sinistrés au local de la Croix-Rouge de la rue Bellevue afin d'y recevoir une aide sommaire aux premières heures de cette triste journée. Accompagnée de sa mère, Diane compte vivre pour le moment chez cette dernière avant d'entreprendre une éventuelle recherche de logement.

## GESTES DE SOLIDARITE

Interrogé le 9 janvier, Luc Bourassa du Centre Roland Bertrand de la rue Saint-Marc a indiqué qu'une quinzaine de personnes étaient passées au centre afin d'y recevoir un montant de dépannage de Centre-ville Mauricie.

Dans un premier temps, une intervention de première ligne a été entreprise par les bénévoles de la Croix-Rouge qui, dès l'aube du 8 janvier, se rendirent sur les lieux du sinistre afin d'apporter le secours nécessaire.

Selon Luc Bourassa, de nombreux gestes de solidarité se sont manifestés tant du côté des organismes, de la famille que de la communauté: “Les gens qui sont venus au centre étaient pour la plupart accompagnés d'un parent, qui allait l'héberger, le temps nécessaire à sa réorganisation”.

“Déjà, le quadrilatère formé des 4e et 5e Rues ainsi que de Tamarac et Mercier est considéré par les compagnies d'assurance comme un secteur congestionné”, explique Yves Proulx, vice-président chez Nor-

mandin et Proulx. Son bureau d'assurance a accéléré les procédures pour rembourser les sinistrés et déjà, vendredi dernier, un premier cheque était émis.

“Dans ce secteur, les assureurs font une

sélection et vont limiter les contrats d'assurance afin de réduire les risques”, confirme Pierre Guillemette, président chez le Groupe Martel et Dufresne.

“Ce qui m'inquiète, confie pour sa part Roger Ouellette de chez Ouellette et Lahaie,

c'est qu'on avait une bonne cote à Shawinigan. Va-t-on réussir à la conserver? Il faut dire que nous avons un excellent service de protection contre les incendies et n'eût été de leur compétence, nous aurions été témoin d'un véritable désastre”.

## “Nous avons perdu un bras mais pas la tête”

—Marie Désaulniers

SHAWINIGAN - La Sidac qui voit l'une de ses artères principales durement affectée par ce tragique incendie n'a cependant pas tardé à réagir. Lundi le 13 janvier à midi, elle rencontre les 10 propriétaires qui ont perdu leur commerce pour discuter de leur relocalisation au centre-ville.

## Bernard Lepage

Paul McMahon, directeur général de la Sidac, assure qu'il y a suffisamment de locaux

au centre-ville pour accommoder les sinistrés qui désirent repartir en affaires. Sur la 4e et 5e Rues, l'espace disponible est surtout concentré sur les 2e étages des édifices et accommoderait donc mieux les bureaux.

En ce qui a trait aux commerces, c'est surtout la rue de la Station qui semble la plus propice pour leur relocalisation. Paul McMahon affirme que 8 des 10 sinistrés ont déjà entrepris des démarches pour relocaliser leur

commerce et le centre-ville demeure leur lieu de prédilection.

## CHAMBRE DE COMMERCE

Au dire de Serge Lemieux, la Chambre de Commerce de Shawinigan-Shawinigan-Sud laissera la “pôle position” à la Sidac et aux autorités de la ville dans le dossier de l'incendie de la 4e Rue. L'exécutif de la Chambre se réunira tout de même au début de cette semaine pour discuter des actions qui

seront entreprises pour aider les sinistrés. Le travail concret de la Chambre débutera selon le directeur général avec la mise sur pied de la Table d'orientation qui laissera une place importante au centre-ville de Shawinigan pour la relance économique de la région.

## HÔTEL DE VILLE

“On a perdu un bras mais pas la tête”. La réaction du maire Désaulniers en est une qui se veut rationnelle et rassurante pour la population et les commerçants du centre-ville de Shawinigan.

Tout en louant le travail effectué jusqu'ici par la Sidac, Roland Désaulniers s'attend à une réaction du milieu et non pas à une attitude d'attentisme face à la ville: “C'est pas nous qui sommes porteur du dossier”. Dans un premier temps, les autorités municipales rencontreront les intervenants du milieu et particulièrement les 4 propriétaires des immeubles incendiés. Un règlement municipal oblige les propriétaires d'immeubles incendiés à plus de 50% à détruire ou à rénover leur bâtisse dans un laps de temps limité.

## DES SINISTRÉS RACONTENT



Jean Bourassa, locataire: “Au début l'incendie ça ne semblait pas près de notre logement. Nous sommes sortis simplement en cas de danger... mais à partir de 4 heures du matin nous savions qu'il n'y avait plus rien à faire”. (Photo l'HEBDO).



Diane Francoeur, 21 ans: “Nous sommes sortis avec rien... à 2h30, nous n'avons pas eu le temps de prendre nos choses... il y avait déjà trop de fumée dans le logement”. (Photo l'HEBDO).



Martine Bastien, 18 ans: “Nous venions tout juste d'aménager et nous avons tout perdu. Nous n'avons pu sauver que notre petit chat...”. (Photo l'HEBDO).



Stéphane Audet, au matin de l'événement: “Nous habitons ce logement depuis un an et demi. Tous nos effets personnels ont disparu... maintenant nous n'avons plus rien... on fera des recherches prochainement pour se reloger”. (Photo l'HEBDO).

## Un instant s.v.p.: on ne ferme pas boutique

Faire les manchettes nationales, un privilège qui n'est pas accordé à tout le monde. Depuis quelques années cependant, Shawinigan et le Centre-Mauricie se retrouvent plus souvent qu'à leur tour, à la une des médias dits "nationaux".

C'est bien connu, ces équipes volantes de journalistes accourent vers les sinistres du genre de l'incendie dont fut victime dernièrement le centre-ville de Shawinigan. Car de nos jours, les mauvaises nouvelles se vendent beaucoup mieux que les événements heureux. À moins que l'on ait une Marina Orsini (alias Émilie Bordeleau) à consacrer, seuls les malheurs font que les régions du Québec se méritent l'attention des montréalais que sont ces boîtes de nouvelles.

Non, ce n'est pas très amusant de se voir brûler à la télé, au bulletin de Bernard Derome, et d'entendre le journaliste pousser sa bienveillante analyse jusqu'à des propos ressemblant à: "Nous assistons probablement à la fin de la vocation commerciale de cette ville".

Un Alexandre Dumas bien planté, tout grandi devant les caméras, qui annonce au Québec que la ville de Shawinigan ferme ses portes... reportage en direct sur un incendie majeur, en prenant bien soin "de mettre le feu", afin de s'assurer que la nouvelle soit la plus mauvaise possible.

C'en est ainsi. Notre coin de pays n'est pas à l'abri des cars de reportage changés de nourrir l'appétit des "rating" de cotes d'écoute. Sauf que peu importe le motif inspirant ces chasseurs d'images, il demeure que cela fait mal aux tripes que nous en soyons là.

Certes, nos artères commerciales vieillissent. Pour plusieurs bientôt centenaires, ces bâtisses deviennent un facteur de risque accru en ce qui a trait au feu. Et lorsque le sort décide d'y ajouter son grain de sel, la loi de la moyenne n'est plus respectée. Shawinigan y goûte plus qu'elle ne le mérite. Ça c'est sûr. Et ce n'est

pas un phénomène facile à déjouer.

De là à tenter de nous inscrire aux côtés de Val-Jalbert, une limite s'impose. Certes Shawinigan est gravement blessée. Mais c'est mal connaître nos gens que de leur faire lancer la serviette sans même les consulter.

Aux propos tentant de nous coucher au tapis, nous préférons l'espoir d'un Yves Dolbec, commerçant sinistré, qui larmes à l'oeil et sanglots à la gorge, ose déjà penser à rebâtir. Nous préférons aussi le dynamisme de Me Louis-Charles Bal, président de la Sidac, lequel invite les commerçants à fouiller dans les réserves de courage. Autres commerçants, Claude Diamond et Denis Jutras qui cherchent déjà des locaux pour continuer le business. Un maire qui mise sur l'entrepreneuriat des marchands... etc... etc...

Nous préférons de loin vivre de l'exemple des victimes que de la désolation des spectateurs d'occasion. Oui, Shawinigan et son centre-ville doivent s'en remettre. Il y a moyen de sortir gagnant de cette passe difficile.

Et que tous ceux et celles qui hier n'avaient pas d'yeux pour le centre-ville, et qui aujourd'hui pleurent cette perte patrimoniale, que tous ces sympathisants n'oublient pas que les lendemains d'un sinistre sont difficiles à vivre. Limiter les larmes aux heures enflammées n'aident en rien. Les pincements de coeur doivent continuer d'animer notre attachement et guider nos efforts dans une entraide collective, de sorte à redonner vie à ces lieux.

À tous les résidents, propriétaires ou locataires, commerçants et professionnels touchés par ce malheur, nous offrons toute notre sympathie. Nos pensées les meilleures vous accompagnent dans ces moments difficiles.

—Michel Matteau

### Mini-sondage

## BAROMÈTRE

INCENDIE SUR LA 4e RUE	INDÉCIS	OUI	NON
Croyez-vous que les édifices du centre-ville sont sécuritaires?	38%	12%	50%
Êtes-vous satisfait du travail accompli par les policiers-pompiers?	5%	95%	—
Faut-il reconstruire immédiatement les édifices détruits?	12%	83%	5%
Cet incendie va-t-il réduire votre fréquentation du centre-ville?	12%	17%	71%

Méthodologie: Ce mini-sondage de l'HEBDO du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires ont été choisis au hasard et contactés par téléphone ou au comptoir de l'HEBDO du Saint-Maurice.

## observation

François St-Onge



## "Y'en aura pas d'facile"

Toute une semaine. Une semaine d'accueil en plus... j'aurais préféré un tout autre scénario.

Une semaine d'accueil puisque j'occupe, depuis le lundi 6 janvier, le fauteuil de directeur de l'information de ce journal. Un retour à temps plein dans une région que je n'ai jamais vraiment quitté.

Et j'ai l'impression d'arriver au coeur d'un moment très important. Presque vital. Les années qui viennent seront déterminantes pour toutes les régions du Québec et la nôtre tout particulièrement. Car nous avons la chance et le désavantage d'être à proximité des deux grands centres québécois: Québec et Montréal.

La chance de ne pas être isolé par les distances comme l'Abitibi et la Gaspésie. Mais le désavantage d'être au centre d'un corridor où, par habitude, on ne fait que passer sans jamais s'arrêter.

Notre position est stratégique, soyons stratégiques. Et nous le sommes déjà, du moins certains d'entre nous. Une attitude à propager, à encourager. Car le compétiteur n'est pas notre voisin. Il est dans les autres régions.

Mais pour mon retour, j'aurais préféré un autre scénario. Je sentais, comme tout le monde, qu'il y avait un élan. Mais je crains que les événements qui se sont déroulés la semaine dernière ralentissent tout cela.

D'abord parce que cet incendie frappe le coeur de la ville. C'est viscéral, un centre-ville qui flambe ça concerne tout le monde. De plus, il s'agit d'une troisième conflagration en moins d'un an sur la même rue commerciale. Ça ne peut pas faire autrement que laisser une marque indélébile physique et morale.

Puis, le président de la Chambre de Commerce, Yves Dolbec, est personnellement touché par l'incendie de son commerce "chaussures Léo J. Bélisle". Élément moteur de cette association qui s'est donné un audacieux mandat de renouveau, Dolbec, comme les autres sinistrés, devra recentrer toutes ses énergies pour sa propre survie. Ça ne pourra pas faire autrement qu'affecter les travaux de la Chambre.

Comme le disait Claude "Piton" Ruel, entraîneur des Canadiens de Montréal: "Y'en aura pas de facile". C'est vrai. Mais Yogi Berra, ex-entraîneur des Yankees de New-York, pourrait répliquer: "Une partie de baseball n'est jamais terminée avant que la dernière balle ne soit lancée". Quant à lui, le maire Roland Désaulniers s'inscrit dans cette grande tradition des citations célèbres en avouant que "nous avons perdu un bras, mais pas la tête".

Mon humble contribution au Guinness des phrases pré-fabriquées pourrait être celle-ci: "on n'a jamais d'épreuves au delà de nos forces". Faut croire qu'on est fait fort au Centre-Mauricie...

# Augmentation des allocations familiales

Près de 3,7 millions de familles canadiennes qui reçoivent des Allocations familiales au nom de 6,3 millions d'enfants bénéficieront d'une augmentation au début de l'année.

En vertu d'une disposition de la Loi sur les allocations familiales, un gouvernement provincial peut demander au gouvernement fédéral de varier le taux des versements dans sa province selon l'âge ou le nombre d'enfants d'une famille, pourvu que le versement mensuel moyen de cette province soit égal au taux fédéral. Le Québec et l'Alberta ont opté pour ce mode de paiement.

L'honorable Benoit Bouchard, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a en effet annoncé que les allocations versées mensuellement par le gouvernement fédéral pour les enfants de moins de 13 ans passeront de 33,93\$ à 34,33\$ dans la plupart des provinces et dans les territoires, à compter du mois de janvier 1992. Cet ajustement, correspondant à la part du taux d'inflation qui dépasse trois pour cent, est fondé sur les augmentations de l'indice des prix à la consommation, mesure qu'utilise Statistique Canada pour évaluer le coût de la vie.

Le Crédit d'impôt pour enfants remboursable pour l'année d'imposition 1991 atteindra jusqu'à 535\$ par enfant, en fonction du revenu familial. De plus, les parents qui rencontrent les critères d'admissibilité peuvent demander dans leur déclaration un supplément de 207\$ pour chaque enfant de six ans ou moins pour qui aucune déduction pour frais de garde d'enfants n'a été demandée.

## MOTS

1,000



### Heureux gagnants

Le tirage du 6 décembre dernier de Duo a comblé un adepte de Grand-Mère, M. Claude Laforme, qui a eu le bonheur de remporter un gros lot de 100 000\$. Le billet gagnant provient de la Tabagie Robichaud, à Grand-Mère.

## NOMINATION



François St-Onge

Monsieur Michel Matteau, éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice et de l'HEBDO Saint-Tite Normandie, est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur François St-Onge au poste de directeur de l'information de ces deux publications.

Ouvrant depuis neuf ans à titre de journaliste, tant à la presse écrite, à la radio qu'à la télévision, l'expérience de Monsieur St-Onge représentera un atout pour les lecteurs de ces deux journaux hebdomadaires. Ses connaissances injecteront un dynamisme nouveau au service de la rédaction.

Toute l'équipe de l'HEBDO du Saint-Maurice et de l'HEBDO Saint-Tite Normandie se joint à l'éditeur dans ses vœux de francs succès à Monsieur François St-Onge dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.



Centre des Arts de Shawinigan

(819) 539-6444

Présente à la salle Philippe-Filion

Autoroute 55 - sortie 217

LES BILLETS POUR CES SPECTACLES SONT PRÉSENTEMENT DISPONIBLES

TOURNÉE '92  
**ALAIN MORISOD  
SWEET PEOPLE**



16-17-18 février 1992 25\$

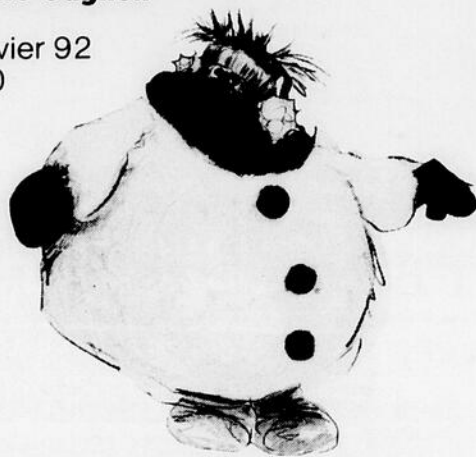


**SORTIE SYMPHONIQUE** du Maurier Ltée  
**MOZART, BEETHOVEN et les autres...**  
En collaboration avec La Fondation du Centre Hospitalier Ste-Thérèse le jeudi 16 janvier 1992 à 20h  
Prix du billet 15,00\$

## JULES TEMPÊTE

De Cécile Gagnon

26 janvier 92  
14h00  
500\$



Une production du Théâtre de l'Oeil

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON et Vous!  
il vous fera lever de votre siège...



Les personnes possédant des billets pour le 23 mars devront se présenter au guichet pour un remboursement ou un échange.

**SPECTACLE 24 ET 25 MARS 20H30** 30\$ taxes incluses

## Jean Lapointe

Le Pianiste du Reindrop  
UN SPECTACLE D'AMOUR QUE LES GENS ONT REÇU COMME TEL, UN HOMME AUX TALENTS MULTIPLES MAIS DONT LE PLUS GRAND EST SUREMENT DE SE FAIRE AIMER.  
LE RAGNE LAPOINTE S'INSTALLÉ PRESQUE PALPABLE ON A L'IMPRESSION DE RETROUVER UN VIEUX CHOU.

Samedi 22 février 92 20h30 25\$

## LETTRES D'AMOUR



Samedi 15 février 92 20h30

20\$

ABONNEMENT

THÉÂTRE POUR JEUNE PUBLIC prix 12\$



**Jules Tempête** marionettes  
Dimanche 26 janv. 92 14h00



**Hippopotamie** personnages-comédiens  
Dimanche 15 mars 92 14h00



**Olmö** personnages-comédiens  
Dimanche 26 avril 92 14h00

LES SOIRÉES THÉÂTRALES prix 52\$



**Lettres d'amour**  
Souvent drôles, parfois insolentes et insolites, tendres ou cruelles.  
Samedi 15 fév. 92 20h30



**La mandragore** comédie  
Samedi 29 fév. 92 20h30



**Chapitre deux...** comédie  
Vendredi 24 avril 92 20h30

LA SAISON DU RIRE prix 69\$



**Jean Lapointe**  
"Le pianiste du raindrop"  
Samedi 22 fév. 92 20h30

**André-Philippe Gagnon et vous...**  
Dernière chance en Mauricie  
Lundi & Mardi 23 & 24 mars 92 20h30

**Merci beaucoup** en rappel  
Samedi 11 avril 92 20h30



**Lévesque-Turcotte**  
ex-membres du groupe sanguin  
Samedi 9 mai 92 20h30

Gouvernement du Québec  
Ministère des Affaires culturelles  
La Ville de Shawinigan  
CHEY 94.7FM  
13 CATM TV

### Heures d'accueil de la billetterie:

Du lundi au vendredi, de 12h à 19h  
Sur fin de semaine à compter de 17h lorsqu'il y a spectacle  
**(539-6444)**

1,50\$ de frais administratifs par billet à l'achat par carte de crédit.

## 13 janvier

Veillez prendre note que la réunion mensuelle de l'Afêas Saint-Charles Garnier aura lieu le 13 janvier 1992 à 20 heures, au Centre communautaire de Saint-Charles Garnier. Le conférencier invité sera Robert Handsfield, naturopathe. Bienvenue à toutes les dames.

## 14 janvier

Filles d'Isabelle cercle Jeanne Mance 615, l'assemblée mensuelle aura lieu le mardi 14 janvier 1992, à l'Hôtel des Chutes à 6h30 p.m., souper de Noël. Vous pouvez amener vos amis(es), prière de réserver auprès de: V. Soucy 536-2129, P. Ayotte 539-9861 ou P. Chalifour 537-7635. Bienvenue à tous(tes).

Âge d'Or de Grand-Mère, souper des Rois mardi 14 janvier à 17h00 salle de l'Âge d'Or située au 337-5e Ave. (arrière de l'hôtel de ville). Bienvenue à tous.

## 15 janvier

"Danse de ligne", vous êtes cordialement invités à des soirées de danse de ligne avec animation tous les mercredis soir de 19h30 à 23h à La Crémaillère, 1224 rue de la Paix, Shawinigan. Information: tél.: 819-539-8108.

C'est la rentrée 92 au Centre de femmes de Shawinigan mardi 14 janvier à midi, dîner-échange où une soupe et un breuvage vous seront servis. Mercredi le 15 janvier, le groupe d'entraide se poursuit tous les mercredis soir à 19h15. À partir du jeudi 16 janvier, la Chorale continue ses pratiques aux deux semaines à 19h. Informations: Procurez-vous la grille horaire pour les nouveaux programmes au 465, 5e Rue suite 203, 537-4277.

L'Afêas Saint-Gérard est heureuse de reprendre ses activités en invitant ses membres à une réunion mensuelle mercredi le 15 janvier à

19h30, au Chalet des Loisirs, rue des Frènes à Saint-Gérard. On y soulignera la fête des Rois et un léger goûter sera servi à la fin de la soirée. Bienvenue à toutes.

L'organisme "Femme, chef de foyer" de Shawinigan présentera, le mercredi 15 janvier prochain, une conférence de Madame Nicole Duchesneau, orthopéde. Rendez-vous à 20 heures au Tremplin, 882 Hemlock à Shawinigan. Toutes les membres et amies sont les bienvenues.

La prochaine réunion mensuelle de l'Afêas St-Jean-Baptiste, se tiendra mercredi le 15 janvier à 19h15 au sous-sol de l'église paroissiale. Il y a toujours place pour de nouveaux membres. Venez nombreuses.

## 16 janvier

Il y aura un cours de danse sociale, de ligne et de groupe les jeudis après-midi à 1h30. Les

personnes intéressées peuvent s'inscrire à la réception du Domaine Cascade ou se présenter jeudi 16 janvier 1992 à 1h30. Information: téléphone 536-4463. Bienvenue à tous!

## 17 janvier

Pour personne seule "Amitié Plus" vous présente tous les vendredis soir de 20h p.m. à 21h p.m. au Motel Har-jen Saint-Tite, danse sociale et de ligne. Joins-toi à nous, une amitié importante t'attend. Pour information: St-Tite tél.: 418-365-5178. Shawinigan tél.: 819-539-8108.

Attention! Réouverture de l'Ouvroir Saint-Gérard vendredi le 17 janvier de 13 heures à 16 heures au local de l'Afêas, rue des Cèdres à Saint-Gérard. Il y a de tout à très très bon prix de 0.10\$ à 1.00\$. Bienvenue à tous.

## 18 janvier

Le samedi 18 janvier prochain, le Club Nautique de Shawinigan in-

vite tous ses membres à un super party avec orchestre. La soirée débute à 20 heures au Club Nautique. Par la même occasion, il y aura remise des cartes de membres.

L'Âge d'Or St-Mathieu-du-Parc, vous invite à sa soirée dansante qui aura lieu le 18 janvier prochain au Centre communautaire de St-Mathieu, situé au 520 Chemin Deziel. Heure: 20h00. Orchestre: Les Troubadours. Buffet: Prévu en fin de soirée.

Le groupe "Rayon de Soleil", organise une soirée dansante, samedi 18 janvier 1992, 8h30 au Centre communautaire Christ-Roi. Buffet en fin de soirée, 1452 rue Giguère à Shawinigan. Pour informations: 538-2251 ou 539-2358. Bienvenue à tous.

Le club de l'Âge d'Or de Shawinigan Sud invite ses membres et amis à participer à une soirée dansante qui aura lieu en date du 18 janvier à 20 heures à l'école St-André à Shawinigan Sud. Un

goûter sera servi à la fin de la soirée. Bienvenue à tous.

Le 18 janvier 1992 aura lieu le souper de l'amitié à la salle Bastarache à 18h00. Les membres et leur conjoint (ami-ami) des Filles d'Isabelle sont invités. Les billets en vente en nombre limité à 12.50\$.

## 20 janvier

Le Club Âge d'Or Le Rocher de Grand-Mère invite tous ses membres à une réunion d'information lundi le 20 janvier 1992 à 13h30, à son local, 535, 6e Avenue, Place St-Maurice. Bienvenue à tous.

## 25 janvier

Le Club de Pétanque "Le Colombien" organise un tournoi invitation le samedi 25 janvier 1992. L'inscription se fera de 10h à 11h a.m. Venez avec vos amis vous amuser sainement et passer une journée agréable avec nous. Endroit: 478 rue des Cèdres, Shawinigan. Bienvenue à tous.

## 26 janvier

Le 26 janvier 1992 Whist militaire des Filles d'Isabelle au sous-sol de l'église St-Paul à 19h30. Prix du billet 6\$ par personne avec goûter. Animatrice Mme Jeanne Tremblay. Les billets sont en vente à la Bijouterie St-Onge à 538-4289.

## RÉSIDENCE BOLDUC

1713 Champlain Shawinigan

Chambre privée et app pour couple

Pension Bienvenue personnes retraitées court séjour & chaises roulantes acceptées

ASCENSEUR SERVICE 24 HRES INF.: DIANE OU THÉRÈSE

536-5667

# TÉLÉ-UNIVERSITÉ

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE

## VOUS AVEZ UN PROJET D'ÉTUDES? LA TÉLÉ-UNIVERSITÉ, UNE SOLUTION

SOIRÉE D'INFORMATION SUR NOS NOUVEAUX PROGRAMMES\* (enfin offerts dans votre région)

- Administration
- Communication
- Relations industrielles
- Science et technologie
- Gestion du travail de bureau (pour les secrétaires)

\* Sanctionnés par un diplôme de l'Université du Québec

DES ÉTUDES À DOMICILE : UNE FAÇON DIFFÉRENTE D'ÉTUDIER

- plus que des cours par correspondance
- pas seulement des cours télévisés

Venez nous rencontrer et vous inscrire sur place si vous le désirez.

Le mercredi 22 janvier à 19 heures

à l'École secondaire des Chutes, Éducation des adultes, local 1326, 5105, boulevard Albert-Tessier, Shawinigan.

POUR PLUS D'INFORMATIONS

Les Services aux étudiantes et aux étudiants 1-800-463-4722 (sans frais)



Université du Québec  
Télé-université

# au gros steak

ANCIENNEMENT MARCHÉ BOISVERT

1193, FRIGON, SHAWINIGAN, QUÉ. 539-5473

Spéciaux du 13 au 18 janvier 92

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES SERVICE DE LIVRAISON  
Ouvert tous les jours et soirs: 8h30 à 22h et le dimanche de 10h à 22h

## Les viandes...

<b>Rôti de longe de porc frais</b> bout des côtes	<b>1.49 lb 3.28 kg</b>	<b>Côtelettes de porc frais</b> coupe du centre	<b>1.89 lb 4.17 kg</b>
<b>Rôti de longe de porc frais</b> bout du filet	<b>1.69 lb 3.73 kg</b>	<b>Bifteck au poivre</b> int. de ronde	<b>5.20 lb 11.47 kg</b>

## Les charcuteries...

<b>Saucisson de bologne</b> Wild Cherry tranché	<b>1.59 lb 3.51 kg</b>	<b>Salami Hygrade</b> tranché	<b>2.49 lb 5.49 kg</b>
<b>Pain de viande</b> Laffeur simili-poulet tranché	<b>1.89 lb 4.17 kg</b>	<b>Boeuf fumé Coorsh</b> (pastrami)	<b>3.89 lb 8.58 kg</b>

## Fruits & légumes...

<b>Bananes Dôle</b> pr. importe	<b>35c lb</b>	<b>Céleri</b> gros - 24 Californie	<b>79c</b>
<b>Poires Anjou</b> U.S. Can. no 1	<b>75c lb</b>	<b>Choux</b> (Québec)	<b>29c lb</b>

Les plus bas prix en ville sur tabac, cigarettes & bière!

## L'Épicerie...

<b>Sauce hot-chicken Grad</b> 398 ml	<b>59c</b>	<b>Chips Grad</b> rég. ou B.B.Q. 180 g	<b>99c</b>
<b>Soupe aux pois Aylmer</b> 796 ml	<b>1.09</b>	<b> Tubes à cigarettes</b> 200 k-s, 4 choix	<b>1.39</b>
<b>Boisson Fruité</b> orange 2 lt	<b>1.59</b>	<b>Nettoyeur Mr. Net</b> 800 ml	<b>2.29</b>
<b>Café Instant Nescafé</b> 200 g	<b>3.99</b>	<b>Assouplisseur Bounce</b> pat 35	<b>3.99</b>
<b>Café instant "Encore"</b> 175 g	<b>4.49</b>	<b>Liqueur Étoile</b> asst 750 ml	<b>6/1.99</b>
<b>Eau minérale Grad</b> 750 ml	<b>59c</b>	<b>Essuie-tout Grad</b> pat 2 roul.	<b>1.29</b>
	<b>59c</b>		<b>59c</b>

# MOTS

1,000



## Sondage du Club Re-Vert

La Chambre de Commerce de Shawinigan-Shawinigan-Sud recevait dernièrement le Club Re-Vert du Séminaire Sainte-Marie qui avait effectué un sondage sur la cueillette sélective sur le territoire de Shawinigan. Nos deux étudiants ont dévoilé les chiffres qu'ils ont obtenu auprès de plus de 400 répondants. On aperçoit sur la photo de gauche à droite: Yves Dolbec, président de la Chambre de Commerce Shawinigan/Shawinigan-Sud, Diane Lemay, animatrice de pastorale au SSM, Dominic Levasseur, vice-président du Club Re-Vert, et Anabelle Chouinard, présidente du Club Re-Vert.

# MOTS

1,000



## L'extra fait des heureux

Un couple du Lac-à-la-Tortue, Danielle Gagnon et Serge Martel (au centre), se réjouit d'avoir dit "oui" à l'Extra au terme du tirage du 30 novembre 91. Les chanceux ont en effet récolté un gros lot de 100 000\$! Lorsqu'il a fait la découverte du gain via le tirage télévisé, le duo avoue avoir été très nerveux et a eu du mal à dormir par la suite. C'est en compagnie de Mme Louise Martel (à gauche), la soeur du gagnant, et de son conjoint, M. Gérald Arcand, que Mme Gagnon et M. Martel ont réclamé leur gain. Quant au numéro d'Extra fructueux, il provient de la Tabagie Robichaud, de Grand-Mère.

## HYPNOTHÉRAPIE

- STRESS
- ANESTHÉSIE
- PEUR
- RÉGRESSION
- MAIGRIR
- INSOMNIE
- TOXICOMANIE
- ANGOISSE



ARRÊT DE FUMER



MARTIN PRATTE  
HYPNOTHÉRAPEUTE

### DIPLÔMÉ ET MEMBRE

American Association of professional Hypnotherapist (Virginia)  
Association des Hypnothérapeutes Nord-Américain  
Association des Hypnologues du Québec  
Membre du Comité Scientifique de l'A.H.N.A.

Sur rendez-vous

Trois-Rivières centre professionnel  
875 boul. des Récollets

(819) 372-0301

## COURS DE R.C.R.

SAUVER UNE VIE, VOUS POUVEZ LE FAIRE!

- Apprenez la réanimation cardio-respiratoire en 4 heures

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

**537-9569**



343 AVENUE  
TAMARAC  
SHAWINIGAN

536-3232

Faites  
l'invitation  
on s'occupe  
de la  
réception

Le Traiteur et Plus

- Service de banquets
  - Réceptions de tous genres
  - Service à domicile
  - Buffet chaud et froid
  - Vente au comptoir de produits maison: pâté, plat individuel ainsi que menu à la carte
  - Repas servis tous les jours du lundi au samedi
  - Menu du jour du lundi au vendredi de 11 h a.m. à 2 h p.m. à des prix de récession
- Repas servis au Bistro Bar Chez Paul

Prop.: René St-Pierre, ancien gérant et fondateur de réception La Crémaillère et toujours propriétaire de cette même compagnie

LE CUIR AVANT TOUT



BOUTIQUE ST-BONIFACE

VESTES À PARTIR DE

**59<sup>95</sup>\$**

JUSQU'À NOS MANTEAUX  
3/4 HOMMES ET FEMMES  
1ère QUALITÉ

**299<sup>00</sup>\$**

dernière mode

HABITS DE SKI

1 pce ou 2 pces  
dernière mode

**99<sup>95</sup>\$**

Boutique de cuir

**ST-BONIFACE**

1780, boul. Trudel Est, St-Boniface  
535-2525

Face à Gérard Milette portes et châssis

**TU TE SENS MAL  
DANS TA PEAU**

OU TU AS UN PROBLÈME  
QUE TU N'ARRIVES PAS À SURMONTER

VIENS ME RENCONTRER AU MOINS UNE FOIS

**GUY CHAREST**  
Psychothérapeute  
D'INSPIRATION

Psychanalytique

**SPECIALITÉS...**

Difficultés conjugales, sexuelles, peur, angoisse, timidité, agressivité, passivité, manque de confiance, obsession, névrose, stress, problème personnel, trouble de caractère, dépression psychique, bégaiement, alcoolisme, infériorité, culpabilité.

Reçoit à son cabinet de consultation  
2211 A, 25e Rue (boul. St-Onge), Grand-Mère

**EXCLUSIVEMENT SUR RENDEZ-VOUS**  
lundi au samedi de 10h a.m. à minuit

**Tél.: (819) 533-3622**

# BANCO NOËL 1991

**l'hebdo**  
du SAINT-MAURICE

## Dévoilement des gagnants

La super promotion Banco Noël de l'HEBDO du Saint-Maurice continue de faire des heureux d'année en année, en poursuivant ce traditionnel concours qui amène les consommateurs de chez nous à effectuer leur magasinage du temps des Fêtes chez les commerçants participants à cette populaire promotion.

### Diane Noël

Ainsi, les marchands participants ont distribué des centaines de milliers de coupons durant toute la période de la promotion Banco Noël qui débutait le 11 novembre 1991 pour se terminer le 24 décembre 1991 à 17 heures.

L'atmosphère était à la fête ce mardi 7 janvier 1992 à la Brasserie Molson O'Keefe alors qu'avait lieu l'attribution des prix de ce concours, qui allait amener quelque 8 personnes chanceuses vers différentes destinations. Les gagnants furent déterminés par tirage au sort en présence des représentants des différents commanditaires et commerçants participants à la promotion du Banco Noël 1991 et de l'équipe dynamique des conseillers publicitaires de l'HEBDO du Saint-Maurice.



Monsieur Jean Martel, représentant des ventes chez Mirabelle Tours, s'est dit heureux de joindre l'équipe des commanditaires de la super promotion Banco Noël de l'HEBDO du Saint-Maurice. Lors de la soirée de clôture de ce concours, M. Martel indiquait sa haute satisfaction à participer en tant que commanditaire à ce grand concours adressé aux nombreux consommateurs qui encouragent les marchands participants. Aussi, il a tenu à souligner que la participation de Mirabelle Tours, en tant que commanditaire, se prolongera dans les années futures.

### LES GAGNANTS

Les trois premiers prix tirés au sort parmi un nombre impressionnant de billets se méritait chacun un week-end pour deux personnes en condo, au magnifique Domaine Floribell de Saint-Elie-de-Caxton. Les gagnants de ces prix sont: Madame Jocelyne Leduc de Mont-Carmel qui avait effectué ses achats chez D.J. Décors; Monsieur et Madame Louis Vanasse de Shawinigan-Sud avec un coupon identifié de Clémence Textile et Madame Pierrette Gagnon de Grand-Mère cliente de Tapis R. Pellerin.

Trois autres coupons furent tirés au hasard afin de déterminer les gagnants d'un week-end en studio pour deux personnes à l'O'Berge du Village de Magog. Les heureux gagnants de ces prix sont: Madame Andrée Bellemare de Shawinigan-Sud cliente de la Pharm-Escompte Jean Coutu; Monsieur Claude Vincent de Saint-Etienne-des-Grès qui a effectué ses achats chez Métro Marché de la Promenade et Monsieur Roméo Piette de Shawinigan-Sud client de Hallmark.

Les 7e et 8e billets tirés au sort désignaient les personnes chanceuses qui se méritait un voyage pour deux personnes en République Dominicaine à l'Hôtel Colina Sol Y Mar. Les heureux gagnants sont: Madame Ginette Bouliane de Shawinigan pour avoir magasiné chez Marché Métro de la Promenade, et Monsieur Louis Bergeron de Shawinigan-Sud client de chez Boulevard Auto G S Enr.

### COLLABORATION PRÉCIEUSE

Monsieur Michel Matteau, éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice, a tenu à souligner lors de cette soirée que le succès grandissant de la promotion Banco Noël est attribuable à l'étroite collaboration des commanditaires impliqués ainsi que des nombreux marchands qui ont su à nouveau témoigner fidélité et confiance à l'équipe de l'HEBDO du Saint-Maurice.



Madame Hélène Tessier de l'important commanditaire Voyages Beau-Mont, procédait au tirage au sort de l'un des huit prix attribués lors de la soirée de clôture de la promotion Banco Noël.



Les consommateurs participent en très grand nombre et ce, depuis plusieurs années à la populaire promotion de l'HEBDO du Saint-Maurice Banco Noël. A nouveau cette année, des centaines de milliers de billets ont été retournés chez les marchands participants à la promotion. On reconnaît dans l'ordre les sympathiques commanditaires de la promotion Banco Noël présents lors du tirage au sort effectué à la Brasserie Molson O'Keefe de Grand-Mère. Il s'agit de Madame Hélène Tessier de Voyages Beau-Mont, M. Jean Martel représentant des ventes chez Mirabelle Tours, M. Michel Matteau éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice et M. Jean Thivierge de l'O'Berge du Village de Magog.



On reconnaît dans l'ordre habituel, les commanditaires de la promotion Banco Noël présents lors de l'attribution des prix aux gagnants: M. Jean Thivierge de l'O'Berge du Village de Magog, M. Pierre Bergeron serveur pour la Brasserie Molson O'Keefe lors de la soirée de clôture du concours, M. Jean Martel représentant des ventes chez Mirabelle Tours, Madame Hélène Tessier de Voyages Beau-Mont, André Léveillé représentant à la Brasserie Molson O'Keefe qui eut droit à quelques taquineries de l'éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice Michel Matteau.

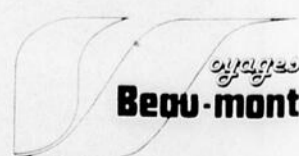
MIRABELLE TOURS  
*le numéro 1*  
des vacances

LE DOMAINE  
FLORIBELL



La base touristique  
pour le plaisir de vivre  
quatre saisons

*Colina Sol y Mar*  
CONDO HOTEL



# Marchands participants à la promotion Banco Noël



On retrouve, de gauche à droite, les marchands participants à la promotion Banco Noël: Pierrette Gélinas de Claire Corsetière, Jean-Paul et Louise Ratel de Décoration Pierre, Suzanne Gingras et Kathleen Blais de Chaussures "Pop" Gingras, accompagnés de M. Guy Matteau et Madame Ginette Tremblay conseillers publicitaires à l'HEBDO du Saint-Maurice.



Les commerçants de la promotion Banco Noël étaient au rendez-vous. Dans l'ordre, on reconnaît René et Diane Ducharme de la boutique Dan-Mark, Madame Louise Gélinas de Phil Levasseur Ltée, Clémence Hammond propriétaire de Clémence Textile, Nancy Parent de la boutique Dan-Mark, à l'arrière, Harold Boudreault conseiller publicitaire de l'HEBDO du Saint-Maurice et Monsieur Raymond Ouellet de la station-service Ultramar. (Photo l'HEBDO)

**O'KEEFE**  
E MOLSON O'KEEFE



Plusieurs commerçants participants à la promotion Banco Noël assistèrent à l'attribution des prix. On reconnaît dans l'ordre: Marcelle Bourbonnais et Claude Désilets de Décor Modulaire, Diane Lafrenière et Bertin Trudel de l'entreprise Alignement Mauricie et Michèle Fournier de Michèle Coiffure, accompagnés de Harold Boudreault et Madame Ginette Tremblay conseillers publicitaires à l'HEBDO du Saint-Maurice.



L'atmosphère était à la fête lors de la clôture de la promotion Banco Noël. On reconnaît dans l'ordre habituel: M. Pierre Bordeleau du Garage Univers Pontiac Buick, Ginette Caissy de Musique GN, Andrée, Huguette et Fernand Lalonde de Au Baluchon Fleuri, accompagnés de Martine Dellow et Harold Boudreault conseillers publicitaires à l'HEBDO du Saint-Maurice.



On reconnaît dans l'ordre habituel: Ginette Garceau du Marché Métro de la Promenade, Johanne Rivard de Hallmark, Pierrette Lambert de la Boutique Cadeaux-Plus, Alain Garceau du Marché Métro de la Promenade et à l'arrière, M. Harold Boudreault conseiller publicitaire et Sylvie Paquin secrétaire à l'HEBDO du Saint-Maurice.



On reconnaît de gauche à droite: M. Yvon Lapointe de la Boutique de ski Lapointe, M. Guy Matteau conseiller publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice, Madame Pierrette Lapointe de la Boutique de ski Lapointe, Yves Frappier et Line Charette de Vidéo Le Rocher et Réjeanne Diamond de Lingerie Gérard Beaulac.



Dans l'ordre, Michel Matteau éditeur de l'HEBDO du Saint-Maurice, Johanne Duplessis et Michèle Sansfaçon du Café-restaurant Chez Carmen, Jean-Paul Bélair et Yvon Paré de L'Auditif Musique. On reconnaît à l'arrière, Madame Martine Dellow conseillère publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice.

André Perreault



## L'ENTREVUE

### Ça marche sur des roulettes

La première interviewée de l'année est une femme de belle élégance, d'une excellente éloquence dont le discours vous fera certes partir sur un bon pied bien qu'elle soit elle-même forcée de se déplacer en fauteuil roulant depuis 1988. Sans mauvais jeux de mots, par son enthousiasme communicatif, par son engagement social déterminé et déterminant pour la cause des personnes handicapées, on a la certitude que dans la vie de Lise Mongrain, tout va sur des roulettes.

#### FRANCHISE ATTACHANTE

Lise Mongrain, originaire de Shawinigan, fêtera le 25 avril prochain, son 50ième anniversaire de naissance. À ses 20 ans, sans le savoir, elle souffrira d'une ostéoporose héréditaire. Malgré ses efforts à lutter contre les ravages de cette maladie



Madame Lise Mongrain, fondatrice de l'Association régionale des personnes handicapées physiques adultes de la Mauricie.

implacable par la pratique de la natation, du tennis et du ski alpin, la décalcification des os, bien que ralentie, l'immobilisera dans un fauteuil roulant pour le reste de son existence. "L'apitoiement sur soi-même, dira Lise, n'est qu'une perte de temps. Tant et aussi longtemps que l'on a un but que l'on pourchasse, il est facile de survivre à n'importe quelle contrariété de la vie", rajoutera-t-elle?

#### ARPHPAM

Dans le cadre du prolongement du 10ième anniversaire de l'Année Internationale des Personnes Handicapées, Lise Mongrain devait donner naissance à un nouvel organisme régional de pression, d'entraide et de loisirs qui sera connu sous le vocable diminutif ARPHPAM, Association régionale des Personnes Handicapées Physiques Adultes de la Mauricie. "D'août à décembre dernier, nous sommes passés de 3 à 11 membres, dira avec fierté cette femme au franc et doux parler. Sans agressivité, Lise rajoutera: "Les personnes handicapées, leurs familles et leurs amis doivent sortir de l'anonymat, de conclure l'instigatrice de l'ARPHPAM qu'elle souhaite voir incorporer dans les plus brefs délais.

#### PERÇU ET REEL

"Nous les handicapés, sommes mal perçus par la population", dira Lise. "Nous ne sommes pas cloués sur un fauteuil roulant mais nous nous déplaçons en chaise roulante", rajoutera-t-elle. "Nous avons à dédramatiser ce véhicule d'autonomie personnelle pour nous mais qui cause un si grand blocage face à nos interlocuteurs qui se disent normaux", admettra-t-elle. "Quand peut se faire, il nous faut apprendre à vivre autonome à nos domiciles plutôt qu'à se laisser garer dans divers centres d'accueil", renchérit-elle.

"Rassemblons-nous, tous les deuxième mardis de chaque mois, au C.L.S.C. de la rue Biermans à Shawinigan", dira Lise Mongrain. "Sortons de nos igloos de détresse et d'isolement, devenant membre de l'ARPHPAM, en me téléphonant au 539-7237 pour mieux structurer nos démarches collectives en regard de nos besoins communs", de conclure la rassembleuse Lise Mongrain.

### Rencontre: Personnes handicapées

Des rencontres d'échange et d'information pour des personnes handicapées physiques adultes ont lieu à chaque 2e mardi du mois, au CLSC du Centre-de-la-Mauricie, 1.600 rue

Biermans, Shawinigan.

La prochaine rencontre aura lieu mardi le 14 janvier 1992 à 19 heures. Monsieur Alain Daigneault du Regroupement des Organismes

pour personnes handicapées pour la région 04 nord, sera notre invité ressource.

Les amis, la famille ainsi que toute personne

que la situation des personnes handicapées intéresse, sont les bienvenus. Si vous désirez plus d'informations, appelez Lise (539-7237) ou Dominique (536-4295).

## CHOISISSEZ VOTRE DESTIN.

# Tous les moyens sont bons pour cotiser à votre REER Desjardins

Choisir son destin, ça ne veut pas dire qu'il faut sacrifier sa qualité de vie actuelle pour ne penser qu'à l'avenir. C'est pourquoi votre caisse Desjardins vous offre une foule de moyens pour vous aider à cotiser régulièrement à votre REER Desjardins et ainsi favoriser la progression de votre investissement.

### LE PRÊT POUR UN REER

Si vous manquez momentanément de liquidités et que vous désirez cotiser à votre REER, n'hésitez pas à emprunter, car les réductions d'impôt et les intérêts de votre placement compensent largement le coût du prêt.

### LE REER PAR VERSEMENTS

Vous cotisez à votre REER le montant qui vous convient, en autorisant votre caisse à effectuer des virements automatiques, à la fréquence que vous aurez déterminée.

Choisir son destin n'aura jamais été aussi facile.

### LE REER DE VOTRE CONJOINT

Une bonne manière d'équilibrer vos revenus au moment de la retraite, c'est de cotiser au REER de votre conjoint, surtout si son revenu imposable est moindre que le vôtre. Cela vous permet d'obtenir de meilleures réductions dès aujourd'hui, tout en répartissant mieux l'impôt à payer durant les années de retraite.

Alors, n'hésitez pas à prendre les grands moyens pour choisir votre destin. Consultez sans tarder le meilleur conseiller en REER, celui de votre caisse Desjardins.

## LES REER PERSONNALISÉS DESJARDINS



La caisse populaire Desjardins



Desjardins L'incroyable force de la coopération.

# Un nouveau permis probatoire pour les jeunes automobilistes

Le ministre des Transports et responsable de la Société de l'assurance automobile du Québec, M. Sam. L. Elkas, annonce qu'un permis probatoire de deux ans est entré en vigueur pour tous les nouveaux conducteurs, le 14 novembre 1991.

leurs deux premières années d'expérience au volant.

En ce sens, le permis probatoire vient compléter l'ensemble des

mesures mises de l'avant au printemps 1991 pour encadrer davantage l'accès à la conduite automobile et augmenter la sécurité sur nos routes.

Une grande partie des accidents chez les jeunes est due à leur manque d'expérience. Rappelons qu'en 1990, les conducteurs âgés entre 16 et 24 ans cons-

tituaient 24,7% des victimes décédées et 29,2% des blessés graves alors qu'ils ne représentaient que 14,1% des titulaires de permis de conduire. M. Elkas rappelle que

l'objectif visé par toutes ces nouvelles mesures est de réduire le nombre de décès qui surviennent sur nos routes chaque année. Le bilan routier s'améliore

d'année en année et nous espérons que les gestes que nous avons posés nous aideront à atteindre notre objectif.

## LE PERMIS PROBATOIRE



Ainsi, au cours des 24 mois de validité de son permis probatoire, le nouveau conducteur ne pourra accumuler plus de 10 points d'incapacité, le maximum étant fixé à 15 pour les autres conducteurs. Si le titulaire d'un permis probatoire accumule la limite permise de points d'incapacité, son permis sera suspendu pour trois mois, et la période probatoire sera prolongée d'autant.

Cette modification au Code de la sécurité routière devrait créer des conditions propices à l'apprentissage et inciter les nouveaux conducteurs à adopter des comportements particulièrement sécuritaires au cours de

## Pharmaprix s'implique

SHAWINIGAN - La pharmacie Pharmaprix, propriété de Daniel Morin, s'est impliquée plus que jamais auprès des personnes du 3e âge de la région pendant la période des Fêtes en visitant pas moins de 12 centres d'accueil situés à Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand-Mère et Saint-Georges-de-Champlain. Daniel Morin était accompagné, pour l'occasion, de deux vedettes du petit écran en les personnes de Gilles Descôteaux et de Bertrand Gagnon du populaire téléroman Entre chien et loup.

# LE NEUBLEUR VENTE

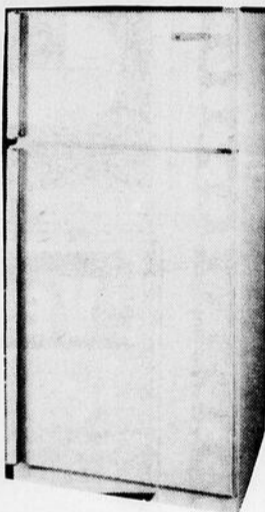


**AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT**  
avant juillet 92\*

**RÉFRIGÉRATEUR**  
sans givre, 16.9 pi. cu.  
rég.: 879,00\$  
laissé à

**699\$**

**NOUS REPRENONS VOS VIEUX RÉFRIGÉRATEURS AU MEILLEUR PRIX**



## Mobilier de chambre moderne 4 mcx



Roulement à billes

**499\$**

3 en stock

**NOUS REPRENONS VOS VIEUX MEUBLES AU MEILLEUR PRIX**

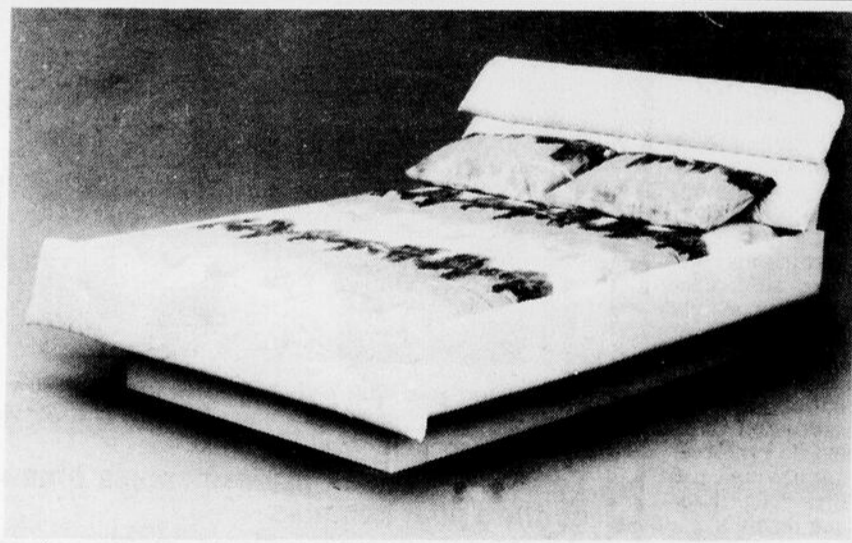
Le seul vrai spécialiste du lit d'eau en Mauricie

## LIT D'EAU COMPLET

à partir de

**169\$**

Modèle non illustré



442 rue Willow Shawinigan (819) 537-5781

Venez visiter notre département de meubles d'enfants



# LE NEUBLEUR Ameublement Robitaille

TOUJOURS À MON GOÛT, TOUJOURS À MON PRIX!

\*S.A.C.  
\*Sujet approbation de crédit  
\*Ne payez que les taxes de vente  
\*Promotion sur des articles sélectionnés  
\*Modèle non-illustré

**TOSHIBA T.V. COULEUR 20 POUCES**  
Spécial

**399\$**

TPS et TVQ incluses sur ce modèle



AFFICHAGE À L'ÉCRAN

# La dernière tentation du mouvement communautaire

SHAWINIGAN - Le 30 octobre dernier dans les rues de Trois-Rivières, la Coalition des Organismes Communautaires de la Mauricie (COCM) organisait ce qu'elle appelait avec humour: "La dernière tentation du mouvement communautaire".

**Bernard Lepage**

Cette manifestation se voulait un moyen de rendre visibles les revendications de recon-

naissance et de financement adéquat pour l'ensemble du mouvement communautaire. Soulignons que le Centre d'Action Bénévole de Shawinigan fait partie de COCM et sa directrice générale, France Cormier, participait activement à cette satire.

"La dernière tentation du mouvement communautaire" se voulait une satire où l'on a mélangé la politique et la religion sans toutefois aucune prétention. C'est ainsi que le COCM, ainsi que

d'autres organismes similaires comme le Regroupement des Organismes d'Éducation Populaire de la Mauricie, le Comité Régional contre l'Appauvrissement, Solidarité Populaire Québec, ont attribué à l'actuel Gouvernement Libéral de Robert Bourassa la dégradation du mouvement communautaire au Québec.

Subdivisée en 6 tableaux humoristiques, "La der-

nière tentation du mouvement communautaire" était toutefois la troisième manifestation, et probablement pas la dernière malgré le titre de la pièce, des organismes communautaires de la Mauricie. On a délaissé cette fois-ci les slogans et les pancartes pour le théâtre. Reste à savoir si le gouvernement, cause de tous les maux, et la population, principal "client" des organismes communautaires, ont bien saisi le message.

## Le CADC voit son programme prolongé

SHAWINIGAN - Créé en octobre 1988, le Comité d'Aide au Développement des Collectivités (CADC) du Centre-de-la-Mauricie vient de recevoir la confirmation par le Gouvernement Fédéral, son seul soutien financier, que le Programme de Développement des Collectivités sera poursuivi sur une période d'environ au moins 5 ans.

**Bernard Lepage**

Ce terme quinquennal vient s'ajouter au mandat de 6 ans qu'avaient reçu les 61 CADC du Québec lors de leur création. Cette bonne nouvelle arrive au même moment où le CADC Centre-de-la-Mauricie voit critiquer sa légitimité par certains de ses membres, plus particulièrement les villes. Il faut croire que le Gouvernement Fédéral ne l'entendait pas de la même façon puisque la ministre d'État à l'Emploi et à l'Immigration, responsable du programme, Mme Monique Vézina, affirmait que "les régions rurales que vous représentez sont confrontées à d'importants changements démographiques, économiques et technologiques. C'est pourquoi nous avons souscrit aux avantages de renforcer ce programme qui reconnaît votre action à plus long terme".

L'attribution de ce deuxième volet de cinq ans sera cependant fonction des résultats obtenus aux cours des 6 premières années d'existence du CADC et des besoins de la collectivité lors de l'examen du dossier.

À court terme cependant, le CADC Centre-de-la-Mauricie sera admissible dès la prochaine année à une subvention maximale de 100 000\$ pour son fonds d'opération alors

qu'avant la modification du programme, cette somme était limitée à un peu moins de 70 000\$ par année.

De plus, les membres bénévoles ainsi que le personnel du CADC seront encouragés et soutenus financièrement

afin de recevoir une formation adéquate en matière de développement local.

## COIFFURE AU MASCULIN

est maintenant réaménagée au 552 de la Station, Shawinigan dans le même édifice que la Banque Nationale



C'est avec joie que Sylvie Ayotte, propriétaire ainsi que Danielle Perron, coiffeuse vous invitent à venir visiter leurs nouveaux locaux.

Tous les services professionnels d'un salon de coiffure pour hommes

- Coupe de cheveux ● Permanente
- 2 coiffeuses à votre disposition



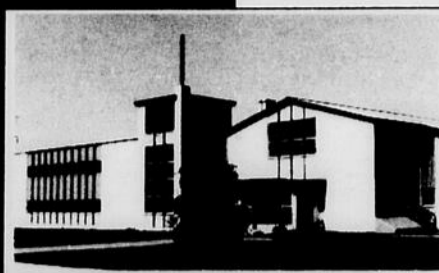
552 avenue de la Station Shawinigan

OUVERTURE  
Mardi, merc.: 9h à 5h30  
Jeudi, vend.: 9h à 9h00  
Samedi: 9h à 4h00

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

**537-6358**

LA FORMATION QUI GARANTIT TON AVENIR



COURS DE CONVERSATION ANGLAISE

COURS DE NIVEAU COLLÉGIAL

Techniques de bureau

Intégration au milieu de travail

Éducation aux adultes

Bureautique

Conversation anglaise (en groupes ou privés)

SERVICES

Prêts et bourses

Résidence

Placement

DEPUIS PLUS DE 35 ANS Le Modern English School a permis à des milliers de personnes de parler couramment l'anglais. Pourquoi pas vous? Début des cours: 20 janvier

Inscriptions: Tous les jours de 8h30 à 17h. 7, 8, 13, 15 janvier de 8h30 à 21h

Modern English School

**COLLÈGE MODERNE**

3730, rue Nérée-Beauchemin  
Trois-Rivières (Québec) G8Y 1C1  
Tél.: 378-1123

## Vente de fermeture

- Épicerie
- Produits congelés
- Produits au comptoir

Liquidation sur tout



Valide jusqu'à la fermeture le 31 janvier 92

Boucherie **ROUSSEAU** ENR.  
640 - 10e Rue, Grand-Mère **538-3465**



**Hommages aux agentes de recrutement**

L'Aéas région de la Mauricie honorait les agentes de recrutement qui ont travaillé durant la campagne intensive de recrutement. Lors d'une soirée spéciale, en présence de la présidente d'honneur, madame Micheline Bournival, l'Association Féminine d'éducation et d'Action sociale dévoilait le nom de l'agente par excellence parmi celles qui ont recruté de nouvelles membres. Sur la photo de gauche à droite: mesdames Lili Hubert, vice-présidente et responsable du recrutement; Gilberte Perron Faucher, présidente régionale; Raymonde Bureau, gagnante de Saint-Narcisse au titre d'agente de recrutement par excellence et Micheline Bournival présidente d'honneur pour la campagne de recrutement. (Photo l'HEBDO).

**Hommage aux familles d'accueil**

**SHAWINIGAN SUD** — A son premier gala de reconnaissance, l'Association des familles d'accueil COPFAA Centre de la Mauricie a honoré 16 familles d'accueil qui depuis 5, 10, 15 et même 16 ans oeuvrent auprès des personnes âgées ou des personnes ayant certains

handicaps physiques, intellectuels ou mentaux. Ainsi, lors de ce gala de reconnaissance, 16 responsables de familles d'accueil ont reçu un hommage particulier. Ces responsables sont: Mme Guylaine Bedard, Mme Rita Dupont,

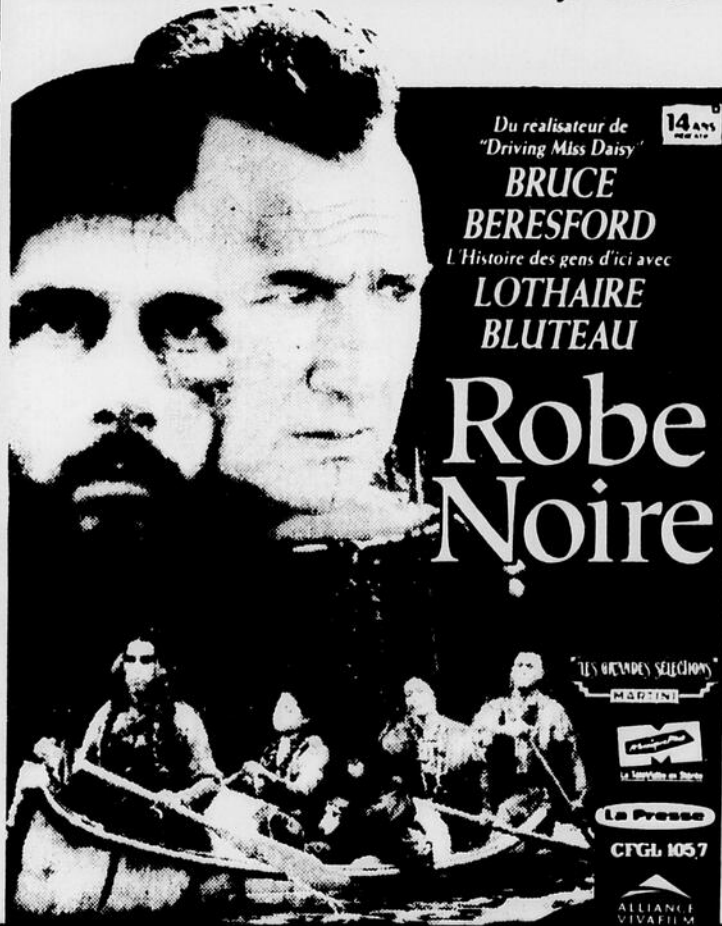
Jeanne-D'Arc Laroche, Georgette Morin et Thérèse St-Pierre qui oeuvrent à titre de familles d'accueil depuis 5 ans; Denis Ferron, Ghislaine Brière, Mme Irène Dubé Lafrenière et Mme Ghislaine Pépin qui oeuvrent depuis 10 ans; Mme Myrella Berubé et

Mme Gisele Dery qui oeuvrent depuis 15 ans et enfin Mmes Thérèse et Louise Dionne, Mme Colombe Francoeur, Mme Marie-Rose Gélinas ainsi que Mme Jeanne Lafrenière qui oeuvrent depuis 16 ans! Félicitations à toutes ces responsables de famille d'accueil!

**Cinéma Cartier**

2268 ave. St-Marc, Shawinigan  
536-7091

Commençant vendredi du 17 au 30 janvier 92



Vendredi et samedi 19h et 21h  
Dimanche au jeudi 19h - Lundi à 4,00\$

ÉGALEMENT AU  
**CINÉ-CLUB DE SHAWINIGAN**

**"ROSE PASSION"**

Dimanche 12 janvier 16h30  
Mardi 14 janvier 21h00  
Jeudi 16 janvier 19h00

**RABAIS ÉCLATANTS**

**15%**

**avant inventaire  
SUR TOUS  
disques compacts  
et cassettes**

**20%**

**30%**

**25%**

**50%**



**50%**

**20% D'ESCOMPTE** sur classeurs de rangement pour cassettes et compacts disques



**COMPTOIR MUSICAL FILION**

782, 5e Rue, Shawinigan

**536-2575**



## Le Tai Chi: danse de la vie

Le Tai Chi est une série d'exercices chinois dont l'origine remonte à plusieurs siècles. Les personnes de tout âge et de toutes conditions peuvent apprendre et pratiquer ces mouvements doux, lents, fluides et relaxants qui apportent une sensation de bien-être et contribuent à améliorer la santé.

Aussi, l'on réfère souvent au Tai Chi comme une "méditation en mouvement" (routine de 108 mouvements ou moins d'une durée de 20 minutes environ) qui favorise la détente, améliore la concentration et permet de faire face plus aisément au

stress du quotidien.

### UNE MEDECINE DOUCE

De concert avec un traitement médical approprié, le Tai Chi peut apporter un effet bénéfique à plusieurs problèmes de santé. Les troubles de l'ossature, les problèmes digestifs, circulatoires et musculaires peuvent être corrigés par la pratique régulière de cet exercice. Chaque mouvement fait appel au corps dans son entier, en délègue toutes les articulations et exerce les ligaments des muscles. Il procure un effet bénéfique,

notamment pour les troubles dus à la dégénération des tissus (comme l'arthrite), augmente la capacité respiratoire, régularise la circulation sanguine, diminue la pression sur le cœur, fortifie les muscles abdominaux et intestinaux facilitant une meilleure digestion et en régularise le métabolisme.

### LE TAI CHI ET LES AÎNÉS-ES

Aucune cure magique ne peut nous épargner le fait de vieillir. Mais de récentes études médicales recommandent l'exercice comme un des meilleurs moyens

pour en ralentir les manifestations. Plusieurs mythes entourent encore le phénomène du vieillissement. Ainsi, il est faux de prétendre que les gens plus âgés doivent se reposer davantage, qu'ils tendent à toujours devenir malades, qu'ils perdent leur stabilité ou risquent de tomber plus fréquemment. Bon nombre de changements associés à l'âge sont en fait dus au manque d'activité. Un régime d'exercice quotidien permet de prendre une longueur d'avance sur les problèmes cardiaques, l'ostéoporose, la constipation, la digestion, le sommeil, et la douleur dans le bas

du dos.

Le Tai Chi, c'est une connaissance; c'est une expérience quotidienne qui prend un peu plus de sens au fur et à mesure. C'est une sensibilité qui grandit chaque jour. Force, souplesse, équilibre et méditation, voilà quelques aspects que l'on peut développer par la pratique du Tai Chi.

C'est la toute la subtilité de la tradition chinoise: Yin et Yang ne sont pas opposés mais toujours complémentaires. Yin mute en Yang et Yang mute en Yin pour réaliser le Tao... l'équilibre parfait, reflet du divin.

## Salade de chou

Voici une excellente salade de choix qui fera changement dans votre menu d'hiver et y mettra de la couleur. On peut remplacer le demi chou rouge par un chou vert moyen au lieu de moitié-moitié.

Donc, râper finement un demi chou vert et un demi chou rouge de même qu'une carotte et un petit oignon haché finement. Ajouter la vinaigrette, suivante: 1/3 tasse de mayonnaise, 1/3 tasse de sucre et 1/4 tasse de vinaigre. Bien mélanger.

Il se donnera à Shawinigan-Sud, des cours de Tai Chi au Dojo de Denis Déziel (576, 109<sup>e</sup> Rue), le lundi ou le mardi après-midi. Possibilité le soir en début de semaine également. Informations et inscriptions: 536-2449 ou 537-3737.

**JAMAIS PLUS LA GUERRE!**  
La guerre fait souffrir tout le monde...  
Nous devons faire en sorte que cela ne se produise plus.



Les Amputés de guerre du Canada



**VENTE**

**DES RABAIS de**  
**15% 20%**  
**et**  
**50%**

sur nos uniformes (robes, 2 pièces, sarrau), dans les tailles de 2 à 28 1/2.  
**DANS LES MARQUES RÉPUTÉES: SIMON CHANG, WHITE CROSS, UNIFORMALIQUE, WHITE SISTER, PROTÉGÉE.**

**Aussi des rabais jusqu'à 15%**  
sur nos vêtements de nuit

**Nouvelles collections de maillots**  
(819) 228-9888

**Lingerie**  
**Clair Bélanger enr.**

Uniforme de tout genre, fine lingerie, vêtements de base, de nuit, de détente, bas, maillots de bain

**182 Saint-laurent, Louiseville**

## AVIS DE CONVOCATION

Les administrateurs de la  
**CAISSE POPULAIRE  
DE GRAND-MÈRE  
VOUS CONVOQUENT**

à  
**L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  
ANNUELLE DES MEMBRES**  
qui sera tenue au  
**sous-sol de l'église St-Paul**  
**le 22 janvier 92 à 19 heures**

Prix de présence: 1 000\$  
Cadeaux souvenirs remis à chacun

Le Conseil d'administration

Cécile Allard  
Secrétaire

À Saint-Boniface

# Rajeunissement du carnaval

SAINT-BONIFACE (FSTO) - C'est un tout nouveau carnaval que présenteront à la population les organisateurs de la 11e édition du Carnaval de la glissade de Saint-Boniface.

"On sent qu'il y a une volonté de renouvellement. C'est important et ça fait du bien de voir qu'il y a nouvelles initiatives", s'est exclamé Hilarion Gélinas, maire de la municipalité.

La première modification d'importance concerne le concours de la Reine du Carnaval. Il disparaît purement et simplement. Josée Arvisais, qui terminera son règne avec le lancement du Carnaval le vendredi 17 janvier prochain, sera donc la dernière souveraine de Saint-Boniface.

Puis, on a pris un peu de recul sur les glissades. Elles seront toujours présentes comme activités complémentaires, mais l'emphase sera mise sur des tournois spécifiques. Ainsi, on pourra participer et assister à des compétitions de hockey-bottines, de tir à la corde, de dards, d'habiletés sur glace, d'hommes forts, de billard et de cartes.

Les coprésidents Denis Lampron et Dany Milette ont tenu à ajouter à la programmation une journée sportive pour les élèves de l'école Sainte-Marie et un colloque sur la drogue.

La programmation se complète avec une partie de hockey-bottines entre une équipe de la télévision RDS et les Optimistes ainsi qu'avec une soirée dansante avec le groupe "La bande à St-Pierre".

Un carnaval axé sur la jeunesse, comme en fait foi le choix du président d'honneur: Réjean Gervais, pédagogue, bénévole et père de sept enfants. "Quand on donne du temps pour les jeunes, un sourire est une merveilleuse récompense. Mais il arrive quelquefois d'avoir un boni. A Saint-Bonifa-

ce nous sommes privilégiés. Ce boni, c'est de voir des jeunes prendre

la relève", a-t-il remarqué avec beaucoup d'émotion.

Le Carnaval de Saint-Boniface débute le 17 janvier à 18 heures avec

le tournoi de hockey-bottines. Un rendez-vous à ne pas manquer.

CENTRE MÉTROPOLITAIN D'ASSURANCES

Gilles Carrier, A.V.A.  
Assurance-vie  
et services financiers



REER 538-7559



● CONFORT ● PRESTIGE ● SÉCURITÉ

Louer au Domaine Cascade

## ÉDIFICE À L'ÉPREUVE DU FEU, SOUS SURVEILLANCE 24 HEURES PAR JOUR

COURS DE DANSE TOUS LES JEUDIS À 13H30  
LE PROFESSEUR EST MME CARMEN TREMBLAY  
INSCRIPTION AU DOMAINE CASCADE AVANT LE 16 JANVIER

prix 300\$

# 536-4463

695 - 7e Rue, Shawinigan



Épeler le mot « espoir » pour l'avenir.  
Appuyer les programmes d'alphabétisation dans le monde en développement, c'est apporter une solution à long terme à la faim et à la pauvreté.  
Pour tout en savoir plus, appelez au 1 800 441 0001

AUCUN INTÉRÊT - AUCUN ACOMPTE

JUSQU'EN

# JUILLET 93

\*

VIDÉO VHS

259\$



CHAISE  
EN CUIR  
+ tabouret

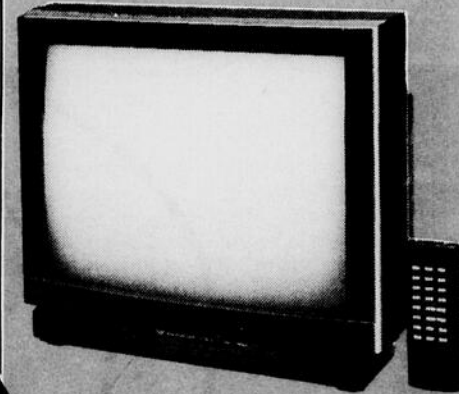
198\$



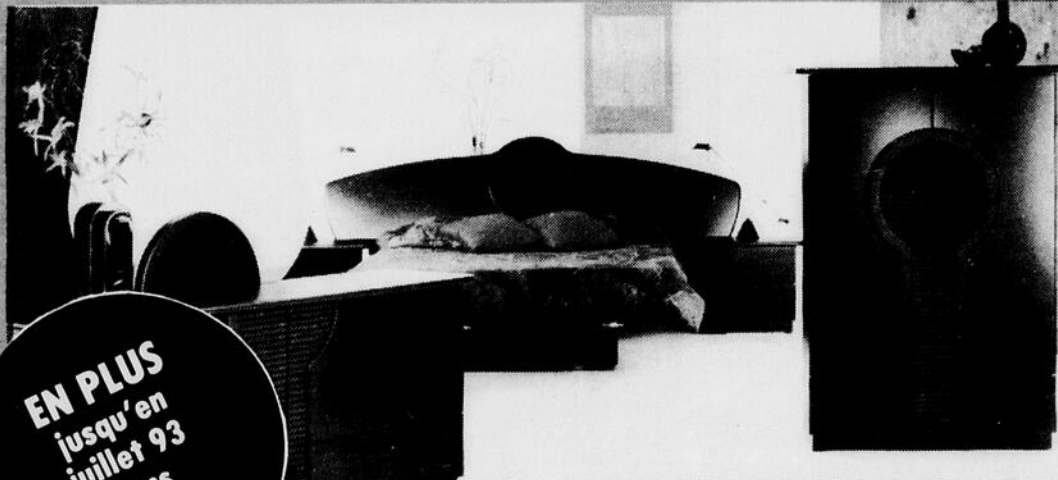
EN PLUS  
jusqu'en  
juillet 93  
sans  
intérêt

T.V.  
COULEUR  
20"  
Menu à  
l'écran

379\$

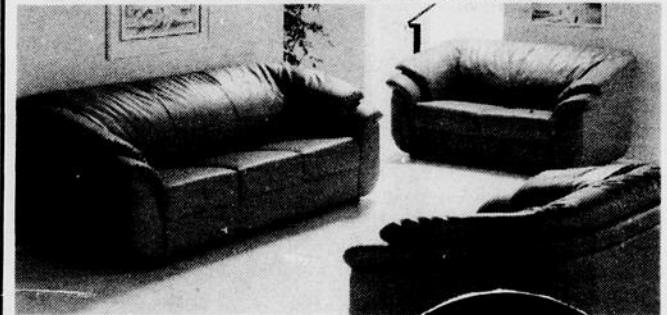


MOBILIER DE CHAMBRE Collection Laurier



EN PLUS  
jusqu'en  
juillet 93  
sans  
intérêt

LOT DE MAGNIFIQUES CAUSEUSES



SUPER  
BAS PRIX

EN PLUS  
jusqu'en  
juillet 93  
sans  
intérêt

MAGNIFIQUE MOBILIER  
DE CUISINE  
en bois solide Villageois



EN PLUS  
jusqu'en  
juillet 93  
sans  
intérêt

ENSEMBLE LAVEUSE  
SÈCHEUSE  
Nouvelle collection

798\$

TOUT UN LOT DE  
LAVEUSES-SÈCHEUSES  
À ÉCOULER

à un prix défiant toute compétition  
● HOTPOINT ● KELVINATOR  
● WHITE-WESTINGHOUSE

MEUBLES  
**Opatien** INC.  
**PAQUIN**

1390, 6e AVE.  
GRAND-MÈRE  
538-1753



**MULTI**  
MEUBLES

\* sur achat de 1 000\$ et plus  
\* taxes exigées à l'avance  
\* Voir détails promotion en magasin  
\* Les photos peuvent légèrement différer

### Centre de Femmes Programmation hiver 92

Le Centre de femmes de Shawinigan offre des activités éducatives et d'entraide de deux façons: les activités régulières sans inscription et les programmes de 4 à 6 rencontres avec inscription.

Pour les activités régulières, les mardis du Centre se poursuivent en alternant une semaine en diner-échange (des midi) et une semaine en café-rencontre à 13h15. Début: le 14 janvier par un diner-échange. (Surveillez les journaux pour les sujets des café-rencontres). Tous les mercredis soir à 19h15, à partir du 15 janvier, le groupe d'entraide est ouvert pour les femmes qui veulent partager des sentiments, des émotions, qui veulent écouter et s'entraider à travers les expériences des autres.

Pour les programmes, une poursuite de la première série **Quand la minceur ne fait plus le poids**, à partir du mardi 14 janvier à 19h15. On poursuit également le programme **Grandir à travers mes expériences**, ou les femmes approchant la cinquantaine pourront remettre à jour leur feuille de route pour aborder avec confiance

le tiers sommet de la vie: à compter du 29 janvier les mercredis après-midi à 13h15.

Les nouveautés: Au fond de ma sacoche, un programme où l'organisation financière et budgétaire sera explorée par: l'autonomie financière, le rapport à l'argent, les enfants dans le budget, doit-on les responsabiliser? En 5 rencontres les mercredis après-midi à 13h15 à partir du 19 février. Avec le programme **Le pouvoir réside dans le présent**, on pourra identifier, comprendre et changer ce qui peut miner notre épanouissement. Les rencontres insisteront sur ce qui est positif pour soi dans la vie. En 6 rencontres le mardi soir à 19h15 à partir du 3 mars.

Divertissement culturel: La chorale ou les femmes peuvent chanter mais aussi créer et s'amuser avec d'autres femmes tous les jeudis à 19h, aux deux semaines, à partir du 16 janvier.

Pour informations et inscriptions à prix très abordable, téléphonez au Centre de femmes à 537-4277.

### Shawinigan Régie des rentes

Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Shawinigan le 15 janvier 1992 pour rencontrer les personnes qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime de rentes du Québec (prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de droits entre ex-conjoints) et les allocations d'aide aux familles du Québec.

Ceux qui désirent rencontrer le représentant de la Régie doivent obtenir un rendez-vous en composant, sans frais d'interurbain, le 1-800-567-9489. Le préposé conviendra alors avec le client de la date, de l'endroit et de l'heure du rendez-vous qui lui conviennent le mieux.

Le service de rendez-vous vise l'amélioration du service à la clientèle en réduisant notamment les délais d'attente pour rencontrer le représentant de la Régie et en permettant aux clients de mieux planifier leurs déplacements.

Un simple coup de fil pour éviter la file à 1-800-567-9489.

### St-Georges de Champlain Ateliers pour tous

La session hiver 1992 des ateliers offerts par le Développement culturel de Saint-Georges de Champlain propose des cours de yoga, l'initiation à la langue anglaise pour les jeunes de 1ère, 2e et 3e années, Tai-Chi, de "gardiens avertis", d'au-

to-défense, d'anglais pour les 5e, 6e et secondaire I et des cours de judo.

Les inscriptions se feront les 16 et 17 janvier de 13h30 à 16h et de 19h à 21h au Centre municipal de Saint-Georges, local 103.

## MOTS

1,000



### NOUVEAU LOOK! J.-Claude Gervais Auto Inc.

René et Yvon de chez J. Claude Gervais Auto Inc. sont fiers de vous présenter leur nouveau bureau de vente dans lequel ils seront en mesure de répondre encore mieux aux attentes de leur distinguée clientèle toujours grandissante. Nous avons toujours le plus bel inventaire d'autos usagées en Mauricie, soit environ 100 voitures récentes et en parfaite condition. Notre service hors pair fait partie de notre bonne réputation. J.-Claude Gervais Auto Inc., en affaire depuis 30 ans et pour encore 25 ans minimum.

# Studio de danse KLATOU

253 - 3e Rue, Shawinigan (Centre communautaire) 536-3892

## JOURNÉES D'INSCRIPTIONS

### SHAWINIGAN

253 - 3e Rue  
(Centre communautaire)

**Vendredis  
17 et 24 janvier  
6h30**

Bienvenue  
à tous!

### GRAND-MÈRE

400 - 5e Ave (2e étage)  
(Complexe Multi-fonctionnel)  
(anciennement école  
St-Louis de Gonzague)

**Vendredi 15 janv.  
6h30**

Cours intégré avec  
Justine et Jules  
Bouchard

### TROIS-RIVIÈRES

3450 St-Jude

**Ste-Marguerite  
Jeudi 16 janv.  
6h30**

Cours intégré avec  
Club de karaté  
Yoseikan

### Session hiver 92 (début des cours le 3 février)

Exploration de la danse 3-4 ans  
Pré-ballet classique 5-6 ans  
Ballet classique élém. 7-12 ans  
Ballet classique inter. et avancé  
Ballet classique cours de pointe  
Jazz moderne débutant et avancé  
Danse gymnastique 6 ans et plus  
Rapdance 6 ans et plus (style discothèque)  
Danse sociale et danse de ligne  
Dans aérobique (pour tous)  
Cours de mannequin (enfants et adultes)



**DANIELLE TREMBLAY  
DIRECTRICE**  
Bienvenue à tous



**539-4487 ou 536-3892**

Session du 3 février au 25 avril 92

Vous aurez peut-être la chance, cette session, de participer avec nous à la fameuse

**compétition star dance à Montréal**



# SEMAINE DE L'IMPRIMERIE

du 13 au 17 janvier 92

L'ART  
ET LE  
PAPIER



## La reconnaissance de nos artisans au Gala Gutenberg

Par F. T.

Dans le cadre de la Semaine internationale de l'imprimerie 1992, le 9e Gala Gutenberg rendra hommage, le 17 janvier, aux 26 meilleurs imprimeurs de chez nous.

A l'occasion du Gala Gutenberg, les Artisans

des Arts graphiques de Montréal souligneront l'excellence de leurs membres qui se sont distingués au concours "International Gallery of Superb Printing" en raflant un total de 160 prix.

**Les artisans de chez nous**

C'est donc à l'occasion du Gala Gutenberg que les meilleurs artisans de chez nous reçoivent les certificats qu'ils ont remportés à l'International Gallery of Superb Printing.

Pour souligner davantage l'excellence de nos artisans, des trophées sont remis aux imprimeurs qui ont reçu le plus grand nombre de certificats et le total désigne les grands gagnants des prix Gutenberg (or, argent et bronze).

  
**UTENBERG**

## "International Association of Printing House Craftsmen"

Par F. T.

L'association nord-américaine réunit 120 regroupements locaux. Les Artisans des Arts Graphiques de Montréal font aussi partie de l'International Association of Printing House Craftsmen.

Ses membres, au nombre de plus de 400,

raflent depuis quelques années déjà le plus grand nombre de prix attribués. Il était indispensable que l'association montréalaise souligne à sa façon la performance exceptionnelle de ses membres. C'est à l'occasion du Gala Gutenberg que les mérites des meilleurs artisans sont reconnus.

## Le plus ancien sceau d'imprimerie

Par F. T.

Le logo de l'International Association of Printing House Craftsmen reproduit le plus ancien sceau d'imprimerie connu. Ce sceau fut utilisé pour la première fois en 1457 par Johann Fust et Peter Schoeffer,

collaborateurs de Gutenberg, dans leur célèbre Psalterium.



# DU NOUVEAU CHEZ PAQUET PUBLICITÉ

ON EST ÉQUIPÉ  
D'ORDINATEURS

Conception graphique par ordinateur.

Imprimante haute résolution de 2,400 pts sur papier ou film.

Service de photocopie professionnel 4,700 copies à l'heure.

Service complet de reliure.

*Nous aimons vous faire bonne impression*

  
Publicité  
PAQUET  
IMPRIMEUR

1035 CHEMIN DE LA FONDERIE

**537-5121**

librairie

papeterie

**CLÉMENT MORIN**  
ET FILS INC

Plaza de la Mauricie

**Tél.: 539-8326**

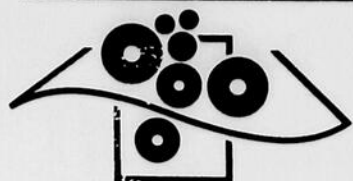
Fax: 539-8791

**SONT EN  
SOLDE**

à  
**25%**

- Tous les livres de comptabilité
- Tous les livrets de factures
- Tous les livres de paye

Cette promotion se termine le 31 janvier 1992



# SEMAINE DE L'IMPRIMERIE

du 13 au 17 janvier 92

## “Un regard sur l'avenir”

Par F. T.

C'est sous le thème "Un regard sur l'avenir" que sera célébrée, du 13 au 17 janvier 1992, la Semaine internationale de l'imprimerie dans plus de deux cents villes à travers le monde.

illimitées de carrière par les installations éducatives des arts graphiques.

**Le Président honoraire** Afin de rencontrer ces

objectifs et de rendre hommage à une personnalité des arts graphiques, le comité organisateur de la Semaine est heureux d'accueillir

1 9 9 2



### INTERNATIONAL PRINTING WEEK

La Semaine internationale de l'imprimerie

#### Ses objectifs

Cet événement majeur de l'industrie des arts graphiques a pour but les objectifs suivants:

- Rendre hommage à une industrie d'une force dynamique et constructive dans le développement de l'homme;

- Représenter le dynamisme qui anime l'imprimerie d'aujourd'hui;

- Encourager les jeunes à profiter de possibilités

Monsieur Roger A. Ashby, Président et Chef de la direction de Rolland Inc., qui agira à titre de président honoraire de la Semaine de l'imprimerie. La Semaine internationale de l'imprimerie sera soulignée par diverses activités et sera clôturée par le Gala Gutenberg.

## “International Gallery of Superb Printing”

Par F. T.

Le concours "International Gallery of Superb Printing" est organisé par l'association nord-américaine "International Association of Printing House Craftsmen".

#### Un concours pour l'impression

Ce concours visait au départ à stimuler l'industrie de l'imprimerie en général. Il a pris énormément d'ampleur

depuis et il est désormais reconnu mondialement.

Les imprimeurs canadiens et américains ont soumis cette année plus de 1800 pièces dans plusieurs catégories. Les pièces soumises sont jugées sur la qualité d'impression et non sur le concept.

## L'imprimerie dans le monde des communications

Par F. T.

Le développement de plus en plus marqué des moyens informatiques et électroniques mis à la disposition des différentes étapes de la réalisation d'un imprimé a amené une évolution technologique importante qui situe les techniques graphiques dans le vaste domaine des communications.

De nombreuses opérations sont requises pour obtenir un produit final de haute qualité. C'est en ayant un souci constant de la perfection que les divers spécialistes qui doivent intervenir dans la réalisation d'un imprimé peuvent fournir un travail impeccable.

#### Les deux secteurs d'activité

L'imprimerie comprend deux grands secteurs d'activité. Le premier secteur d'activité se spécialise dans un seul domaine exigeant des équipements très lourds. Il s'agit de la presse qui comprend la réalisation de quotidiens et de périodiques.

Le second secteur regroupe des travaux très divers tels que les cartes d'affaires, les entêtes de lettres, les enveloppes, les cartes d'invitation, les faire-part, les prospectus. Ce même secteur englobe aussi tout ce qui concerne les travaux de publicité, d'édition, de cartonnage, de continu.

tabagie

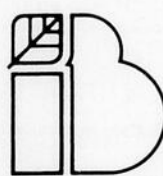
### Robichaud inc. PHOTOCOPIES

988 6e Avenue Grand-Mère QC G9T 2J1  
Tél.: 538-4370 Fax: 538-1396

Photocopies • Photocopies couleurs  
Copies de plan (36 po.) • Articles de bureau  
Reliures • Plastifications  
Bureau de poste • Dépositaire Loto-Québec

• NOUVEAU LAMINAGE •

Impressions de tous genres • Impressions couleurs  
Faire-part et accessoires • Service de graphisme  
Service de sérigraphie  
Formules continues pour ordinateur  
Estampes de bureau  
Service de vente d'articles réclames tels que:  
Stylos personnalisés • Porte-clé personnalisés  
Macarons • Plaques d'autos



### Imprimerie Blais enr.

864, 6e RUE, GRAND-MÈRE QC G9T 4R5  
Tél.: (819) 538-2849 Fax.: (819) 538-4160

*Confiez-nous vos impressions !*

## SÉRIGRAPHIE CRÉATIONS MONTIGNY

190, 11ème Rue Grand-Mère Qué. G9T 4B8  
Tél. 538-3719 Fax 538-3719

Dessin assisté par ordinateur.

Vêtements, bannières, décalques  
imprimés sur place selon vos spécifications.

**ATTENTION, ÉQUIPES SPORTIVES  
nous sommes dépositaires des vêtements  
Fruit of the Loom, Monsport, Trimark.**

Nous offrons aussi toute la gamme d'articles publicitaires et promotionnels  
Stylos, macarons, porte-documents, allumettes, porte-clés, épinglettes.



imprimerie

### Gignac Offset Itée

DEPUIS  
1955

IMPRESSION: ● COMMERCIALE  
● INDUSTRIELLE  
● PUBLICITAIRE

4 COULEURS PROCESS

4140, 12<sup>e</sup> Avenue  
Shawinigan-Sud (Québec)  
G9P 4G2

Tél.: (819) 537-8818  
Fax: (819) 537-6497

Décors de La Postière

## Saint-Narcisse abandonne l'idée

SAINT-NARCISSE - Devant la réticence de la Corporation du Parc de la Rivière Batiscaan de s'engager financièrement dans l'aventure, la

**Bernard Lepage**

municipalité de Saint-Narcisse abandonne l'idée d'acquérir les décors du film "La Postière". C'est ce que

la future vocation des décors. Alors que certains parlaient d'en faire des lieux d'hébergement, d'autres milieux avançaient l'idée de créer un Centre d'interprétation du cinéma. Cette dernière hypothèse était difficilement réalisable selon une certaine source fiable puisque plus de la moitié des objets qui ont servi lors du tournage

ducteur de "La Postière", exigeait pas moins de 600 000\$ pour les bâtiments en question. Un chiffre exorbitant si on tient compte que les décors de la télésérie "Les Filles de Caleb" ont coûté

250 000\$ à la Corporation du Centre de la Culture de Grand-Mère.

Le directeur général de cet organisme, Gilles Dessureault, nous a d'ailleurs déclaré qu'il

n'était pas vraiment surpris que le projet de la municipalité de Saint-Narcisse avorte puisque l'impact médiatique et populaire d'un film est beaucoup moins important que celui qu'une télésérie peut entraîner.

Reste donc l'hypothèse de la vente des décors à une autre maison de production. Cité Améri- que, producteur de la série "Les Filles de Caleb", est sur les rangs mais reste à savoir si les décors de "La Postière"

résisteront aux intempéries hivernales. Le maire de Saint-Narcisse affirme que jusqu'à maintenant, ils n'ont pas été abimés par les rigueurs de notre climat québécois.



Ce n'est qu'au printemps prochain que l'on saura ce qu'il adviendra des décors du dernier long métrage du cinéaste Gilles Carle.

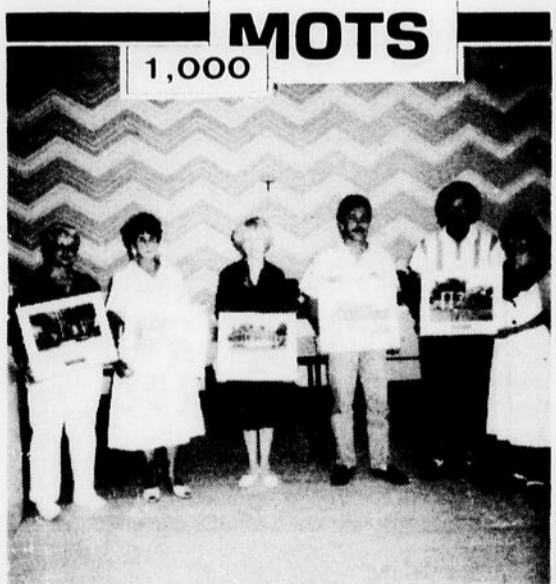
le maire de la paroisse, Henri-Paul Cossette, nous a déclaré tout en indiquant que Saint-Narcisse "n'était pas plus intéressée qu'il le faut" à acheter les 6 bâtiments du dernier long métrage de Gilles Carle.

Divers scénarios avaient été évoqués sur

étaient sous location et devaient donc retourner à leurs propriétaires dès la fin du film.

### PRIX EXHORBITANT

Autre obstacle majeur pour l'acquisition des décors, certaines informations laissaient entrevoir qu'ASKA Films, le propriétaire et pro-



### Villes et villages fleuris

Le comité de Villes et villages fleuris de Saint-Georges invitait les participants à un 5 à 7 au Centre municipal. Les gagnants de chaque catégorie ont alors été honorés. Ce sont de gauche à droite: Mariette Sanschagrin pour la catégorie "Édifices publics"; Réjeanne Trottier, catégorie "Aménagement de moins de 5 000\$"; Jeannine Vincent-Leclerc dans la catégorie "Galeries fleuries"; Claude Trépanier, catégorie "Amateur"; Claude et Jeannette Demers, dans la catégorie "Cour arrière". Félicitations à nos gagnants.



Cet hiver, mon sport...c'est la danse  
Je m'inscris à

*l'École de danse*

*Francine et Serge Lamothe*

*enr.*



PROFESSEURS DIPLÔMÉS ET MEMBRES DE LA  
CORPORATION DES PROFESSEURS DIPLÔMÉS EN  
DANSE SOCIALE DU QUÉBEC

- \* Les cours débutent les 17 et 18 janvier 92 pour **juniors et juvéniles**
- \* La semaine du 19 janvier 1992 pour **adultes**
- \* Les cours sont payables à chaque leçon
- \* Plusieurs choix de cours

**Cours spéciaux:**  
Rock'N Roll  
Valse viennoise

**Pour informations  
et inscriptions  
535-2662**

**Soirées de danse à compter du 1er fév. 92 et à toutes les  
deux semaines au Centre communautaire de Shawinigan**



Permis du Ministère: CPO 608

# Riopelle, Cullen et Leduc au Musée Laurier

C'est à partir d'aujourd'hui que sera visible l'exposition "La nature vue à travers la Collection de la Banque Nationale" au Musée Laurier, situé au 16 rue Laurier ouest à Arthabaska. L'exposition se poursuit jusqu'au 26 janvier 1992.

Cette deuxième exposition itinérante présentée par la Banque Nationale regroupe, autour du thème de la nature, quelque 20 oeuvres de 13 artistes québécois réputés tels Jean-Paul Riopelle, Ozias Leduc et Maurice Cullen. Déjà, en 1984 et 1985, dans le cadre des festivités entourant son 125<sup>e</sup> anniversaire, la Banque Nationale avait présenté les estampes les plus prestigieuses de sa collection dans les grandes villes du Canada et des États-Unis.

Les oeuvres de cette présente exposition (dessins, peintures, estampes, sculptures et

photographies), choisies parmi les 3.000 pièces de la collection de la Banque, apportent une vision personnelle sur le monde naturel. Par les moyens du paysage, de la botanique, de l'entomologie, de l'ornithologie, de la nature morte, les artistes témoignent à leur tour que dans les arts visuels "La nature est vue à travers un tempérament".

Les rapports de l'humanité avec son environnement ont toujours été véhiculés par l'expression artistique. En ces temps où les questions relatives à l'environnement, l'écologie et l'avenir de la planète se retrouvent au coeur des préoccupations, le thème de la nature est des plus actuels et pertinents.

Cette exposition cherche également à donner un aperçu de la diversité des représentations de la nature faites par les artistes québécois.

Grâce à ces oeuvres, nous pouvons nous attarder à notre relation au monde. Scènes champêtres (Cullen), gros plans (Riopelle, Payette), plans éloignés (Derouin, Laquerre, Morin), représentation mimétique et ressemblante, impressionnisme paysagiste, représentation photographique (Pellegrinuzzi) questionnent et documentent cette turbulente union. Ainsi, les oeuvres de cette exposition rendent compte de notre présence au monde, de notre volonté d'apprivoiser la nature en la représentant. Si les oeuvres les plus anciennes de l'exposition (Ozias Leduc et Joseph Saint-Charles) semblent témoigner d'une empathie avec la nature, les oeuvres les plus récentes dont celles de Dominique Laquerre qui habite les Bois-Français, trahissent une certaine inquiétude face à l'univers qui nous entoure. À travers cette exposition, la Banque

Nationale nous invite non seulement à une petite leçon d'histoire de l'art québécois de 1916 à aujourd'hui, mais aussi à une constatation de la variété des regards, des expressions et des représentations que la nature suscite et ins-

pire. Une occasion de découvrir ou de redécouvrir des artistes qui présentent leur vision du monde sachant bien qu'à l'occasion, elle éveille celle des autres.

La Banque Nationale est fière d'assumer son

rôle de citoyen corporatif en participant concrètement à l'accroissement de la visibilité et de la diffusion des oeuvres dans le domaine des arts visuels. Elle espère que grâce à l'aimable invitation du Musée

Laurier, cette exposition dont l'entrée est gratuite pourra être vue du plus grand nombre de citoyens possible et leur permettra de se familiariser avec une autre facette de la culture québécoise.

## GENS DU 3<sup>e</sup> ÂGE

Chez-nous une qualité de vie vous attend!

**CHAMBRES DISPONIBLES**



**UNE RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES OFFRANT SÉCURITÉ, CONFORT, LIBERTÉ**

# RÉSIDENCE Val-Mauricie

2550 - 7e Ave (coin 125e Rue)  
Shawinigan-Sud

## 537-6166

## OFFREZ-VOUS UN SPECTACLE!



**LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE**

15, 6e Avenue, Grand-Mère (près du pont)

Pour réservations  
**538-1716**

### LE DUO LES DEUX



**Lévesque Turcotte**  
(ex Groupe Sanguin)  
24-25 janvier  
20h30  
Coût 18\$ taxe incluse

### LES B.B.

Tournée 1992



le 26 mars 20h30  
Coût 22\$ taxe incluse

### LES DIX PETITS NÈGRES



D'Agatha Christie  
Avec Gilles Pelletier, Béatrice Picard, Chantal Baril, Normand Gélinas, Jacques Thériault, Jean-Guy Viau, Régent Gauvin, Marc Hébert, Manon Gauthier, Mario Borges.  
Décor: André Hénault, Costumes: François Barbeau, Éclairage: Johanne Vézina

7 mars 20h30  
Coût 25\$ taxe incluse

**LES DIX PETITS NÈGRES**

7 mars 20h30  
Coût 25\$ taxe incluse

**BILLETS EN VENTE:**

- Librairie Matteau de Grand-Mère
- L'Audifit Musique de Shawinigan
- Librairie Sauvageau de Shawinigan
- Centre de la Culture de Grand-Mère

**Heures d'ouverture de la billetterie:**  
Lundi au vendredi:  
9h à midi, 13h à 17h  
ainsi que les soirs de spectacle: 17h à 21h

**Logos:** VISA, MasterCard, Gouvernement du Québec, Ministère des Affaires culturelles, CHASSAN, OVEY



### LA FORMATION QUI GARANTIT TON AVENIR

**PORTES OUVERTES**  
Samedi 18 janvier  
Dimanche 26 janvier  
de 13h à 17h

### COURS DU JOUR

412.02 DEC Diplôme d'études collégiales  
412.62 CEC Certificat d'études collégiales  
412.62 IMT Intégration au marché du travail  
412.62 ITB Formation intensive.

### COURS DU SOIR

(débutant semaine du 20 janvier)

Traitement de textes (Word Perfect 5.1)  
Traitement de textes avancé (Word Perfect 5.1)  
Chiffrier électronique (Lotus 1-2-3)  
Bases et banques de données (D Base IV +)  
Comptabilité informatisée (Bedford)  
Initiation à l'informatique  
Dactylographie  
Terminologie médicale  
Français écrit, français correctif  
Conversation anglaise

Tous les cours du soir sont admissibles au crédit d'impôt et donnent droit à des unités au collégial.

**INSCRIPTIONS:**  
Tous les jours de 8h30 à 17h  
7, 8, 13 et 15 janvier de 8h30 à 21h

## COLLÈGE MODERNE

3730, rue Nérée-Beauchemin  
Trois-Rivières (Québec) G8Y 1C1  
Tél.: 378-1123

**SERVICES**

Prêts et bourses  
Résidence  
Placement

**COURS DE NIVEAU COLLÉGIAL**

Techniques de bureau  
Intégration au milieu de travail  
Éducation aux adultes  
Bureautique  
Conversation anglaise (en groupes ou privés)

L'HEBDO DU ST-MAURICE - 13 JANVIER 1992 - 23

Bibliothèque Hélène B. Beauséjour

# Les enfants de Duplessis avec Pauline Gill

La bibliothèque Hélène B. Beauséjour reçoit le mercredi 22 janvier à 19h30 madame Pauline Gill, auteure du livre "Les enfants de Duplessis".

crainte et ont compris rapidement ce que les mots obéissance, sacrifice et silence pouvaient signifier.

Dans le livre de Pauline Gill, une orpheline nommée Alice Quinton nous dit ses souvenirs de ses seize années d'emprisonnement.

"Un matin d'octobre 1945, la petite Alice alors âgée de 7 ans sort pour la première fois de l'orphelinat Sainte-Domitille. Doit-elle s'en réjouir? La religieuse qui l'accompagne avec

ses autres camarades ne leur a rien dit de la raison de ce départ.

Captivée par le voyage en train, Alice donne libre cours à sa curiosité. Tout est si nouveau pour elle: les gens, les autos, le paysage. Mais cette échappée en dehors des murs de l'institution sera de courte durée. A l'approche de l'hôpital de Saint-Ferdinand-D'Halifax, Alice s'inquiète: ça ne ressemble pas au couvent. Et quand elle se retrouve dans une grande salle aux côtés de quinze malades mentales, Alice dans sa tête d'en-

fant, se dit qu'elle a dû faire quelque chose de très grave pour être enfermée avec des fous".

Madame Pauline Gill, nous révèle une Grande Noirecur du Québec vécue sous le regne de Maurice Duplessis, ce mercredi 22 janvier à 19h30.

Bienvenue à tous!

Cette activité est présentée en collaboration avec Bibli-O-Coeur inc. Entrée: Abonné(e) 2\$, non abonné(e) 5\$. Inscription avant le 19 janvier.

**STOP J'EN AI ASSEZ!**  
CIGARETTES STRESS OU POIDS  
**PERDEZ 8 KILOS EN 14 JOURS**  
Pionnier dans la région du traitement au laser  
3675, CHANOINE-MOREAU  
TROIS-RIVIERES  
376-8811 ext. 223



**Centre d'Hypnotisme des Deux Rives Inc.**

- HYPNOSE PHYSIQUE
- HYPNOSE PSYCHIQUE (REGRESSION)
- MAGNÉTISME
- COURS D'HYPNOSE
- Phobie, peur, migraine - Stress, angoisse, insomnie
- Dépression nerveuse - Troubles psychosomatiques
- Etc...

Denis Guimond  
Consultant en hypnose  
Pour consultation, rendez-vous  
**AUX DOUCES ÉNERGIES**  
530, 3e Rue, Grand-Mère  
Tél.: 819-533-4780  
tous les samedis

Membre de la Fédération de praticiens et praticiennes en hypnose du Québec

## Pour en savoir plus sur les drogues

Vous êtes de ceux qui se sentent mêlés, horrifiés, sceptiques, inquiets et déboussolés par la consommation des drogues dans notre société? Pour vous aider à y voir clair, à bien évaluer et agir avec efficacité, la Télé-université vous propose la formation: "Les drogues, une réalité à gérer".

donnée en 3 volets de 15 heures chacun, la formation vous permet: -de connaître les effets des drogues; -de tracer un portrait fiable de la situation; -d'identifier et évaluer les consommateurs à risque; -de développer des comportements préventifs;

Pour tout autre renseignement, veuillez communiquer à la Télé-université avec Alain Roy au 1-800-463-4722.

Dispensée dans toutes les régions du Québec et

### NOMINATION



M. Guy Descôteaux

M. Claude Mondou, président St-Onge Ford Inc. est heureux d'annoncer la nomination de M. Guy Descôteaux à titre de directeur général pour la concession Ford de Shawinigan-Sud. M. Descôteaux est avantageusement connu dans le domaine de l'automobile et il invite toute la population à venir le rencontrer.



**ST-ONGE FORD** Inc.

4285, 12e Avenue, Shawinigan-Sud  
536-2671

# LA BUREAUTIQUE UNE SPÉCIALITÉ RECHERCHÉE

En bureautique comme dans tout autre secteur d'activité, la compétence et l'efficacité sont les qualités fondamentales recherchées par tout employeur.

À l'École commerciale du Cap, le vrai but, c'est de t'amener activement et rapidement à rencontrer ces conditions.

Avec une approche professionnelle pratique, une équipe de pédagogues chevronnés et attentifs, des locaux et de l'équipement à la fine pointe de la technologie, toutes les conditions sont réunies pour t'assurer d'une formation complète, adaptée au marché du travail.

Ta détermination deviendra alors :  
**TA COMPÉTENCE**

Programme collégial  
**TECHNIQUES DE BUREAU**

**D.E.C. 412.02**  
DIPLOME D'ÉTUDES COLLÉGIALES

**C.E.C. 412.62**  
CERTIFICAT D'ÉTUDES COLLÉGIALES

Programme pour adultes  
**CENTRE D'INTÉGRATION AU TRAVAIL**

**PERFECTIONNEMENT EN BUREAUTIQUE**



- UN ACCÈS AU RÉGIME DES PRÊTS ET BOURSES DU QUÉBEC;
- UNE AIDE FINANCIÈRE INSTITUTIONNELLE;
- UN SERVICE DE LOGEMENT;
- UN SERVICE DE PLACEMENT EFFICACE\*

\* La loi défend à tout établissement d'éducation de garantir un emploi

**École commerciale du Cap**

155, rue Latreille, Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 3E8 / 374-2487

Centre  
des Arts de  
Shawinigan  
La nature  
en art

SHAWINIGAN - Le Centre d'exposition du Centre des Arts de Shawinigan présente du 18 janvier au 16 février les expositions "Deux solitudes" et "Art naturaliste".

Présentée à la salle 1, "Deux solitudes" du peintre-sculpteur John Gouws est une série de trois oeuvres élaborées autour de la notion du jardin comme lieu privilégié de contemplation et de réflexion. A l'intérieur de cet environnement ordonné, la forme, la structure et la signification des différents éléments et matériaux s'unissent pour créer un contexte hautement symbolique.

Cette série est basée sur la vie de l'artiste Helen Martins qui s'est suicidée en 1976. Une visite de l'ancienne maison de cette femme à Nieu Bethesda, en Afrique du Sud, a poussé l'artiste à réaliser ce projet.

A la salle 2, sept peintres naturalistes reconnus se regroupent pour célébrer Dame Nature avec "Art naturaliste". Il s'agit des peintres Baillargeon, Béliveau, Di Noto, Leclerc, Roy, Tremblay et Vézina.

Voilà une exposition pleine de vie qui incite à la protection de la faune et de l'environnement. Le décor qui agrémenté la salle est une gracieuseté du Service canadien des parcs.

Ces deux expositions sont d'ailleurs sous la présidence d'honneur de monsieur Jacques Pleau, chef naturaliste au parc national de la Mauricie.

La douleur est réelle



Guy Richer  
Président d'honneur

La Fondation canadienne pour l'hélicite et la colite  
Soyez généreux  
Edifice Sun Life, 1155, rue Metcalfe, Bureau 41  
Montréal (Québec) H3B 2V6 (514) 874-0095  
N° d'Enregistrement 042922-11-13

LIQUIDATION

65%  
jusqu'à

Jusqu'au 18 janvier



CHIC!

DES TISSUS A PRIX FOU!

CHALLIS  
ASPECT CHALLIS  
VELOURS DE COTON  
VELOURS COTELÉS  
UNIS ET IMPRIMÉS  
GABARDINE  
100% LAINE  
COTON  
TRICOTS ASSORTIS  
POLAR UNI  
ET IMPRIMÉ ETC.  
à partir de  
**2<sup>99</sup>** m.  
Prix courant jusqu'à 41,99\$m.

LES PATRONS  
Mc CALL'S  
**3 pour 1**

Challis VENDOME  
150 cm. Choix de couleurs  
unies et  
à motifs  
Prix courant  
17,99\$m.  
Prix spécial  
5,99\$m.  
**65%**

LAINAGES  
100% laine. 150 cm. Challis, gabardine,  
flanelle, crêpe et pied de poule.  
La laine est infroissable et se porte  
quatre saisons.  
Prix courant  
jusqu'à 41,99\$m.  
Prix spécial à partir de: **12<sup>99</sup>** m.  
**50%** Jusqu'à

SPÉCIAL MODE  
Des milliers de  
mètres de  
tissus variés  
à prix fou!  
Prix courant:  
4,99\$m.  
Prix spécial:  
**3<sup>74</sup>** m.

CHALLIS ET ASPECT  
CHALLIS "BOMBAY"  
115 et 150 cm.  
Imprimés floraux  
et autres.  
Prix courant:  
7,99\$m.  
Prix spécial:  
**4<sup>99</sup>** m.

POLAR UNI ET IMPRIMÉ  
150 cm. 18 oz. Imprimés  
aux influences azthèques  
et grand choix de couleurs  
unies  
Prix courant jusqu'à 20,99\$m.  
Prix spécial à partir de: **12<sup>99</sup>** m.

COTONS Ouatés  
150 cm. 50% coton 50% pol.  
Choix de couleurs unies  
Prix courant jusqu'à 9,99\$m.  
Prix spécial à partir de: **4<sup>99</sup>** m.

Ouatine CONFORT  
150 cm. Idéal pour  
draps isothermes.  
Choix de couleurs  
pastel.  
Prix courant: 8,99\$m.  
Prix spécial: **5<sup>99</sup>** m.

OUVERT MERCREDI JUSQU'À 21 H 00

Bien d'autres spéciaux en magasin

3 493 boul. Royale  
Shawinigan  
tel: 539-5471

La maison  
**Bouclair**

3 550 boul des Forges  
Trois-Rivières  
tel: 376-8655



## Micheline Bélanger, diététiste

# Un investissement pour sa santé

Une bonne santé est aujourd'hui un élément dont tout le monde se préoccupe. Une saine alimentation sera donc de mise pour prévenir les maladies ou tout autre malaise qui affectent notre qualité de vie. C'est ici que le travail de la diététiste intervient.

Ce professionnel de l'alimentation conseillera adéquatement toutes les personnes venues le consulter sur la façon de bien se nourrir. À Shawinigan et au Centre-de-la-Mauricie, la population peut compter sur une diététiste de qualité en la personne de Micheline Bélanger qui tient son bureau au 2464 avenue St-Marc (539-1881).

### SOLIDE EXPÉRIENCE

Membre de la Corporation Professionnelle des diététistes du Québec, Micheline Bélanger possède une solide expérience dans le domaine des habitudes alimentaires. Elle a oeuvré, entre autres, dans une clinique de nutrition au Centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont à Montréal.

Mme Bélanger a de plus enseigné la nutrition aux étudiants(es) en soins infirmiers au Cégep de Shawinigan pendant 5 ans. Les années suivantes la CSRM a retenu ses services pour visiter les cafétérias des polyvalentes afin de vérifier la salubrité des lieux et évaluer si les menus offerts aux étudiants étaient conformes au guide alimentaire canadien. Depuis trois ans, Mme Bélanger enseigne la nutrition en sport-études au Cégep de Shawinigan.

### PERSONNES ÂGÉES

Bien que Micheline Bélanger ait longuement oeuvrée avec les jeunes, elle connaît tout aussi bien les bienfaits d'une bonne alimentation chez les plus âgés comme en font foi ses coeurs sur la nutrition chez les pré-retraités. Le bagage d'expérience de cette diététiste constitue la preuve que toute personne intéressée à la consulter aura droit à une approche personnalisée.

### DIÈTES

À notre époque, tout le monde est interpellé par des annonces toutes meilleures les unes que les autres vantant les mérites de tel produit pour abaisser son poids ou pour bénéficier d'une meilleure santé. Le cholestérol n'est qu'un des éléments dont bien des gens tirent

leur profit. Micheline Bélanger estime que l'on peut arriver au même résultat sans avoir à subir de régime drastique. Selon elle, tout est dans la façon de choisir ou d'apprêter les aliments que l'on mange. Chacun de ceux-ci offrent une valeur nutritive et c'est la

juste combinaison de tous ces éléments qui permettra de perdre du poids et de le maintenir tout en conservant une saine santé. Servi par sa bonne expérience dans le domaine, Madame Bélanger a comme principe que plusieurs aliments ayant une valeur alimentaire ap-

préciable sont consommés en trop grande quantité ou cuisinés de façon à les rendre nuisibles pour la santé. C'est alors qu'apparaissent les troubles cardiaques ou les problèmes de poids. Une règle importante en alimentation, c'est que la modération a bien meilleur goût.

### GROUPES

Dans un local, dans son bureau de l'avenue St-Marc, Micheline Bélanger peut aussi bien mener des entrevues individuelles que par groupe (4 à 6 personnes). Dans les deux cas, les clients sont assurés d'une approche hautement personnalisée. Mme Bélanger accepte les groupes formés à l'avance et peut même retenir votre inscription si vous êtes seul et vous appeler lorsque le nombre suffisant de personnes sont inscrites.

Lors des rencontres individuelles, la diététiste procède à une analyse rigoureuse du relevé alimentaire du client. Cette façon de faire permet, par la suite, à Mme Bélanger de conseiller une diète ou de tout simplement privilégier une approche alimentaire beaucoup plus saine. En groupe ou en privé, la diététiste élabore des menus hebdomadaires pour chacune des personnes.

### MÉDECINS

Micheline Bélanger reçoit également les patients recommandés par leur médecin. Des maladies comme l'hypoglycémie, le diabète, un taux élevé de cholestérol dans le sang, une diète sans gras, des maladies d'intestins, une obésité prononcée, etc... peuvent être efficacement combattus en suivant un régime précis préparé par un diététiste.

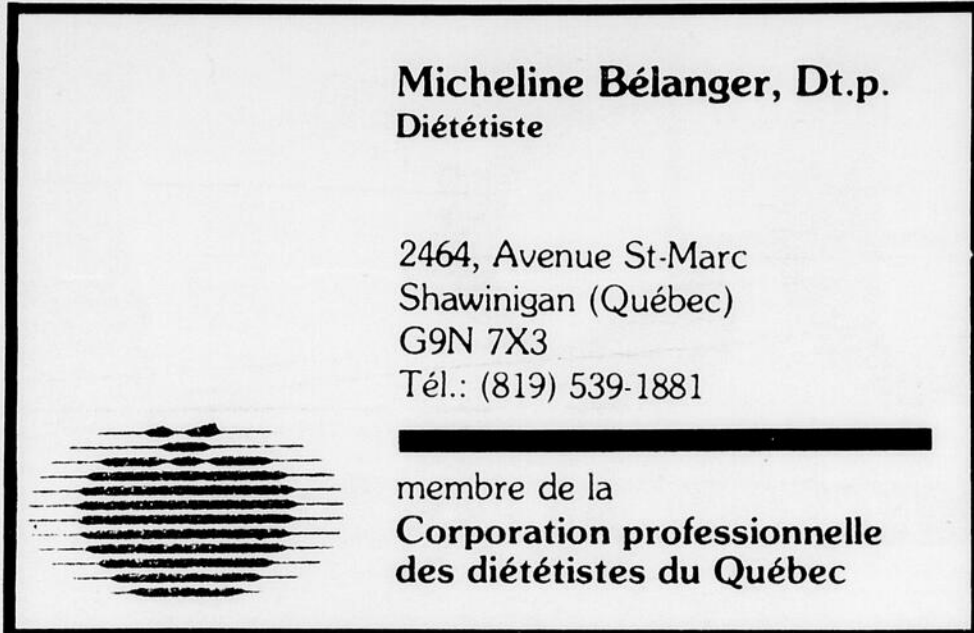
En fait, le travail de Micheline Bélanger comme diététiste consiste souvent à remettre la pendule à l'heure sur certains préjugés alimentaires.

Le cholestérol, les acides gras et les fibres alimentaires sont des sujets très à la mode. Il est donc important de connaître le rôle exact de ces éléments nutritifs dans la prévention des maladies cardiovasculaires et du cancer. Si vous êtes désireux d'avoir une bonne santé, vos habitudes alimentaires sont la première chose que vous devez surveiller et Micheline Bélanger, mieux que quiconque, peut vous aider à atteindre votre Poids/Santé.

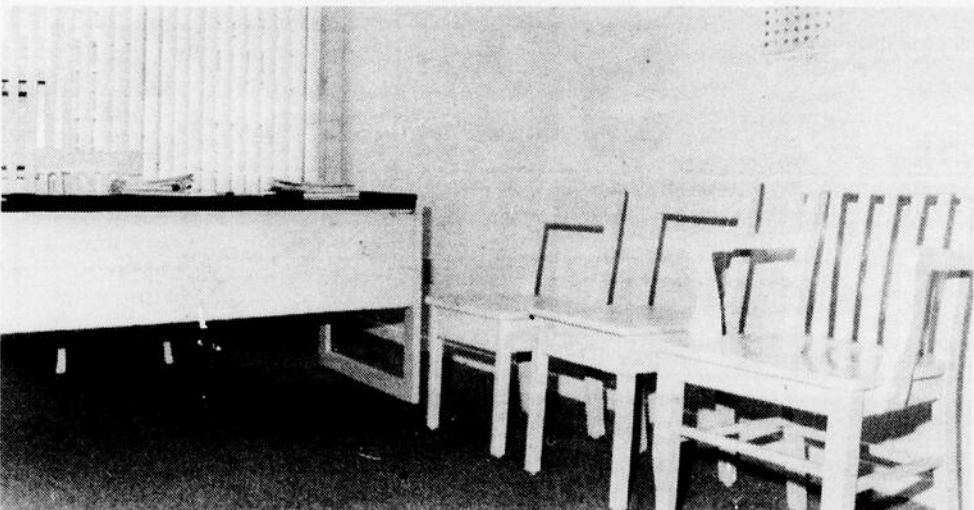
### Micheline Bélanger, Dt.p. Diététiste

2464, Avenue St-Marc  
Shawinigan (Québec)  
G9N 7X3  
Tél.: (819) 539-1881

membre de la  
**Corporation professionnelle  
des diététistes du Québec**



Micheline Bélanger possède un bagage d'expérience fort impressionnant à titre de diététiste.



La diététiste Micheline Bélanger met à la disposition des groupes une salle.

## Centre des Arts de Shawinigan Des expositions pour tous les goûts

Le Centre d'exposition du Centre des Arts de Shawinigan, par l'intermédiaire de Marguerite Boivin, animatrice culturelle, et de ses préposés à l'accueil, offre à toute la population ses Meilleurs Voeux pour 1992, une année en "Art" remplie de découvertes visuelles et de richesses culturelles.

Depuis l'inauguration des salles, les expositions ont attiré près de 17.000 visiteurs. Cinq mille personnes se sont prévaluées des animations avec tours guidés et ateliers. Le Centre des Arts tient à remercier particulièrement les Commissions scolaires ainsi que toute la population de la Mauricie pour l'intérêt

manifesté à l'égard de la vie culturelle dans le milieu.

La programmation Hiver 1992 débute du 13 janvier au 16 février avec deux expositions à caractère "contemplatif".

Ainsi, à la Salle 1, le peintre-sculpteur John Lindsay-Gouws nous présente "Deux solitudes".

À la Salle 2, dans un décor aménagé par le Service des Parcs canadiens, sept peintres naturalistes célèbres Dame Nature. Il s'agit de Baillargeon, Béliveau, Di Noto, Leclerc, Roy, Tremblay, Vezina...

Suivront du 21 février

au 22 mars, deux autres expositions de grand intérêt.

À la Salle 1, les créations amusantes de Jacques Hudon, peintre-sericographe.

À la Salle 2, Roger Gaudreau, membre de

l'atelier Silex et auteur de la sculpture extérieure du Centre des Arts, nous présente ses œuvres récentes.

Venez vous divertir et vous enrichir tout en découvrant les créations de chez nous et d'ailleurs.



**COURS de PEINTURE  
SESSION HIVER 92**  
Après-midi et en soirée  
Samedi a.m.

**PROF.: P. POIRIER 536-4526**  
ADULTES  
**PROF.: DANIELLE JULIEN 538-4916**  
11 à 15 ans

**L'ATELIER DU PEINTRE**  
Centre Culturel de Shawinigan

## LIQUIDATION

Jusqu'au 18 janvier

# 50%

Jusqu'à



### DE QUOI TOUT DÉCORER A PRIX FOU FOU FOU!

#### DRAPERIES ET TISSUS DÉCORATIFS

**SUR COMMANDE**  
Tissus décoratifs aux imprimés somptueux. Voilages, dentelles, coordonnées pour douillettes et couvre-lits.  
**SALEX ET PARK AVENUE**

**20%**

#### LOT SPECIAL RIDEAUX DE DOUCHE

De plastique. Unis ou à motifs avec anneaux de couleurs assorties.

**6<sup>99</sup>**

MINI PRIX!

#### TISSUS DÉCORATIFS "MAJESTIC"

Magnifique tissu importé d'Europe 140 cm. 100% coton glacé.  
Prix courant: 24,99\$m.  
Prix spécial: 18,74\$m.

**25%**

#### OREILLERS DE PLUMES

100% plumes d'oiseaux aquatiques  
Régulière: 23,99\$  
Prix courant: 23,99\$  
Prix spécial: 19<sup>19</sup>

**19<sup>99</sup>**

#### TOUT LE DÉPARTEMENT DE DRAPERIE

En magasin Sur des milliers de mètres de tissus décoratifs et à recouvrement unis, à motifs floraux, modernes et pour enfants.

Prix courant jusqu'à: 26,99 m.  
Prix spécial à partir de:

**7<sup>99</sup>** **50%** Jusqu'à

#### STORES VERTICAUX BOUCLAIR

Prêt en 48 heures

**DU SUR MESURE**  
En P.V.C. 2 po. et 3 1/2 po. Unis, à rayures contrastantes et gaufrés. Grand choix de couleurs.

**20%**

#### TOUTES LES DOUILLETES ET DRAPS

Douillettes en percale et draps assortis, en chintz et polycoton. Unis ou imprimés. Aussi ensembles de draps isothermes  
Prix courant jusqu'à: 209,99\$  
Prix spécial à partir de: 23<sup>99</sup>

**50%** Jusqu'à

#### ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS

- Rideaux de douche  
- Tapis de bains  
- Serviettes  
- Accessoires décoratifs  
- etc.

**20%**

**B**ouclair Décoration vous offre un service de consultation à domicile **GRATUIT** pour votre décoration intérieure! Tout pour vos stores, draperies, voilages, couvre-lits, douillettes et dentelles! Bouclair Décoration vous offre aussi le service de confection et d'installation!

OUVERT LE MERCREDI JUSQU'À 21H.

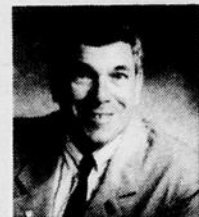
3550 boul. des Forges  
Trois-Rivières Tél: 376-8655

La maison  
**Bouclair**

3493 boul. Royale  
Shawinigan Tél: 539-5471

#### ACAPULCO Départ garanti

Voyage de groupe du 8 au 23 février  
**867<sup>33</sup>\$** par personne occ. double  
taxe incluse Réservez tôt



Bertin Trudel  
Accompagnateur



Diane Lafrenière  
Accompagnatrice



Jean-Claude Côté  
Accompagnateur

**MIAMI**  
Voyage de groupe  
du 23 janvier au  
13 février

**699\$**  
+ taxes  
avec cuisinette

**ST-VALENTIN 14 FÉVRIER**  
**T.V., souper**  
**+ soirée dansante**

**52\$** tx incluses



Mireille Danek

Ouvert les samedis de  
9h30 à 16h30

Voyages  
**Mireille Danek inc.**

Détenteur d'un permis  
du Québec

Voyages de groupes

ÉDIFICE AUTOBUS L.P.R.  
10272, boul. des Métres  
Shawinigan (Québec)  
G8N 4Y4

Tél.: (819) 539-6438  
(819) 539-8437  
Fax: (819) 539-8781



LA COMMISSION  
SCOLAIRE RÉGIONALE  
DE LA MAURICIE

# L'ÉCOLE P VOUS OUVRE

## SAVIEZ-VOUS QUE...

les écoles secondaires de la Commission scolaire régionale de la Mauricie  
sont à votre écoute par ses comités et ses conseils:

- comité de direction
- comité d'école
- comité de liaison primaire-secondaire
- comité de liaison secondaire-Cégep
- comité pédagogique
- comité santé-sécurité
- conseil des élèves
- conseil des enseignants
- conseil d'orientation

vous viennent en aide avec son personnel spécialisé et compétent

- bibliotechnicien
- chef de famille à chaque niveau
- conseiller d'orientation
- imprimeur
- infirmière
- psychologue
- responsable du service informatique
- secrétaires
- surveillant d'élèves
- technicien en audio-visuel
- titulaire pour chaque groupe
- travailleur social
- éducateur spécialisé
- agent de réadaptation scolaire
- technicien en travaux pratiques
- agent de sécurité
- animateur de pastorale
- animateur de vie étudiante

alors posez un geste **RÉFLÉCHI** et **GRATUIT**.  
Inscrivez-vous au "PUBLIC":

## SAVIEZ-VOUS QUE...

l'école publique supporte ses activités éducatives:

- avec des manuels scolaires appropriés
- avec des équipements informatiques à la fine pointe de la technologie
- dans des complexes sportifs enviés de tous
- dans des laboratoires de sciences physiques réaménagés pour répondre aux exigences du nouveau programme de 4e secondaire (investissement d'environ 500 000\$)
- dans des classes ou des laboratoires adaptés aux programmes suivants:

- chimie
- physique
- arts plastiques

- musique
- initiation à la technologie

- éducation M.E.T.
- économie familiale

- dans des bibliothèques bien pourvues et en voie d'informatisation

alors posez un geste **RÉFLÉCHI** et **GRATUIT**.  
Inscrivez-vous au "PUBLIC":

ÉCOLE SECONDAIRE  
PAUL LE JEUNE

365-5191 (418)  
538-0701 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
VAL-MAURICIE

536-5675 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
DU ROCHER

538-1781 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
SACRÉ-COEUR

265-2173 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
DES CHUTES

539-2285 (819)


ÉCOLE SECONDAIRE  
STE-JEANNE D'ARC

537-7215 (819)



Les Habitations  
**RÉJEAN GAUTHIER**  
Construction - Rénovation  
Estimation gratuite  
4092 Benjamin Sulte 539-5739


SERVICES MÉNAGERS TRIFLUVIENS INC.  
**GILLES BUREAU**  
1625 rue Bouchard  
Trois-Rivières G8Y 5R5  
Tél.: 377-1792  
Télépage 379-3214 (code 529)  
Résidence: 375-8695


**LIBRAIRIE  
Centre**  
493 ave de la Station 537-1234

Amortisseurs  
 Freins  Pneus  
 Silencieux  
**CARLINE**  
**BERGERON  
MUFFLER**  
742 rue St-Charles  
657 rue St-Charles Tél.: 537-7235

**Marcel  
Sanschagrín Inc.**  
entrepreneur-peintre  
• Lavage à haute pression  
• Nettoyage au jet de sable  
• Peinture commerciale et industrielle  
C.P. 562 Tél.: (819) 537-0265  
Shawinigan, Qc G9N 6V6 Fax: (819) 537-5816

**Samson Bélair  
Deloitte &  
Touche**  
  
700 - 5e Rue  
Shawinigan 537-7281

PHOTOGRAPHES PROFESSIONNELS  
Claude Gill, prop.  
Sylvain Mayer  
TELEPAGE  
(819) 536-2631 poste 117  
**PHOTO  
MEDIA**  
res. 537-9840  
ARCHIVES DE PHOTOS CENTRE MAURICIE

**BOULET**  
501, St-Gabriel, St-Tite

# PUBLIQUE OUVRE SES PORTES

LA COMMISSION  
SCOLAIRE RÉGIONALE  
DE LA MAURICIE



## SAVIEZ-VOUS QUE...

pour toutes les écoles secondaires de la province:

- les programmes du M.E.Q.
- les épreuves uniques du M.E.Q.
- les exigences pour l'obtention d'un D.E.S.
- les ouvertures vers les C.E.G.E.P.

## SONT LES MÊMES?

alors posez un geste **RÉFLÉCHI** et **GRATUIT**.  
Inscrivez-vous au "PUBLIC":

## SAVIEZ-VOUS QUE...

L'école publique d'aujourd'hui vous propose en plus des programmes réguliers:

- des classes de douance
- des options telles que théâtre et musique
- des tuteurs de niveau
- des encadrements spéciaux pour les élèves de 1ère secondaire

- athlétisme
- céramique
- conditionnement physique
- génies en herbe
- ligue d'improvisation
- philatélie
- pièces de théâtre
- rencontres-disco
- canot camping
- musculaton
- peinture
- ballet jazz
- chorale
- expositions diverses
- gymnastique sportive
- numismatique
- photographie
- spectacles divers
- compétition inter-scolaire
- ping-pong
- théâtre

Gamme intéressante de sports  
badminton, balle molle,  
ballon-balai, course,  
ballon-volant, handball  
ballon-panier, soccer  
ski de fond, tennis

95% de nos finissants font des études post-secondaires

alors posez un geste **RÉFLÉCHI** et **GRATUIT**.  
Inscrivez-vous au "PUBLIC":

ÉCOLE SECONDAIRE  
PAUL LE JEUNE

365-5191 (418)  
538-0701 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
VAL-MAURICIE

536-5675 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
DU ROCHER

538-1781 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
SACRÉ-COEUR

265-2173 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
DES CHUTES

539-2285 (819)

ÉCOLE SECONDAIRE  
STE-JEANNE D'ARC

537-7215 (819)



**MAURICIE**  
Gérance d'exploitation - Régulation - Automatisation  
Climatisation - Réfrigération - Chauffage - Ventilation  
Plomberie - Gaz naturel - Cours d'entretien préventif  
Balancement d'air et d'eau  
Laurent Richard, ing., président,  
Fax 819-539-8964 2772, rue Champlain  
Shawinigan: 819-539-2258 C.P. 522, Shawinigan  
Trois-Rivières: 819-372-5450 (Québec)  
Montréal: 514-332-4830 G9N 6V4

**FORD** GRAND'MÈRE TEL 538-3357  
LA TUQUE TEL 523-6144  
SHAW-SUD TEL 536-2671  
DOMICILE \_\_\_\_\_  
**ST.ONGE FORD**  
INC.  
1870, 6e AVENUE / GRAND'MÈRE

**VITRERIE  
DE GRAND'MÈRE**  
SERVICE D'URGENCE 24 HEURES  
EN AFFAIRES DEPUIS 1960 ESTIMATION GRATUITE  
DÉPARTEMENT COMPLET DE SERRURERIE  
SPECIALITÉS DEVANTURES COMMERCIALES  
PARE-BRISE D'AUTOS • PORTES & CHASSIS  
SERRES VITRÉES  
1153 7 AV G-MÈRE **538-8151**

**Versabec**  
Gabriel Anto  
Gérant de district  
Versabec Inc.  
6036 Notre-Dame  
Trois-Rivières-Ouest. (819) 375-7397

**CSR** LA COMMISSION  
SCOLAIRE RÉGIONALE  
DE LA MAURICIE  
**L'ÉCOLE PUBLIQUE  
VOUS OUVRE SES PORTES**

# UNE ANNONCE CLASSÉE DANS ÇA FONCTIONNE!!

**l'hebdo**  
du SAINT-MAURICE

Écrire lisiblement votre annonce dans  
cette grille...

**7<sup>00</sup>\$ 25<sup>c</sup>**  
pour 20 mots le mot supplémentaire


...et suivre les indications:

1. Rendez-vous à nos bureaux avant **vendredi 11 hres**
2. Postez votre annonce à: **L'HEBDO DU ST-MAURICE  
C.P.10  
SHAWINIGAN - G9N 6T8**
3. Utilisez notre réseau de dépôts.

**ICI**  
Dépôts  
avant **JEUDI**  
21 heures

Ces marchands acceptent  
vos annonces classées

## GRAND-MÈRE

### ● LIBRAIRIE MATTEAU

424 - 6e Avenue,  
Tél.: 538-3748

### ● TABAGIE ROBICHAUD

988, 6e Avenue  
Tél.: 538-4370

### ● DÉPANNEUR HÉLÈNE ENR.

1527, 3e Avenue  
Tél.: 538-3854

## SHAWINIGAN

### ● PROVISOR SHELL

boul. St-Sacrement  
face à la Plaza  
Tél.: 539-5144

### ● DÉPANNEUR AUX QUATRE CÈDRES SERGAZ PROPRIO

313 - 4e Rue  
Tél.: 537-6565

### ● SUPER DÉPANNEUR PROPRIO 2333 de la Montagne Tél.: 539-2347

## SHAWINIGAN-SUD

### ● ROMAIN HOGUE, chaussures

1265 - 5e Avenue  
Tél.: 537-0275

### ● CLAUDE GILBERT PROVISOR

5e Avenue  
Tél.: 536-3746

### ● SAVARD ESSO

Dépanneur Proprio  
1525, 5e Avenue  
Tél.: 537-8928

## AMEUBLEMENT

**ÉLECTROMÉNAGERS REMIS À NEUF:** Nous vendons, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, lave-vaisselle, tous une garantie 1 an complet, livraison gratuite partout en Mauricie, prix imbattables. Service Électroménagers Massicotte, 610-102e Rue Saint-Georges. Tél.: 538-4894. (6-27Ja)

**ALLONS CHERCHER TOUT CE QUE VOUS AVEZ À DONNER:** Nous vidons de la cave au grenier, service gratuit merci. Demande Paul à 537-1652. (6-27Ja)

**MOBILIER DE SALON:** Avec tables, très propre, recouvert à neuf, bon prix. Tél.: 538-8268 ou 538-3594. (13Ja)

**AMEUBLEMENTS À VENDRE:** Cuisinières, sécheuses, mobiliers de chambre et de cuisine. S'adresser au 5452 des Hêtres. (13-20Ja)

**SPÉCIAL:** Tapis 4,75 v.2 1ère qualité, bois vernis, céramique, prélat en (spécial). Brick à Brack, 2750-15e Rue Grand-Mère. Tél.: 538-9605. (13Ja)

**À VENDRE:** Laveuse-sécheuse très propres. Tél.: 539-7233. (13Ja)

**VENTE SURPLUS D'ENTREPÔT:** Garantie 1 an sécheuse à partir de 95\$, laveuse à partir de 125\$, laveuse-sécheuse Inglis blanches 225\$, 285\$, 375\$, laveuse sécheuse Maytag blanches 295\$, laveuse Hotpoint 235\$, réfrigérateur 195\$, 225\$, 275\$, cuisinière 95\$, 125\$, lave-vaisselle 150\$. Électroménagers Réman. Tél.: 535-5034 ou 535-5033. (13Ja)

**ACHETONS:** Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et ameublement. Tél.: 535-5034 ou 535-5033. (13Ja-3F)

**RÉFRIGÉRATEUR À VENDRE:** 7 pieds cubes, 3 dans 1, avec évier et poêle, valeur 1 500\$, spécial 900\$. 539-2968. (X)

**AUX MEUBLES USAGÉS ENR.:** Achetons, vendons, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, mobiliers de cuisine, salon, chambre et autres. 120 Chemin des Érables, voisin du Rocher Bar. Tél.: 539-5871, ouvert de 9h à 20h. (16D-13Ja)

**AUBAINES:** T.v. et vidéos usagés, reconditionnés, garantie 100%, très bon choix 17" et +. Viens faire ton offre, si raisonnable acceptée. Au 538-8373. (16D-13Ja)

**APPAREILS MÉNAGERS:** Remis à neuf et garantie d'un an, laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs et lave-vaisselle, livraison gratuite dans un rayon de 25 km, aussi nous vendons pièces neuves d'appareils ménagers et aspirateurs. Service Électroménagers S.P.R. Inc. 1350 Trudel Est à Saint-Boniface. Tél.: 535-5334 ou 535-3162. (6-27Ja)

## ANIMAUX

**DOMAINE CANIN:** Nos prochains cours de dressage (base I-CD-CDX en groupe ou individuel) débuteront les 1, 2 février. À vendre: Chiots labrador blond, nous attendons une portée de mini-colley pour février. Réservez vite votre chiot. Tél.: 819-533-5289. (13-27Ja)

**SI VOUS VOULEZ VOUS DÉFAIRE OU ACHETER DES CHIENS ET DES CHATS:** Chiots mini-colley croisés, femelle chihuahua croisée 5 mois, chien de maison croisé et autres, bons prix. Tél.: 538-4042. (13-27Ja)

**DRESSAGE CANIN RENÉ BENOIT:** À vendre chiots labrador noir ou blond, vendus enregistrés avec garantie. Pour inf.: tél. 535-1090. (13-27Ja)

**STUDIO SNOOPY:** Tonte et toilettage pour chien. Professionnelle diplômée J. Bélanger, réservez tôt. À qui la chance, premier choix, femelles schnauzer, nées le 3 janvier 92. Tél.: 538-0364. (13-27Ja)

**À VENDRE:** Cocker blond pure race, pinsons et inséparable avec cage et accessoires, bons prix. Tél.: 539-6579. (13Ja)

**BEAUX CHIOTS COLLEYS:** 12 semaines, 1 mâle, 1 femelle, 125 boul. Trudel Est St-Boniface. Tél.: 819-535-3425. (13Ja)

## CHAMBRE

**BELLE GRANDE CHAMBRE À LOUER:** Beau site. Faut voir! Toutes les commodités. Tél.: 537-1652. (6-27Ja)

**GRAND-MÈRE:** Chambre à louer près du centre-ville avec toutes commodités. Tél.: 533-5076. (13Ja)

**LA TORTULINOISE:** Superbe résidence pour nos aînés, construction neuve, ascenseur, salle de bain privée, studios, service complet 24h, qualité de vie supérieure, très bas prix. Bienvenue aux visiteurs à 538-3775. (13Ja-3F)

**CHAMBRE À LOUER:** Située près de la polyvalente des Chutes, pour étudiant ou travaillant, chauffée, éclairée, meublée. Tél.: 539-3463. (13Ja-3F)

**SHAWINIGAN:** Chambre à louer, chauffée, meublée, éclairée, câble t.v., 1 entrée de téléphone, salon privé, cuisine communautaire, secteur St-Marc, 165\$/mois. Tél.: 537-6863. (13-27Ja)

## EMPLOIS

**GAGNEZ JUSQU'À 265\$:** En assemblant 50 paires de

boucles d'oreilles à domicile. Aucune vente à faire. Travail disponible partout au Canada. Inf.: Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée: Bolan Inc., 841 boul. Jean-Paul Vincent, Longueuil, Qc, J4G 1R3. (4N-20Jn)

**ENTRETIEN ANDRÉ CLAUDE:** Nettoyage à la vapeur de tapis, divans, fauteuils et int. d'autos, résidentiel et commercial, estimation gratuite. Tél.: 539-7378. (13Ja-3F)

**FERAIS TENUE DE LIVRES:** À la maison ou au commerce, à temps plein ou partiel, 4 ans d'expérience, téléphonez après 2 heures, demandez Hélène à 533-5253. (X)

**GARDIENNE DEMANDÉE:** À la maison, enfants de 6 et 3 ans, références exigées, non fumeuse, Shawinigan à 537-5856. (13Ja)

**VENDEUR AUTONOME:** Recherche territoire protégé, investissement requis 3 500\$, auto obligatoire. Distribution Drink Maker Mauricie. Tél.: 376-4248 de 9h à 5h Patrice. (13-27Ja)

**BESOIN URGENT:** Compagnie de renommée internationale est à la recherche de représentant(es) pour travail à domicile, si intéressé 1-800-567-6132 demandez Normand Leroux. (13-20Ja)

**EMPLOI - EMPLOI - EMPLOI:** Tu as de l'argent et cherche un travail intéressant, possibilité de 200\$ à 300\$ par semaine, pour entrevue, demande René à 536-2530 ou 537-6473. (13-20Ja)

**BESOIN URGENT À SHAWINIGAN:** Dû à la restructuration à notre succursale, nous avons besoin de 8 personnes dynamiques et responsables, poste cadre disponible, formation assurée par la compagnie, sec. 5 et voiture requise, 12\$/h et plus. Pour information 537-8848. (13Ja)

**SS CHOCOLAT \$\$:** Vends-en du "bon petit québécois" et fais-toi beaucoup de fric \$\$\$\$. Nous livrons. Pour un service professionnel, appelez-nous: 1-800-561-2395. (30D-20Ja)

**HOMME À TOUT FAIRE:** Je fais tous genres de rénovations intérieures et extérieures, menuiserie, plomberie, électricité, peinture, etc... Estimation gratuite à 538-6924, Claude. (30D-20Ja)

## LOGEMENTS

**À LOUER:** Condo en Floride, Miami Nord, très luxueux, près de la mer, 2 chambres, tennis, piscine chauffée, tél.: 539-9188. (X)

**SHAWINIGAN:** 600 - 4e Rue, 4 1/2 chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. 536-5202 ou 537-1580. (X)

**GRAND-MÈRE:** Demi-sous-sol 4 1/2, 652-18e Rue, libre, 355\$, non chauffé, 2 mois gratuits. 539-7457. (9D-13Ja)

**SHAWINIGAN:** Rue Laurier, 4 1/2 pièces, 3e étage, 255\$/mois, stationnement, libre, personne sérieuse. Tél.: 536-7192 ou 373-9081 après 18 heures. (16D-13Ja)

**GRAND-MÈRE:** À louer, grand 5 1/2 pièces, chauffé, stationnement, espace de rangement au sous-sol, 380\$, libre pour janvier, demandez France à 533-4416. (X)

**GRAND-MÈRE:** Domaine Lafèche, 1960-10e Rue, 4 1/2 pces, propre, tranquille, déneigement, prise extérieure, intercom, tous les services. Tél.: 533-3750 jour, 539-2028 soir. (23D-13Ja)

**SHAWINIGAN:** St-Marc, 4 1/2 pces à louer, au 1er, chauffage électrique, stationnement déneigé, tranquille, 220\$/mois. Tél.: 537-1852. (X)

**LOGEMENT À LOUER:** Rue des Érables, sous-sol semi-meublé, chauffé, éclairé, 300\$/mois. Loué au mois. Tél.: 537-9434. (30D-20Ja)

**1 1/2 MEUBLÉ:** Chauffé, éclairé, moderne, situé rue de la Station, face 5e Rue. 537-0784. (30D-20Ja)

**RUE DES ÉRABLES:** Grand 5 1/2 pièces, rénové, chauffé, eau chaude, planchers bois franc, vue magnifique, endroit paisible, possibilité de garage. Tél.: 537-7723. (6-13Ja)

**LOGEMENTS À LOUER:** Très grand 5 1/2 pièces sur le boul. Royal, libre immédiatement, service de conciergerie, stationnement compris, piscine comprise, 2e étage, 385\$. Demi sous-sol, très bien éclairé, prix 360\$. Tél.: 539-9188. À qui la chance? (X)

**SHAWINIGAN-SUD:** App. 4 1/2, tout équipé, meublé. Femme seule ou infirmière désirées. Près de l'hôpital. 537-9998. (X)

Suite p.31



## SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### LOGEMENT

**SHAWINIGAN-SUD:** Très beau 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, câble TV, stationnement, 320\$ par mois. 536-5846, 536-2946. (30D-13Ja)

**GRAND-MÈRE:** Logement à louer, à ne pas manquer, 3 1/2 très grand, bien ensoleillé, ultra moderne, rénové à neuf, tapis et tuile dans les tons gris, armoires et comptoir moderne, chauffé, éclairé, stationnement privé, chutes à déchets, piscine, service de conciergerie, beaucoup de rangement, près de toutes commodités, endroit tranquille et sécuritaire. S'adresser au 1600, 2e Avenue, app. 4. Tél.: 533-5149. (X)

**LOGEMENT À SOUS-LOUER:** Meublé ou non, chauffé, 4 1/2 pièces, bas de la ville, libre immédiatement. Tél.: 537-3603 ou 537-4782. (13Ja)

**CENTRE-VILLE SHAWINIGAN:** 3 1/2 pièces semi-meublé, super propre, entrée int., entrée laveuse-sécheuse, 255\$/mois. Tél.: 538-2925. (13-20Ja)

**GRAND-MÈRE:** 3 1/2 pièces meublé, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, libre, 270\$. Tél.: 538-5629. (13-20Ja)

**GRAND-MÈRE:** Grand 3 1/2 pièces, bien éclairé, peinture fraîche, tapis neufs, centre-ville, chauffé, éclairé, tous rénovés, libre immédiatement, rez-de-chaussée, 200\$/mois, 2e étage 230\$/mois. Pour visite 100-5e Ave. à 538-6360 ou 538-9206. (13-20Ja)

**GRAND-MÈRE:** À louer 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublés ou non, libres immédiatement. Tél.: 538-1967 ou 538-6230. (13Ja-3F)

**CENTRE-VILLE SHAWINIGAN:** 414 rue Willow, 5 1/2 pièces, 2e étage, 230\$/mois, très propre, stationnement en face, demandez Gilles à 538-0439. (13-20Ja)

**PETIT 4 1/2 PIÈCES À LOUER:** Chauffé, eau chaude fournie pas meublé, 300\$/mois, situé au 733-2e Ave. Grand-Mère, appelez avant 4h et demandez France à 538-7113. (13Ja-3F)

**IDÉAL POUR PERSONNE SEULE:** Moderne, tranquille, système intercom, concierge, chauffé, éclairé, centre-ville, 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé. À partir de 350\$/mois. Tél.: 537-5538 ou 536-3198. (13Ja-30Ms)

**4 1/2 PIÈCES:** Centre-ville, près des services, très propre. Tél.: 538-1883 heures repas. (13Ja)

**ST-BONIFACE:** À sous-louer, rue St-Prospère, 4 1/2 pièces moderne, déneigement, stationnement, 335\$/mois, non chauffé. Tél.: 535-2993 ou 539-3285. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** Coin Frigon-Coutu, 5 1/2 pièces, 3e étage. Jean 1-800-567-2934 poste 8438, 537-9280. (6-27Ja)

**SHAWINIGAN-SUD:** 5 1/2 pièces, frais peint, près de tous les services, libre immédiatement, 300\$/mois. Tél.: 536-3102. (6-13Ja)

**LIBRE 2 1/2 PIÈCES:** Meublé, 165\$/mois, près du rang St-Louis (5 minutes du centre-ville Shawinigan-Sud). Tél.: 536-3145. (6-20Ja)

**GRAND-MÈRE:** Centre-ville, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tranquille, stationnement, libre. Tél.: 538-1833 ou 538-5818. (6-13Ja)

**1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PIÈCES:** Grand-Mère, St-Georges, rangement, stationnement, certains seront refaits à neuf à compter de janvier 92, peuvent être meublés. Tél.: 538-3467. (6Ja-3F)

**SHAWINIGAN:** Boul. Royal, près Plaza, 1x4 1/2 pièces, 3e étage, 220\$/mois, très éclairé. 1x4 1/2 pièces demi sous-sol, 190\$/mois, stationnement arrière. Tél.: 537-1727. (6-20Ja)

**SHAWINIGAN:** 553 rue Lambert, 4 1/2 pièces, très propre, 230\$/mois, 1er étage, coin tranquille, tout près du Métro, libre immédiatement. Tél.: 539-1770. (6-13Ja)

**TRÈS GRAND 4 1/2 PIÈCES NEUF:** 1412-46e Rue, 1er étage, déneigé, près du C.S.S., face à Paco Muffler. 539-4802. (13Ja-3F)

**SHAWINIGAN-SUD:** 3 1/2 pièces à louer. Tél.: 537-9607 ou 537-5159. (6-13Ja)

**SHAWINIGAN-GRAND-MÈRE:** À louer 3 1/2-4 1/2 pièces, bien situés. Pour information: 538-0771, 538-7235. (6-13Ja)

**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE A SHAWINIGAN-SUD:** D'un beau grand 5 1/2 pièces sur un 1er plancher avec beaucoup de rangement, très propre, dans un secteur tranquille, stationnement, service de conciergerie, ne cherchez plus et appelez au 536-5738. (6-27Ja)

**SHAWINIGAN:** Rue Coutu, près du centre d'achat, 5 1/2, 4 1/2 pièces, beaux logements modernes, stationnement, tapis, prélat fournis, aussi 2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 539-2241 ou 536-2327. (13Ja-10F)

**IDÉAL POUR PERSONNES AGÉES OU RETRAITÉES:** Loyer 4 1/2 pièces, semi-meublé, peut comprendre service de repas et d'entretien. Résidence Le Soleil Levant, 536-7154 ou 536-2735. (13-20Ja)

**À SOUS-LOUER:** Appartement 4 1/2 pièces au 2350 3e Avenue app.17, Shawinigan-Sud, libre immédiatement. Tél.: 536-3852 ou 536-5588 conciergerie. (13-20Ja)

**À SOUS-LOUER:** Grand 4 1/2 pièces, 2e étage avec stationnement, situé près de la Plaza, libre, après 6h à 539-8681. (13-27Ja)

**MONT-CARMEL:** Logement 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement compris pour seulement 235\$, accès à la piscine, près des Données Fiscales. Tél.: 536-3868. (13Ja-3F)

**À LOUER:** Très grand 3 1/2 pièces, meublé, moderne, située au sous-sol, 250\$/mois. Tél.: 537-9569 message répondeur. (13-20Ja)

**4 1/2 PIÈCES:** Rue Giguère et Georges, 3e étage, portes et fenêtres rénovées à neuf, poêle et frigidaire fournis, près de la Plaza. Tél.: 539-9724. (13Ja)

**GRAND-MÈRE:** Bas d'un duplex avec sous-sol fini, chauffé, stationnement déneigé, près I.G.A., rénové moderne, libre le 1er juillet. Tél.: 538-0521. (13Ja)

**GRAND-MÈRE:** 5 1/2 pièces, 5 min. à pied du centre-ville, stationnement déneigé par le propriétaire, 335\$/mois. Tél.: 538-0281 ou 538-4098. (13Ja-3F)

**SHAWINIGAN RUE CLOUTIER:** 3e étage, 2-5 1/2 pièces à louer, 160\$/mois. Tél.: 537-6780. (13-20Ja)

**GRAND 3 1/2 PIÈCES:** Repeint à neuf, porte patio, service de conciergerie, stationnement privé, 350\$/mois, chauffé, libre immédiatement, 299 16e Rue Grand-Mère app.1. Tél.: Lucie à 538-6341 le soir ou 536-2595 le jour. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** 3 1/2 pièces meublé, stationnement, 2235 Georges, 2e étage, entrée laveuse-sécheuse, 235\$/mois. Le jour à 538-4423 ou le soir à 533-3558. (13Ja)

**UN MOIS GRATUIT:** Libre immédiatement, 3 1/2 pièces semi-meublé, chauffé, éclairé, 330-126e Rue, Shawinigan-Sud, entre 9h et 17h à 535-1834 (Josée). Entre 17h et 20h à 537-1221 (Lyne). (13Ja-10F)

**SHAWINIGAN-NORD:** 2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 295\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 539-4038. (13-20Ja)

Suite p.32

## ACCÈS CIBLE

**Ginette Durand**  
courtier  
538-5483 ou  
536-2631  
Code 86

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE LA MAURICIE

● Valeur marchande  
● Service SIA, MLS



### GRAND-MÈRE

\*Cottage complètement rénové à l'extérieur. Possibilité de la transformer en duplex. Prix minime.

\*Bungalow de 6.5 pièces, très propre, avec revenu possible ou commerce.

\*Duplex avec rénovations déjà effectuées au montant de 30 000\$, pour moins de 60 000\$. Centre-ville.

### PRIX RÉVISÉ

\*Cottage en brique 4 faces, 4 chambres, cuisine moderne, construction supérieure. URGENT.

\*Bungalow de 5.5 pièces, rénovations majeures récentes (toit, fenêtres, salle à manger, peinture), sous-sol fini.

### NOUVEAU CONTRAT

\*1470 - 17e Avenue, mignon à l'intérieur comme à l'extérieur, ce 5.5 pièces avec piscine neuve vous impressionnera.

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie



**Gabie Gervais**  
536-2631  
Ext. 008



**Shawinigan-Sud:** Bungalow 3 c.c., armoires en chêne, parquetterie, garage. Un terrain de 115x100, moins de 75 000\$. S495.

**Shawinigan-Sud:** Nouveau, nouveau. "Back split", construction 1 1/2, planchers de bois franc, armoires en stratifié, s.-s. fini, terrain clôturé, secteur recherché. Un très bon choix.



**Shawinigan-Sud:** Secteur de l'hôpital, bungalow avec entrée split, piscine creusée, grand patio, s.-s. fini, foyer dans la salle familiale. J'aimerais vous la faire visiter. S419.

**Shawinigan-Sud:** 3 logements dont 2 avec foyers, planchers de bois franc, garage. Près du centre des activités.



**Shawinigan:** Bungalow 3 c.c., planchers de parquetterie, piscine hors-terre et acc., poêle Franklin au s.-s., armoires en chêne. Un petit bijou. Il faut la visiter avant de faire votre choix. S411.

**Grand-Mère:** 2 logements, 2x4 1/2 pces, 4 faces briques, garage, grand terrain. Prix: 52 000\$ nég.

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud

**RE/MAX** Bur.: 537-6601  
Centre-Mauricie

IR courtier immobilier indépendant



vous courtier

trans-action

**TRANS-ACTION IMMEUBLES CM INC.**  
Membre de la Chambre Immeuble de la Mauricie  
1381, 15e Avenue Grand-Mère, G9A 1G9

## NOMINATION



**Diane C. Lavergne Anna C. Vincent**  
536-2631 ext.6

Trans-Action, le plus important franchiseur québécois du courtage immobilier, est fier d'accueillir deux agents immobiliers de renom, Mesdames Diane C. Lavergne et Anna C. Vincent.

Mme Lavergne a à son actif plus de 5 années d'expérience en tant qu'agent immobilier. Elle est extrêmement disponible et soucieuse d'offrir un service impeccable à ses nombreux clients et clientes.

Quant à Mme Vincent, elle oeuvre dans le domaine de l'immobilier depuis 10 ans. Bien connue dans l'immobilier, elle ne ménage pas ses efforts pour répondre aux attentes de sa précieuse clientèle.

L'expérience acquise au fil des ans ainsi que le professionnalisme de ces deux agents constituent un atout inestimable pour le groupe Trans-Action. Mesdames Lavergne et Vincent sont associées à M. Jacques Fugère courtier de Trans-Action Immeubles Centre-Mauricie.



## LOYERS À LOUER

### 4 1/2 RUE DOLLARD

-planchers bois franc  
-chauffé  
-1 mois gratuit

**295\$**

### 4 1/2-5 1/2 GRAND-MÈRE

-4e Avenue  
-endroit tranquille  
-stationnement avec prise  
-logement récent

**350\$  
390\$**

### GRAND 4 1/2, 5e RUE, SHAWINIGAN

-salon double  
-planchers bois franc  
-non-chauffé, non-éclairé

**260\$**

à partir de

### 3 1/2 - 4 1/2

109e Rue

Shawinigan-Sud

-stationnement

**265\$**

### 4 1/2

PLACE CHAMPLAIN

-chauffé, éclairé,  
-semi-meublé  
-2e étage

**225\$**

### 3 1/2, 1610 ST-MARC

SHAWINIGAN

-app. complètement rénové  
avec intercom  
-chauffés, éclairés

Meublé **325\$**  
Non-meublé **300\$**

### 2 1/2-4 1/2, 3032 ST-MARC

-chauffés, éclairés  
-meublés

2 1/2 **290\$**

4 1/2 **390\$**

### 4 1/2-5 1/2 RUE HEMLOCK

-endroit tranquille  
-stationnement avec prise  
-logement récent

**350\$ 390\$**

**539-7982**



**L'INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

## REPRÉSENTANT HOMME OU FEMME

• VIE • FEU • VOL • RESPONSABILITÉ • AUTOMOBILE

**LA POSITION** Assurer le service à la clientèle et offrir nos produits à de nouveaux clients.

**LE TERRITOIRE** Shawinigan, Grand Mère et les environs.

**LES QUALIFICATIONS** Posséder un diplôme d'études secondaires, dynamique, responsable et apte à travailler sous un minimum de supervision. Un diplôme universitaire serait un atout.

**LES AVANTAGES** Nous offrons un entraînement spécialisé, un programme de formation professionnelle et une gamme complète d'avantages sociaux.

**REMUNERATION** Selon qualifications.

Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec:

**Gérald Bessette**, Directeur d'agence  
3903, boul. Royal, bureau 2  
Shawinigan (Québec)  
G9N 8L6  
Tél. bur.: 539-5405

### Shawinigan 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Endroit calme et propre  
Service de conciergerie  
Piscine  
Près de toutes commodités

Terrassement paysager

PROMOTION SPÉCIALE  
tél.: 539-3838

3600 Place Masson  
app.11



## SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### LOGEMENTS

**SHAWINIGAN:** 396 7e Rue, 4 1/2 pièces à louer, frais peint, recouvrement planchers neufs et stores neufs, poêle, frigidaire inclus, 3e étage, 255\$/mois, appelez à 538 4861 ou 538-2722 demandez Lyne. (13Ja-3F)

**À SHAWINIGAN-SUD:** Super grand 4 1/2 pièces avec plancher de ciment, très insonorisé dans un duplex dans un quartier résidentiel. Tél.: 536 7985. (13Ja)

**À SOUS-LOUER:** Loyer à Shawinigan Sud, 4 1/2 pièces, 401\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 537-8934. (13-20Ja)

**1 MOIS GRATUIT:** 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 305\$, situé au 752-1ère Rue Shawinigan, libre le 1er février. Inf.: Guylaine à 537-1556 après 6h. (13Ja)

**LOGEMENT À LOUER:** 4 1/2 pièces, rue Hemlock, 3e étage, semi-meublé, libre immédiatement, 220\$/mois. Tél.: 536-4779. (13Ja)

**À LOUER:** Loyer 5 1/2 pièces moderne dans un bas, frais peinturé. Tél.: 539-4652 dans Christ-Roi. (13-20Ja)

**ST-GEORGES, 2 MOIS GRATUITS:** 4 1/2 pièces à louer, semi-meublé 245\$/mois. 2 1/2 pièces à louer, meublé, 185\$/mois, conciergerie, déneigement, libres immédiatement. Tél.: 538-4827 ou 535-1316. (13-20Ja)

**SHAWINIGAN:** 4 1/2 pièces refait à neuf, situé rue Lavergne près de la Plaza. Tél.: 539-3401 ou s'adresser au 5452 des Hêtres. (13-27Ja)

**À LOUER:** 3 1/2 pièces meublées, 2e étage, libre maintenant, 250\$/mois, s'adresser au 640 6e Avenue Grand-Mère. Tél.: 533-5448. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** À louer grand 4 1/2 pièces, libre immédiatement, situé au 324-6e Rue, 280\$/mois, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois, chauffé, éclairé. Inf.: 533-4259. (13Ja)

**LOYER À LOUER:** Très propre, 4 1/2 pièces, chauffé, prix raisonnable. Tél.: 538-9567 libre. (13Ja)

**À GRAND-MÈRE:** 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, très ensoleillées, face école, 220\$/mois, bon chez soi, libre immédiatement, s'adresser au 880-11e Ave.. Tél.: 538-5209. (13Ja)

**GRAND-MÈRE:** 910-7e Rue, 3 1/2 pièces, 1er étage, chauffé, meublé, 350\$. 3 1/2 pièces, 1er étage, chauffé, 330\$. 3 1/2 pièces, 425-8e Ave. chauffé, éclairé, meublé, 340\$/mois. Tél.: 538-1481. (13Ja)

**AUBAINE:** Logement à sous-louer, 3 1/2 pièces rénové, propre, armoires en chêne, planchers de bois franc, laveuse-sécheuse si désiré, 165\$/mois, libre. Tél.: 537-4631 Shawinigan. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** Maison 5 1/2 pièces rue Lavergne, sous-sol fini, semi-meublé avec possibilité de revenus, terrain clôturé, patio, prix 55 000\$ nég.. Tél.: 539-9754. (13Ja)

**RUE ST-MARC:** Libre immédiatement, 4 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, avec eau chaude fournie, 250\$/mois. Tél.: 539-4952. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** Coin Tamarac et 2e Rue, 5 1/2 pièces chauffées, 1er étage, stationnement. Tél.: après 4h à 539-7495. (13-27Ja)

**SHAWINIGAN:** 4 1/2 et 6 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, système chauffage électrique, aussi 2 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées. Tél.: **SHAWINIGAN-SUD:** 290-118e Rue, grand 2 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, libre immédiatement, près de l'Hydro Québec, stationnement avec prise. Tél.: 537-9443. (13-20Ja)

**À SOUS-LOUER:** 5 1/2 pièces chauffées, 335\$/mois, situé à Shawinigan-Sud. Tél.: 537-3588 pour visiter. (13-27Ja)

**À SOUS-LOUER:** 5 1/2 pièces chauffées, 335\$/mois, situé à Shawinigan-Sud. Tél.: 537-3588 pour visiter. (13-27Ja)

**GRAND-MÈRE:** Grand 5 1/2 pièces, haut d'un duplex, très propre, chauffage électrique, stationnement déneigé, tranquille, près centre-ville, libre le 1er juillet. Tél.: 538-0521. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** Près Cégep, 3 1/2 pièces meublées, 1 ou 2 chambres pour étudiant 260\$, aussi 6 1/2 pièces luxueux, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 533-4845. (13Ja-3F)

**À SOUS-LOUER:** Shawinigan-Sud, 5 1/2 pièces, janvier, février gratuits, stationnement déneigé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 537-0887. (13Ja)

**SHAWINIGAN:** App. 2 1/2 pièces libre immédiatement, meublées, eau chaude, 195\$/mois, s'adresser au 537-8785 ou 539-7441. (13-20Ja)

**593-2e RUE SHAWINIGAN:** Grand 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, intercom, aspirateur central, endroit tranquille, 370\$/mois. Tél.: 538-3548. (13-20Ja)

**SHAWINIGAN:** 2 1/2 pièces meublées, chauffées, électricité fournie, coin Giguère et Champlain, logement 4 1/2 pièces chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 539-3510 ou 539-6766. (13-20Ja)

**MAISONS**

**SHAWINIGAN-SUD:** 1405 Pelletier, en construction, split 4 paliers, Construction Pierre Thifault Enr., 537-5463. (13-27Ja)

**MAISON NEUVE À VENDRE OU À LOUER:** Située à Grand-Mère, possibilité de financement. Information: 538-2925. (13-20Ja)

**TRÈS BELLE MAISON STYLE CANADIEN:** 40e Rue au Lac-à-la-Tortue près du rang St-Mathieu, 5 1/2 pièces sur 2 étages + sous-sol semi-fini, terrain 154'x140' paysager avec remise 58 000\$. Tél.: 538-1008. (X)

**NORD MIAMI BEACH:** Condo luxueux, 2 chambres, vue sur la mer, 8e étage, libre du 27 octobre au 16 novembre, Condo bord du canal, 4 1/2 pces, très luxueux, libre novembre au 20 décembre, et février, mars, avril. Réservation: 539-9188, 539-2968. (X)

**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow à prix réduit (12 ans), 5 1/2 pces, sous-sol fini, abri d'auto, 20x24, terrain 70x250 clôturé et paysager, patio, endroit paisible près d'un parc et plusieurs services: garderie, hôpital, etc.. Spécial 69 500\$. Tél.: 537-1960 ou 537-5855. (X)

Suite p.33

**GRAND-MÈRE**  
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

• Endroit calme et propre  
• Service de conciergerie  
• Piscine. Près de toutes commodités.

**PROMOTION SPÉCIALE**

Pour visiter:  
1600 - 2e Ave. app. 4  
Tél.: 533-5149

### Cours aux adultes

Service d'éducation aux adultes

J'écris le français sans faute  
24 hrs - 24,00\$

Inscriptions:  
École Ste-Marie St-Boniface

16 janvier (19 à 21h)  
Hélène Dupont  
Tél.: 535-2732

**TRANS-ACTION IMMEUBLES CM INC.**  
Membre de la Chambre Immobilière de la Mauricie  
1381, 15e Avenue Grand-Mère, G9A 1G9

**trans-action**

**Diane C. Lavergne**  
536-2631 ext.6

**GARANTIE AVHY**

**ST-GEORGES:** Nouveau, 290 - 110e Ave, piscine, garage, 641 - 107e Ave, piscine, garage, 801 - 109e Rue, piscine, luxueuse.  
**GRAND-MÈRE:** 2 logements, projet Prel transférable, 45 000\$, 3510 - 33e Rue, 28 000\$, rénové, 3421 - 30e Rue, piscine, garage, 1220 - 14e Ave, abri d'auto, piscine, 1450 - 17e Ave, bungalow avec revenu.  
**SHAWINIGAN:** 7592 boul. des Hêtres, Commercial, 4513 Bonaventure, abri d'auto, piscine.

**Le Permanent**

**FÉLICITATIONS MEILLEUR VENDEUR DU MOIS DE DÉCEMBRE**

**Gérard Houde**  
Club du Million - Club des Leaders

Monsieur Daniel Fiset, directeur des ventes de la succursale de Trois-Rivières et Shawinigan, est heureux de vous annoncer que Gérard Houde s'est classé "meilleur vendeur" de sa succursale pour le mois de décembre.

Pour acheter, vendre ou pour toute autre question relative à une propriété, n'hésitez pas à communiquer avec lui aux numéros suivants:

**537-5101 - 535-3867**

**La Capitale**  
MAÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC

**JEANNINE MAGNY**  
538-8712  
536-2631  
EXT. 04

**GRAND-MÈRE:** 850 - 17e Rue.  
**SHAWINIGAN:** 5 **VENDU** tous loués, locataires stables.  
**MONT-CARMEL:** Belle maison, construction récente, rue Boisclair.  
**LAC-À-LA-TORTUE:** Chalet hivernisé, 2 chambres, très propre.  
**SHAWINIGAN:** 2 logements, tous loués.  
**SHAWINIGAN:** **VENDU** brique 4 faces. Avis aux investisseurs.  
**ST-GEORGES:** Bungalow 4 chambres, terrain 65x100, absolument impeccable.  
**LAC-À-LA-TORTUE:** 4341 Tour du Lac.  
**GRAND-MÈRE:** 2 logements, 570 - 3e Avenue.  
**GRAND-MÈRE:** Très grande maison, terrain 70x90, brique 4 faces.  
**GRAND-MÈRE:** 1650 - 18e Avenue.

**MYRIAM GERMAIN**  
1-800-567-2934  
CODE  
370-0448

**SHAWINIGAN-SUD:** Résidence 4 paliers de luxe (un peu comme dans un film) avec piscine dans la verrière attenante au salon, un vaste hall, de très grandes pièces, un escalier en spirale, et plus encore.  
**MONT-CARMEL:** Très belle propriété 4 ans, terrain 100x116, piscine, patio, remise, beaucoup à prix raisonnable.  
**ST-GÉRARD DES LAURENTIDES:** Chemin Juneau, jumelé de 10 appartements chacun. Idéal pour famille d'accueil, 125 000\$.  
**ST-TITE:** Lac Perchaude, Chalet d'été directement au bord du lac, 23 000\$.  
**STE-THÉCLE:** Entrepôt sur terrain zoné commercial de plus 32,000 pieds carrés.  
**SHAWINIGAN:** Coin 86e Rue et boul. des Hêtres. Terrain de plus 23,000 pieds carrés.

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

**Pauline Vincent**  
536-2631 ext.05

**Jean-Paul Côté**  
536-2631 ext.02

**GRAND-MÈRE-EST:** 491 rue Garneau, grande et solide résidence, sous-sol fini avec goût, grande piscine, prix ridiculement bas. Inf.-vous. S129.

**SHAWINIGAN-SUD:** 109 rue Bouvette, maison très luxueuse, rien n'y manque, faut voir pour l'apprécier. C'est un bijou. A bas prix. S515.

**SHAWINIGAN:** 1623 rue Lambert, reprise de finance, maison en bon état, toutes les offres raisonnables seront étudiées car il faut vendre rapidement. S487.

**Si vous recherchez un foyer d'hébergement ou une famille d'accueil, nous avons un bon choix. Voulez-vous acheter des blocs avec peu de comptant, alors pourquoi ne pas demander un rendez-vous, nous avons des surprises. Pour les commerces, nous avons un bar, un motel, dépanneur, salle de réception, commerce de fabrication et de distribution, etc...**

**RE/MAX** bur.: 537-6601  
Centre-Mauricie 1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud

**RE/MAX** courtier immobilier indépendant

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

**Normand Labrosse**  
536-2631 ext. 11

**ST-GÉRARD:** Chalet d'été, 10 000\$.

**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow 6 1/2 pièces, grand sous-sol. Garage double, grand terrain, piscine. Prix raisonnable à discuter.

**SHAWINIGAN:** Bungalow 5 1/2 pièces, grand sous-sol fini, garage, beau terrain. Près de la Plaza. Prix très raisonnable.

**ST-GÉRARD:** Bungalow 12 ans, 2 chambres, sous-sol avec sortie extérieure, grand terrain, près de l'autoroute. Prix: 44 000\$.

**SHAWINIGAN:** Petite dépanneur, bon chiffre d'affaires, en progression constante. Occasion en or d'être votre propre patron.

**SHAWINIGAN:** Lot de terrains pour construction, très bien situé, avec vue sur la rivière. Avis aux contracteurs. Faites une bonne affaire.

**SHAWINIGAN:** Nombreux 2 à 8 logements. Financement par le vendeur possible.

**SHAWINIGAN:** 7 logements & un cottage situés au centre-ville, près de tous les services. Prix demandé pour le tout: 111 000\$.

**ST-GÉRARD:** Rue des Champs, terrain pour construction, très bien situé. 2 minutes de Shawinigan et autoroute. Très bon prix.

**SHAWINIGAN-SUD:** 120, 119e Rue, très grand bungalow tout brique, 4 c.c., planchers bois franc, sous-sol fini, garage, piscine creusée, grand terrain près hôpital, pourrait facilement servir foyer d'accueil. Très bon prix.

**SHAWINIGAN:** Bloc à revenu 5.8 fois les revenus, entièrement rénové, location garantie à 100% jusqu'en juillet 1992. Si désiré local commercial disponible à l'acheteur.

**PRÈS DES DONNÉES FISCALES:** Bungalow 8 ans avec garage, 4 c.c., sous-sol fini, vente cause transfert.

**«NOUVEAU NOUVEAU»  
UNE PREMIÈRE EN MAURICIE  
UN INVESTISSEMENT IMMOBILIER EXCEPTIONNEL SANS AUCUN DÉBOURSÉ. REVENUS GARANTIS POUR LES 5 PREMIÈRES ANNÉES. AVANTAGES FISCAUX. GESTION PAR DES PROFESSIONNELS. INFORMEZ-VOUS, ÇA VAUT LE COÛT.**

1635 - 5e Avenue Shawinigan-Sud

**RE/MAX** courtier immobilier indépendant



## SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### MAISON

**TERRAINS:** 55\$ pi.ca. aucun comptant + 6 mois sans intérêt, aucun frais de notaire, d'arpenteur, aucune taxe d'amélioration locative (eau, rue). Mont-Carmel à 379-7480. (18N91-11M92)

**ENTRE CÉGEP ET POLYVALENTE:** 3132 ave Masson, 28x38, construction 3 1/2 ans, magnifique terrain paysager, 75' de façade x 125' profondeur. 74 900\$. Tél.: 539-4188. (X)

**À ST-GEORGES:** Du propriétaire, à vendre maison en brique, 6 1/2 pces, chauffage central bois et huile, planchers bois franc, terrain 60x107, remise, sous-sol semi-fini. À voir! Pour rendez-vous: 538-9679. (16D-13Ja)

**À LOUER:** 2 chalets luxueux, dont un 6 1/2 meublé, tout fourni, foyer, un autre, avec app. 3 1/2 et 4 1/2, meublés, tout fourni. Jour, semaine, mois. Libres. 533-5580. (6-27Ja)

**JUMELÉES NEUVES:** 21e Avenue, Grand-Mère, Domaine Lafleche, comptant 10%, 62 000\$. Mon taux, mon toit, balance 55 800\$ à 8.5% = 443,82\$/mois + T.P.S. Tél.: 539-9243. (6-27Ja)

**MAISON SPLIT 4 PALIERS:** Moderne, grand terrain paysager, garage, quartier tranquille, Shawinigan-Sud, taxes d'améliorations locales payées, construction neuve, 1 1/2 an, 90 000\$ négociable. 536-4731. (13-20Ja)

**VOISIN DES DONNÉES FISCALES:** 4940 boul. Ducharme, bungalow 5 1/2 pièces, grand terrain 100x400, piscine, taxes minimales, prix 55 000\$. Tél.: 537-0523. (13Ja-3F)

**GRAND-MÈRE:** 15e Ave., maison brique très propre, 4 chambres dont une insonorisée, 2 salles de bain, abri d'auto, climatiseur, sous-sol fini, Jean-Louis 538-6305. (13Ja-17F)

**ST-GEORGES:** 5 logements, revenu 17 000\$, prix 105 000\$. Grand-Mère: 7 logements, revenu 29 500\$, prix 150 000\$. Shawinigan rue St-Jean, 2 logements, 45 000\$. Personne sérieuse seulement. 538-1481. (13Ja)

**DU PROPRIÉTAIRE:** À vendre, grande maison spacieuse (7 ans), 3 chambres à coucher à l'étage, sous-sol fini avec 2 chambres à coucher, grande salle de jeux, 1 salle de bain, piscine hors-terre, grand patio, garage annexe, St-Georges. 538-0890. (13-27Ja)

**MAISON À LOUER:** Couple sans enfant recherche maison à louer dans Shawinigan-Sud, pour le 1er juillet. Tél.: 539-8604. (13Ja)

**PAR LE PROPRIÉTAIRE:** Maison à vendre Shawinigan-Nord. Développement Beaupré. Maison moderne 28'x40' avec garage, 4192 Foucher. Sous sol fini. Aménagement paysager. 539-7422. (13-27Ja)

**À VENDRE:** 5 logements, 6 logements directement du propriétaire, tous bien loués, bien situés, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 537-7591. (13-20Ja)

**MAISON À VENDRE:** Secteur résidentiel, grand terrain, chauffage électrique, plusieurs extras. Faut voir. Prix 68 500\$. Adresse: 3705-6e Avenue, Shawinigan-Sud, 537-6406. (13Ja)

**FAUT VENDRE:** Cause emploi extérieure, Shawinigan-Sud, coin 118e Rue et 6e Avenue, 3 logements, le prix 89 000\$. Tél.: 539-2117. (13Ja-3F)

**À VENDRE:** Du propriétaire, maison et garage, construction 1991, 3 chambres à coucher, plancher bois franc, armoires mélamine, terrasse, beaucoup d'inclus, terrain 120x135, aucun voisin à l'arrière, secteur de choix, près des Données Fiscales. Tél.: 536-7141. (13-20Ja)

**MAISON À VENDRE:** Du propriétaire, un deux logements très grand, prix raisonnable. Si intéressé appelez à 538-6603 demandez Françoise. (13-20Ja)

**GRAND-MÈRE:** Belle maison 3 ans, 4 chambres, système Venmar, bain tourbillon, garage intérieur, 1290, 20e Ave., Domaine Lafleche, (maison de 83 000\$ réduit à 79 500\$ nég.). Tél.: 538-4879. (13Ja)



**SERVICE DE NETTOYAGE LA VADROUILLE:** Nettoyage: tapis, divans, murs, plafonds, planchers, vitres, ramassage de feuilles, estimation gratuite, service garanti, assurance complète. Tél.: 536-3337. (9S91-25M92)

**SERVICE D'ÉLECTROMÉNAGERS MASSICOTTE:** Réparation à domicile d'appareils ménagers de toutes marques. Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, etc. Toute réparation garantie 1 an, tarif toujours abordable. René Massicotte, prop., 610-102e Rue St-Georges. 538-4894. (6-27Ja)

Suite p.34

## FLORIDE SUPER CONDOMINIUMS À WEST PALM BEACH

62 900\$ U.S. À près de 50%  
de la valeur originale

Financement disponible de 80% à 4.75%

2 chambres, 2 salles de bain, plus de 1,100 pieds carrés incluant terrasse privée et 3 appareils ménagers, etc...

Situé au bord du lac Clear Lake à seulement 1 mille de l'intracoastal et à 2 milles des magnifiques plages de Palm Beach. À l'est de la 95 et à seulement 2 milles au nord du nouvel aéroport de Palm Beach.

Ce magnifique projet ultra-sécuritaire de 96 condominiums est à distance de marche d'un golf, d'un des plus grands centres d'achat du sud de la Floride (ouvert 7 jours par semaine), du nouvel auditorium de Palm Beach et du camp d'entraînement des Expos.

Aussi tennis, club house, salle d'exercice, terrasse et plus.

1-800-874-6801



Roger  
Désaulniers  
538-9643

### IMMEUBLES

### DÉSAULNIERS courtier

Service M.L.S.



Laurin  
Désaulniers  
538-8893

555 - 3e Rue, Grand-Mère - 538-9643

**Boucherie:** Au Centre-Mauricie.

**Garage commercial:** Avec maison.

**Maison d'accueil:** Pour 8 personnes, à Grand-Mère. Prix réduit.

**Restaurant:** Shawinigan.

**Restaurant:** Centre-ville Grand-Mère.

**Lac-à-la-Tortue:** Tour du Lac, cottage 6 1/2 pces, terrain de 50'x100', 39 500\$.

**Nouveau Grand-Mère:** 11e Ave, bungalow rénové 5 1/2 pces, planchers bois franc, libre immédiatement, 51 000\$.

**Lac-à-la-Tortue:** Maison 7 pces, 3 s. de bain, foyer, planchers bois franc, garage double, terrain 170x350'. Seulement 62 000\$.

**Grand-Mère:** 5e Ave, bung. tout brique, s.-sol fini, garage.

**Ste-Flore:** Bungalow neuf, tout brique, armoires mélamine, planchers bois franc, grand patio, terrain 100'x162', près du golf.

**Vallée du Parc:** Maison luxueuse style de montagne, toit cathédrale, foyer, planchers bois franc, solarium, patio, abri d'auto double, grand terrain paysager.

**Nouveau Grand-Mère:** 1640, 3e Ave., bungalow 5 1/2 pces, terrain 55x113, 49 000\$.

**St-Mathieu:** Centre de ski, chalet de montagne, 7 pces, 2 salles bain, foyer en pierre, terrain directement sur les pentes.

**Bâtisses commerciales:** Avec logements, sur la 6e Avenue, Grand-Mère.

**St-Georges:** Bungalow tout brique, sous-sol semi-fini, solarium, terrain 85'x100' très bien aménager, 55 000\$.

**Grand-Mère:** Duplex 7e Rue, 6 1/2 et 4 1/2 pces, bas libre à l'acheteur. 44 000\$ négociable.

**Grand-Mère:** 15e Rue, bungalow 6 1/2 pces, sous-sol fini, 45 000\$.

**Grand-Mère:** 16e Ave, bungalow avec sous-sol fini, piscine creusée. Terrain bien paysager.

**Nouveau Grand-Mère Est:** Bungalow pierre et brique, planchers bois franc, abri d'auto, terrain 87'x115'. Seulement 55 000\$.

**St-Roch-de-Mékinac:** Maison 6 1/2 pces, sur terrain 187'x270'.

**Chalet:** 5 1/2 pces, sur terrain 71'x180', bord de la rivière.

**Terrain:** 110'x400', bord de la rivière.

**Grand-Mère Est:** Maison très luxueuse, 10 pces, 3 s. bain, foyer, garage, piscine creusée et chauffée, terrain très bien aménagé avec patio.

**À louer:**

● Grand-Mère, entrepôt industriel

● Local commercial, 6e Avenue.

**Triplex**

● 24-28, 6e Avenue, Grand-Mère

● 340 rue Napoléon, St-Tite.

**Duplex**

● 2501, 6e Avenue, Grand-Mère.

● 470-15e Avenue, Grand-Mère.

● 511 - 107e Ave, St-Georges.

● 1120 - 7e Rue, Grand-Mère.

**Grand-Mère:** Bungalow pierre et brique, sous-sol fini, piscine, plusieurs extras, grand terrain.

**Grand-Mère:** 1101 - 5e Rue, bungalow tout brique, sous-sol semi-fini, foyer, abri d'auto. 51 000\$.

**Grand-Mère:** 7 logements, au centre-ville, tous bien rénovés.

**Shawinigan:** Rue St-Marc, bâtisse commerciale.

**Grand-Mère:** Nouveau. Maison 6 1/2 pces, planchers bois franc, terrain 90x100, avec piscine hors-terre, 47 500\$.



## ENFIN LA SOLUTION!



L'ILLUSTRATION PEUT DIFFÉRER DE LA RÉALITÉ

À PARTIR DE

59 900\$

Finition et terrain inclus

### TAUX D'INTÉRÊT

~~8 1/2%~~

MENSUALITÉ

461.00 ~~482.92~~

(frais notariés, TPS, tout, tout est inclus)

et de nombreuses autres possibilités...

SYSTÈME BI-ÉNERGIE AVEC SUBVENTION DE 3 000\$

- De gagner ton comptant
- Participer à la construction de ta maison
- De te faire une maison personnalisée
- De racheter ton bail
- D'obtenir la subvention municipale pour taxe foncière

L'équipe Pierre, Guy, Josée

372-5468

378-7467

### MEMBRE:

- Régie des entreprises de construction du Québec
- Programme garantie maison neuve

LES DÉVELOPPEMENTS

LOUISFRANCIENS inc.

898 BOUL. ST-LOUIS, ST-LOUIS-DE-FRANCE

### Le Permanent

Lise G. Lefebvre  
537-5101  
rés.: 537-1505



Shawinigan-Sud: Prix réduit, luxueux, transfert!



Lac-à-la-Tortue: Récent, grand terrain, prix intéressant.



Shawinigan-Sud: Récent, impeccable, bois franc.



Shawinigan-Sud (bas): Succession, aubaine. 32 000\$ négociable.



Shawinigan-Sud: Plusieurs extras: Verrière, piscine, etc... Faites une offre! 104 900\$.



Shawinigan-Sud: Belle valeur! Bon achat. Faut voir!



Shawinigan-Sud: Récent, secteur jeune, garage. A ne pas manquer!



Shawinigan: 2x5 1/2 pièces, près arena et High School, très belle valeur! Pour plus de détails, appelez-moi!



## SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### SERVICE

**RÉPARATION:** De toutes marques de machines à coudre, machines usagées, à compter de 59,95\$. Vente de machines à coudre industrielles et possibilité de contrat location avec option d'achat. Information: J.R. Ricard 538-5468. (X)

**POSEUR DE TAPIS ET PRÉLART:** 30 ans d'expérience. Jean et Daniel Lavigne, tél.: 536-2631 code 137. (X)

**TRAVAUX DE TOUT GENRE:** Renovations int. et ext., menuiserie, électricité, peinture, ect... estimation gratuite. Prix raisonnable. Tél.: 538-4779 ou 538-7887 demandez Louis. (X)

**RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE:** Estimation gratuite. Marcel Berthiaume, 373-3e Rue, Shawinigan, tél.: 537-3815. Ancien employé de J.R. Ricard de Grand-Mère. (17Jn91-14Jn92)

**PLUS DE 29 ANS D'EXPÉRIENCE:** En service de réfrigération sur réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sècheuse, air climatisé, vérification de thermopompe de chaleur. L.P. Réfrigération Service 533-3606. (13-20Ja)

**JEUNE MAMAN:** Aimerais garder des enfants chez moi, très bonnes références. Diane 539-8007. (13-20Ja)

**GARDERAI CHEZ MOI:** Enfants de la naissance à 5 ans, grande disponibilité, maximum de 4 enfants seulement pour plus de services. Bonnes références. Non fumeuse. Ex-enseignante. St-Georges 538-0890. (13-27Ja)

**VENTE ET SERVICE:** De réparation en tout genre, poêle, réfrigérateur, laveuse, etc. Cherche 3 roues au gaz, Ski-Doo, scie mécanique. 538-7817, laissez message sur mon répondeur. (13Ja)

**PLANS DE MAISON:** Service professionnel. Technicien diplômé en génie civil. Prix compétitifs. Appelez pour un estimé gratuit. 539-9362. (13Ja)

**MÈRE DE 2 ENFANTS:** Résidant à Shawinigan-Sud, garderais chez moi vos enfants, journée ou semaine. Demandez Linda 539-1033. (13Ja)

**COURS PRIVÉS:** Primaire, 1ère à 6e année, support informatisé, soir ou samedi, seule ou atelier. Bachelière en éducation. 533-4845 ou 539-5511. (13Ja-17F)

**TIREUR DE JOINTS D'EXPÉRIENCE:** Réparations et constructions neuves. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. Tél.: 533-5470. (6-13Ja)

**GARDIENNE:** Isabelle 18 ans, ne fume pas, disponible pour aller garder vos enfants chez vous à temps plein, 5 jours/sem. lundi au vendredi. 537-6759. (13Ja)

**PRENEZ 2 MINUTES:** Pensez à toutes les petites réparations qui entraînent dans la maison et dont personne dans la famille n'a encore trouvé le temps de venir réparer. La solution: 537-1113. (13-20Ja)

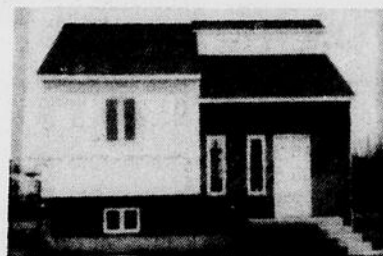
**ÉVALUATION DE BOISÉS PRIVÉS:** Service d'inventaire forestier, évaluation du volume de bois, carte forestière, photo aérienne. Appeler le jour: 538-1447, après 6h: Alain 538-0590, André 538-3782. (13-27Ja)

### TERRAIN

**SHAWINIGAN-SUD:** 9 terrains prêts à bâtir, situé près de l'aréna et du Centre de ski, 2 ans sans intérêt. Tél.: 537-0983. (13Ja-3F)

Suite p.35

## Vente de fin de saison



# 64 900\$ incluant bi-énergie

● MON TAUX ● Subvention de 3000\$ MON TOIT

RACHAT DE VOTRE BAIL ACTUEL OU SUBVENTION ADDITIONNELLE DE 2500\$

### CONTACTEZ

## 372-5468



TRANS-ACTION IMMEUBLES CM INC.  
1381 15e Avenue  
Grand-Mère G9A 1G9

trans action



Jacques Fugère  
536-2631

GARANTIE AVHY

- Assurance versement hypothécaire gratuit, renseignez-vous.
- 8000-100e Rue, Grand-Mère, piscine.
- 572-5e Avenue, bâtisse commerciale.
- Terrain 62.000 pieds carrés, St-Gérard.
- 313-58e Rue, Lac-à-la-Tortue, prix réduit.
- Bungalow, 501-103e Rue, St-Georges
- Grand-Mère, 1391-18e Avenue.
- 865-52e Avenue, Grand-Mère.
- Petit commerce rentable.
- 833-6e Avenue, bâtisse commerciale
- 705-7e Ave., bâtisse commerciale, Grand-Mère.
- Terrains 15e Rue, 51e Avenue, 4e Rue.
- Maison à louer
- 431-109e Rue, St-Georges.
- Shawinigan-Est, bungalow moins 49 000\$.
- 522-7e Avenue, Grand-Mère, 2 logements.
- 1220-15e Avenue, Grand-Mère
- Motel complexe hôtelier.
- 4 loyers, 1033-7e Avenue, Grand-Mère.
- Résidence pour personnes âgées.
- 1181-9e Avenue, Grand-Mère, 2 logements.
- Terre à bois avec camp. 50 arp.
- 3 logements, 926-5e Avenue, Grand-Mère.
- Dépanneur bon chiffre d'affaires. VENDU
- 290-110e Avenue, St-Georges.
- 3510-33e Rue, Ste-Flore, bas prix.



Le groupe immobilier

# COURT-HABEC INC.

Courtier

## 539-5443

Shawinigan situé aux HALLES DE LA MAURICIE



**PIERRE RIVARD**  
COURTIER  
536-2631  
EXT.: 163  
BUR.: 539-5443

**SHAWINIGAN-SUD:** Luxueux bungalow, 4 c.c. Sous-sol fini. Grand terrain. Garage séparé. Faut voir.

**SHAWINIGAN:** 7 log. + commerce, bien situé, prix pour vente rapide.

**CENTRE-MAURICIE:** Commerce de restauration, beaucoup de potentiel, très bon chiffre d'affaires.

**SHAWINIGAN:** Près des centres d'achats, 8 log., 5.5 fois les revenus.

**SHAWINIGAN:** 3 log. 5 1/2 pces + local pouvant servir pour tout genre de commerce. Aubaine.

**SHAWINIGAN:** Vous cherchez un local commercial? J'ai sûrement ce qu'il vous faut. Clé en main.

**SHAWINIGAN:** Cottage 1 1/2 étage, très beau site, très bon prix pour vente rapide.

**GRAND-MÈRE:** 3 log. entièrement rénové. Logement libre à l'acheteur. Garage.

**GRAND-MÈRE:** 2 log. + 6 garages. Très bien situé.



**RICHARD TOUPIN**  
536-2631  
EXT. 83

**ST-ÉTIENNE:** Terrasse St-Maurice, maintenant pavé, maison unique, 4 c.c., 2 s. bain, foyer, garage, terrain 210' façade. Construction 5 ans.

**VALLÉE DU PARC:** Moins de 100 000\$, accès facile, bas de la montagne, cottage, 2 foyers, 2 s. bain, garage.

**GRAND-MÈRE:** Coin rue, arrière hôpital, bungalow + revenu adjacent, 300\$/mois. Prix réduit.

**ST-BONIFACE:** Boul. Trudel Ouest, 4 1/2 pièces + sous-sol semi aménagé, 3 garages, grand terrain.

**ENTREPÔT:** Shawinigan-Sud avec 50,000 pi.ca. terrain sur la 104e Rue.

**MOINS DE 30 000\$:** Maison 2 étages, bonne condition, 2 c.c., grandes pièces avec foyer, moins cher qu'un loyer, valeur garantie. 8 min. autoroute.

**MAISON CANADIENNE:** 95e Rue, s. bain aux 3 étages, 4 c.c., 2 foyers, garage double, construction 10 ans, condition impeccable.



**NICOLE GUIMOND**  
536-2631  
EXT.: 110  
BUR.: 539-5443

**SHAWINIGAN:** Près du parc St-Marc, 8 logements.

**ST-BONIFACE:** Terre 45 arpents, lac artificiel.

**SHAWINIGAN:** 6 logements brique, 4 1/2 pièces.

**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow luxueux, très beau terrain, garage, pas de voisin en arrière.

**SHAWINIGAN-SUD:** 6 logements, ext. brique et aluminium. Bon prix.

**SHAWINIGAN:** 5 logements, 5 1/2 pièces et 4 1/2 pièces, éligible à P.A.R.C.

**SHAWINIGAN:** Boutique de cadeaux, très bien située. Prix à discuter.

**GRAND-MÈRE:** 3 logements + garage, remise, bien situé.

**GRAND-MÈRE:** Bungalow style moderne, terrain 90x400.

**GRAND-MÈRE:** 2 logements incluant garage. Très bien situé.



**LOUIS-JACQUES JOSEPH**  
536-2631  
EXT. 472

**LAC-À-LA-TORTUE:** Terre à bois, 42 acres. Prix réduit.

**ST-GEORGES:** Ranch tout équipé, 3 arpents x 14 arpents, négociable.

**ST-GEORGES:** Superbe bungalow 5 1/2, sous-sol semi-fini. Prix réduit.

**SHAWINIGAN:** 2 logements rénové, sous-sol fini et garage.

**SHAWINIGAN:** 7 logements tous loués, demande: 115 000\$.

**SHAWINIGAN:** Rue Cascade, 6 logements 6 1/2 et 5 1/2, prix réduit.

**SHAWINIGAN:** 3423 Benjamin Sulte, 5 1/2, prix réduit.

**GRAND-MÈRE:** 339-345 - 6e Avenue, 6 logements, 2 commerciaux avec stationnement. Bonne rentabilité.

**GRAND-MÈRE:** 50e Avenue, 3 arpents x 37 arpents, environ 250 terrains de 100x100, une partie boisée.

**GRAND-MÈRE:** 17 logements tous loués, près du centre-ville. Bon placement.



**GASTON CÔTÉ**  
536-2631  
EXT. 784

**LAC-À-LA-TORTUE:** 64e Rue, bungalow 5 1/2 pces, piscine hors-terre, terrain 165x123, construction 5 ans.

**SHAWINIGAN-SUD:** 130e Rue, bungalow 5 1/2 pces, planchers parquet-terie, sous-sol semi-fini, terrain paysager 61x100.

**ST-GÉRARD:** Bungalow 5 1/2 pces, construction 7 ans, terrain 225x135. Moins de 50 000\$. A qui la chance?

**ST-GEORGES:** Bungalow 5 1/2 pces, sous-sol fini, beau terrain paysager 95x112. Coin de rue. Garage.

**ST-MATHIEU:** Bungalow 5 1/2 pces, garage, terrain 165x500, bordure rivière Shawinigan, construction 3 ans. Une visite en vaut la peine.

**SHAWINIGAN:** Beau rivage, bungalow 5 1/2 pces, terrain 165x500, piscine creusée, beaucoup d'inclus. C'est à voir.

**BON CHOIX DE COMMERCES:** Informez-vous.



**ROGER PÉRUSSE**  
536-2631  
EXT. 38

**ST-GÉRARD:** Tout près de St-Charles Garnier, cottage jumelé 7 1/2 pces, planchers parquet-terie, remise ext. Taxes minimales. Seulement 44 500\$.

**ST-CHARLES GARNIER:** Rue Bellevue, bâtisse commerciale 54x42 avec bureau, 2 portes de garage, grand terrain, idéal pour plomberie, ferblanterie, etc. Bas prix.

**ST-GEORGES:** Bungalow bien situé, grand terrain, piscine, avec revenu au sous-sol. À voir!

**SHAWINIGAN:** Salon de coiffure bien situé avec bâtisse.

**GRAND-MÈRE:** 5e Avenue, 2 log. 6 1/2 pces et 4 1/2 pces, 5 garages, zoné commercial, très bien situé. 6e Avenue, 3 log. Prix de l'évaluation.

**CHALET:** Lac Lamarre et Lac Pratte.

**TERRAINS:** Lac-à-la-Tortue et Lac Bournival.

**LAC MONDOR:** Maison 7 1/2 pces, bord de l'eau.



**DIANE MARCHAND**  
RÉS.: 537-1293  
536-2631  
EXT. 145

**SHAWINIGAN:** 4 logements + local commercial, bas prix.

**SHAWINIGAN-SUD:** 2 logements, ext. brique, piscine, près de tous les services.

**SHAWINIGAN:** 6 logements, ext. brique, prix sacrifice.

**SHAWINIGAN-SUD:** 6 logements, 5 1/2 pièces, ext. brique et aluminium, stationnement pour auto. On demande une offre.

**ST-GEORGES:** Bungalow 5 1/2 pièces, très beau terrain, sous-sol fini. Prix vente rapide.

**GRAND-MÈRE:** Près centre-ville, 6 logements + locaux commerciaux et stationnement.

**SHAWINIGAN:** Bâtisse commerciale plus taverne, 5e Rue. Acheteurs sérieux seulement.

**SHAWINIGAN-SUD:** 141e Rue, 1 terrain 8 500\$.



**JEAN-CLAUDE LAROCHE**  
536-2631  
EXT. 53

**CHALET:** Lac Vert, hivernisé, accessible 12 mois par année, entièrement rénové int. et ext. Terrain 45,000 pi.ca. directement au bord du lac. Ça vaut une visite.

**CHALET:** Rivière Vermillion, près des Rapides Blancs, isolé, entièrement équipé, meublé, excellent pour chasse et pêche. Ça vaut une information.

**SHAWINIGAN-SUD:** Bungalow 5 1/2 pces, planchers et armoires en chêne, terrain clôturé en acier, très bien situé, chauff. élect. et bois. Moins de 55 000\$. À qui la chance? Prendrait loyer de l'éventuel acheteur.

**LAC-À-LA-TORTUE:** Joli bungalow, sous-sol fini, patio avec 3 terrains, moins de 40 000\$.

**GRAND-MÈRE:** 5 logements, 98 à 105, 5e Avenue, Grand-Mère. Entièrement refait.

**GRAND-MÈRE:** Bar au centre-ville, moins de 40 000\$.

**GRAND-MÈRE:** Foyer d'accueil.



**ROBERT GAGNON**  
536-2631  
EXT. 87  
BUR.: 539-5443

**GRAND-MÈRE:** Joli bungalow, idéal pour jeune famille, 4020, 4e Rue, four encastré, Jenn-Air sur îlot, beaucoup d'extras. Terrain 118x162.

**LAC DES ÉRABLES:** Chalet, 2 garages, piscine creusée. Une visite pour vous. Libre immédiatement.

**GRAND-MÈRE:** 311, 26e Rue, prix d'aubaine 59 500\$.

**LAC-À-LA-TORTUE:** 3 log. Aux limites de Grand-Mère, 617-27e Avenue. 5,5 fois les revenus.

**GRAND-MÈRE:** 5 1/2 pces, prix réduit 52 500\$, avant renouvellement de votre bail. À qui la chance?

**GRAND-MÈRE:** Restaurant, bonne réputation, détails sur rendez-vous. À qui la chance?

**TERRAIN:** Rue Bellevue.

**STE-FLORE:** Domaine de 2 millions pi.ca. + terrain 90x200.



**NICOLE BOISVERT**  
RÉS.: 539-3502  
BUR.: 539-5443

**LAC CLAIRE:** Bungalow 4 1/2 pces, ext. clabord d'aluminium, plancher bois franc. Pour vente rapide, prix en bas de l'évaluation.

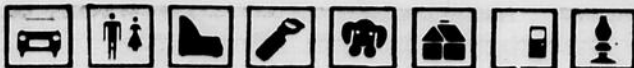
**BUNGALOW:** St-Georges-de-Champlain, coin de rue, ext. brique et aluminium, terrain paysager.

**PARC DES ÉRABLES:** Bungalow 5 1/2 pces, avec possibilité d'un revenu au sous-sol, prix réduit.

**SHAWINIGAN:** 3 log. 5 1/2 pces, très grand, toute offre raisonnable sera acceptée.

**SHAWINIGAN:** 8 log., ext. brique, parfaite condition, bonne rentabilité, situé près de tous les services.

**SHAWINIGAN-SUD:** Triplex, 5 ans, 7 1/2 pces, garage double, coin de rue, ext. brique, ultra moderne, idéal pour professionnel.



## SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

### VÉHICULES

**À VENDRE:** Camaro Berlinetta 1980, 305 p.c. automatique, vitres plus portes électriques, air conditionné, volant ajustable, mags, pneus d'hiver. Heure des repas et soir 538-2775. (13Ja)

**SKI-DOO:** 2 ponts, moteur neuf, en très bonne condition, plus "wagon-sleigh" pour transporter bois de pulpe et bois de chauffage, très bon prix. 1-819-538-5463. (13Ja)

**MOTONEIGE YAMAHA SRV-85:** Bon état, bon prix. À qui la chance? Tél.: 533-3612. (13Ja)

**JEEP CJ, 1980:** 6 cylindres, automatique, très propre, cabine de fibre. Tél.: 539-8415 après 6 heures. (13Ja)

**SKI-DOO ÉLAN BOMBARDIER:** Excellente condition 600\$. Tél.: 536-2414 demandez Serge. (13Ja)

**CHEVETTE 1980:** Mécanique A-1, 75.000 milles, 4 pneus d'été neufs, 2 d'hiver, femme propriétaire. Après 6h 537-9131. (13-20Ja)

**PICK-UP S-15, 82:** 1 800\$; Eagle 80, 4x4, 6 cylindres, 1 800\$; Volvo 82, automatique, 4 portes, 2 000\$; Renault 5 GT, 84, 4 vitesses, 1 500\$; Escort 83, Station Wagon, 1 500\$; Mazda GLC automatique, 500\$; Honda Civic 78, 350\$. Multi-traitements auto: Nous prenons les échanges 539-8889 jour, 537-6728 soir. (13-27Ja)

**HONDA CIVIC 1984:** 98.000 km, 5 vitesses, toit ouvrant. Tél.: 537-9110. (13-20Ja)

**PONTIAC SUNBIRD 1991:** 9.000 km, balance garantie. Tél.: 539-9188. (X)

**CADILLAC 89 SEDAN DE VILLE:** Blanc, balance de garantie de compagnie, 20 900\$, 539-9188. (X)

**NISSAN 200SX 1986:** Système de son Alpine, mag Well, 8 000\$, 539-9188. (X)

**ACADIAN 87:** Mécanique A-1, prix 2 800\$. Tél.: 539-2993. (X)

**COLT VISTA FAMILIALE 1986:** 4 roues motrices, manuelle 5 vitesses, 7 passagers, prête pour l'hiver. 6 000\$ (négociable). Appelez: Jean Thibeault 536-2521 (entre 8h et 17h) ou 537-1121 (après 17h30). (X)

**FORD THUNDERBIRD:** 1989, en parfait état, entièrement équipé, V-6 3.8 litres. Après 18 heures, 539-3741. (X)

**GOLFEUR!** Améliorez vos performances au golf! Nous changeons vos prises (grip) de vos bâtons de golf et vous les récupérez dès le lendemain. Tél. Raymond Hould, 537-9843 entre 9h et 21h. (X)

**MERCURY MONARCH 1977:** 47.000 milles, très propre, prix 400\$. Tél.: 539-9783. (13Ja)

**MOTONEIGE PANTHERA 1990:** 440 cc liquide, poignées et pouces chauffants, reculons et démarreur électrique. 539-9647 après 4 heures. (13-20Ja)

**YAMAHA VIRAGO V-535, 1987:** Comme neuve, 1 800\$ négociable. Tél.: 537-7191. (13Ja)

**REPRISE DE FINANCE:** Ford Aérostar 1986, 103.800 km, meilleure offre pas nécessairement acceptée. Pour information Lucie Lavergne Banque Nationale 536-2595. (13Ja)

**BOMBARDIER 1969:** 24 forces, entièrement retait à neuf, 500\$. Heure des repas 539-7715. (X)

**CHEROKEE CHIEF 1988:** 67.000 km, en très bonne condition, 4 litres. Tél.: 537-5311. (13Ja)

**BOMBARDIER ESCAPADE 1989:** 4.000 km, démarreur, poignées et pouces chauffants, marche arrière et dossier. Faites une offre! 538-7937. (13-20Ja)

**CAMION BRONCO II:** 4x2, 5 vitesses, A-1, 1 seul proprio, prix 6 900\$; 2 pneus sur "rims" 4 saisons, 205R14, servi 2 saisons, 40\$/ch.; carrieole pour motoneige 125\$, grand bureau 90\$. 533-4246 jour, 538-8166 soir. (13-20Ja)

**VOLKSWAGEN FOX 1988 GL:** 4 portes, toit ouvrant, radio AM/FM cassette, 57 000 km, 5 500\$ négociable, cause perte d'emploi. Tél.: 539-8213. (13-20Ja)

**PICK-UP DODGE RAM 50, 1989:** A-1, 36.000 km, 5 100\$, vraie aubaine. 538-6924 jour, 538-9017 soir. (13-20Ja)

**EL CAMINO 1979:** 301 litres, très propre, 4 portes, 1 195\$ négociable. 535-5034, 535-5033. (13Ja)

**RABBIT 1984:** Diésel, 5 vitesses, 2 portes, blanche, 4 pneus neufs, 1 700\$ discutable. Tél.: 539-4455. (13-20Ja)

**BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE:** Sec ou semi-sec, ou vert, pris sur le terrain ou livré. (819) 538-3033. (13Ja)

**RELIANT K SE 1986:** Bleu, 2.2 litres, très propre, 4 portes, faut vendre, aubaine 1 950\$. Après 17 heures 537-4206. (13Ja)

Suite p.38

### VENDONS

Pièces usagées pour autos et camion, posées si désiré

Remorquage

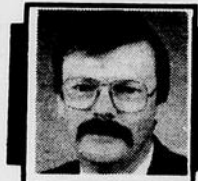
Garage  
**PAUL HÉBERT**

765 Principale, St-Boniface

**535-3533**

### TRUST PRÊT ET REVENU

Courtier



**MICHEL DALLAIRE**  
1-800-361-1430  
EXT. 6131



**JOLI COTTAGE:** 4 1/2 pces. Planchers bois franc. Armoires stratifiées. À voir!



**DUPLEX 5 1/2 PCES:** Revenu annuel de 6 960\$ par an. Faut voir!



**JOLI COTTAGE ATTACHÉ:** Idéal pour première maison.

**NOUVEAU MANDAT:** St-Boniface, 5 1/2 pces, 3 chambres, sous-sol fini. Beau terrassement. Une visite s'impose!  
**ST-BONIFACE:** Belle grande maison 5 1/2 pces, 4 chambres. Sous-sol fini avec grand terrain. Faut visiter!  
**ST-BONIFACE:** Joli bungalow 4 1/2 pces, 3 chambres. Sous-sol fini avec grande remise. À bon prix!  
**ST-BONIFACE:** Cottage dans centre du village. 8 1/2 pces. Avec local commercial. Grange. Grand terrain.  
**ST-ÉTIENNE:** Sur la Terrasse. Bungalow 7 1/2 pces. Grand terrain + remise. Une visite s'impose.  
**MONT-CARMEL:** Maison attachée. La dernière de la rangée. Grand terrain. Faut voir!

### IMMEXPERT

Trois-Rivières, Shawinigan, 695 avenue Station  
**MARCEL LAVERGNE**  
536-2631

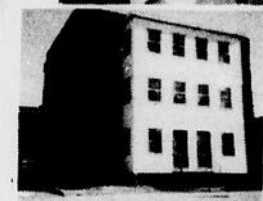


**Shawinigan-Sud:** 6 logements tous loués, bien situé, près du centre-ville, terrain 100'x100', très rentable. EXC.

**Shawinigan-Sud:** Nouveau mandat. Dépanneur très rentable, bien situé, centre-ville, en fonction depuis de nombreuses années. Terminal Loto-Québec. EXC.

**Shawinigan:** À louer pour bureau ou commerce, près de 5.000' carrés, chauffé, climatisé, stationnement adjacent. EXC.

**Shawinigan-Sud:** Split level 4 paliers, planchers bois franc, grande salle séjour, pas de voisin à l'arrière. EXC.



**Shawinigan:** 6 logements 4 1/2 pièces, brique 4 faces, grand terrain avec stationnement à l'arrière, investissement très intéressant. Taux d'intérêt très avantageux. EXC.



**Shawinigan-Sud:** Bungalow pierre et acier, foyer, s.-sol fini, 2 s. de bain, piscine creusée, pas de voisin à l'arrière, grand terrain. MLS.

### COMBATTEZ



### LA FIBROSE KYSTIQUE

de la Plaza

# 539-2244

Immeubles Trans-Mauricie INC. COURTIER



**PIERRE PAGÉ**  
536-2631  
EXT. 10

#### SHAWINIGAN

- Split 4 paliers, ext. pierre et brique, piscine creusée, très moderne, garage double, 2 foyers.
- Superbe cottage anglais, rue des Érables, Shawinigan, 4 chambres, salle à dîner. 3 salles de bain, impeccable.
- Shawinigan-Nord, canadienne de luxe, grand terrain, piscine, garage double, superbe propriété. Informez-vous.
- Shawinigan-Sud, style québécois avec garage, près centre-ville et hôpital, bon prix.
- Shawinigan-Est, joli bungalow avec grand terrain, sans voisin arrière, sous-sol fini. On demande une offre.
- Parc des Érables, bungalow rénové, idéal pour jeune famille, moins de 55 000\$.

**VOUS SONGEZ À VENDRE?:** Un simple coup de fil pour une évaluation juste de la valeur marchande de votre propriété, sans obligation.



**PAULINE G. TRUDEL**  
536-2631  
EXT. 40

**SHAWINIGAN-SUD:** Rue Demers, 3880. Bungalow 42'x28', ext. brique/vinyle, 3 chambres à coucher, salle de bain, bain thérapeutique. Piscine hors-terre 27'. Terrain 10.711 pieds carrés + patio + deck.

**MONT-CARMEL:** Rue Principale, bungalow 39'x32', 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage. Terrain 19.000 pieds carrés, piscine hors-terre 18'. Prix très intéressant.

**SHAWINIGAN-SUD:** 8e Avenue, bungalow 24'x40', 4 chambres à coucher, armoires en mélamine. Coin de rue, face au parc. Prix révisé.

**SHAWINIGAN:** Rue Buteux, 3453. Bungalow construction 10 ans, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain. Clôturé, idéal pour jeune famille. Prix en bas de l'évaluation.

**ST-SÉVERIN:** Cottage situé au coeur du village, 4 chambres à coucher, ext. amiante, terrain 48'x163'. Prix: 37 500\$ négociable.

**SHAWINIGAN:** Rue Daemen, bungalow 30'x42', 6 1/2 pièces, ext. brique. Belles grandes galeries vitrées, chauffées. Belles grandes pièces, 2 salles de bain. Prix très intéressant.

**SHAWINIGAN:** Louis Hémon, bungalow 4 chambres à coucher, salon avec foyer. Garage double, piscine creusée. Très beau terrain paysager. Prix révisé.



**JEAN-GUY BOURASSA**  
536-2631  
EXT. 19



**NOUVEAU MANDAT:** Shawinigan-Sud, bungalow moderne 28'x36' avec foyer au salon. Planchers bois franc, salle de bain luxueuse avec bain podium, 3 chambres à coucher. 89 500\$ négociable.

**SHAWINIGAN-SUD:** À proximité de l'hôpital, 4 1/2 pièces + sous-sol fini. Abri d'auto. Superbe terrain. C'est à voir, 69 500\$ négociable.

**SHAWINIGAN:** Joli cottage 5 chambres, 3 salles de bain, sous-sol semi-fini avec foyer, garage, patio. Toiture neuve. Situé en arrière du Centre des Arts, 75 000\$ négociable.



**MONT-CARMEL:** Bungalow 4 faces brique sur terrain 17.500 pieds carrés, 4 1/2 pièces, sous-sol fini avec foyer. Garage double. Prés des Données Fiscales. 62 500\$ négociable.



**JEAN DUFOUR**  
536-2631  
EXT. 20



**SHAWINIGAN:** St-Marc, 7 logements x 5 1/2 pièces. Baux signés 1993 à 100%. 23 000\$. Très bon placement.

**NOUVEAU, SHAWINIGAN:** 25 terrains prêts pour construction. Tous les services rendus: asphalté, etc... Différents prix. Appelez-moi.

**ST-ÉTIENNE:** Bureaux + entropôt, 4.000 pieds carrés. Construction récente. Beaucoup de stationnement. Prés de l'autoroute 55.

**NOUVEAU:** Domaine domiciliaire, 60 terrains cadastrés. Services rendus. Également 300 terrains résidentiels. Secteur très coté. Vente en bloc.

**COMMERC:** Fonds de commerce très important dans l'électronique. Mise de fonds substantielle. Ne craint pas la compétition.

**PLUSIEURS PROPRIÉTÉS À REVENUS:** Shawinigan-Sud, 22 logements, construction 14 ans. Shawinigan-Sud, 15 logements, construction 13 ans. Shawinigan, 15 logements, un bijou. Shawinigan 7 logements, St-Marc. Shawinigan, 7 logements, super rentabilité. Shawinigan, 6 logements, pour contracteur. Et ils sont tous loués à 100%.



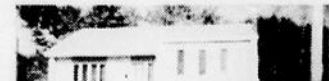
**JOCELYNE FRATELLI**  
536-2631  
EXT. 55



**NOUVEAU, GRAND-MÈRE:** Joli bungalow 5 1/2 pièces, planchers parquetterre, 1561 - 17e Avenue. Pas cher.



**SHAWINIGAN-NORD:** 5 1/2 pièces. Place Gouin. Terrain double.



**SECTEUR STE-HÉLÈNE:** Split level 4 paliers, construction 2 ans. Libre immédiatement.




**SHAWINIGAN-SUD:** Grande propriété, 6 1/2 pièces + garage.

# INDEX DES MEILLEURES ADRESSES

## Des spécialistes de chez nous

**A ALIMENTS NATURELS**

GESTION DE POIDS "VITALITE"  
CALLI SUNBREEZE



**SUNRIDER**  
Aliments Naturels Chinois  
REJEAN NORMANDEAU ENR.  
2391, 50e Avenue, C.P. 572  
Grand-Mère (Québec) G9T 5L3  
Bur. (819) 538-0242

EQUILIBRE LA SANTE SOINS DE PEAU

**DISTRIBUTEUR INDÉPENDANT**

**A AUVENT**



**AUVENT MARCOUILLER & FR.**  
RÉPARATION DE TOUT GENRE

5555, 50e Avenue  
Grand Mère, Que  
Tél.: (819) 538-8956

Michel Marcouiller  
Jacques Marcouiller

**C COIFFURE**


974-5e Avenue  
Shawinigan-Sud  
**537-6970**

*Koiffur's*

pour ELLE et LUI

**HÉLÈNE KERR  
ANDRÉ SPÉNARD**  
propriétaires

**D DENTUROLOGISTE**



**M-Claude Robitaille**  
Denturologiste

FABRICATION ET RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES

1437, 5e Avenue, bureau 1  
Shawinigan-Sud (Québec)  
G9P 1M4  
Tél.: (819) 536-3303

**A AMBULANCE**

**AMBULANCE 22-22**  
GRAND-MÈRE

Coin 26e Rue, 5e Avenue **538-2222**

**SHAWINIGAN**

Coin Champlain, Trudel **536-2222**

**A AVOCAT**

Les Avocats  
*Goulet, Charost & Gauthier*

**Me Pierre Goulet**  
AVOCAT CONSEILLER JURIDIQUE

799, 15e Avenue  
C.P. 725, Grand Mère  
(Québec) G9T 5L4  
Bur. (819) 538-3365  
Res. (819) 538-4011  
Fax. (819) 538-1396

**C COMPTABLE**

**ROGER FLAGEOLE** **PIERRE BUISSON**  
Et associés Comptable agréé

- États financiers
- Impôts compagnies
- Impôts particuliers
- Tenue de livres
- Service de paye
- Planification fiscale
- Démarrage d'entreprise
- Vérification

602-6e Ave, Grand-Mère  
(819) 538-0916  
802 Principale, Lac-aux-Sables  
(418) 336-2179

**E ENTRETIEN**

*SERVICE D'ELECTROMÉNAGERS*  
**MASSICOTTE**

TRAVAIL PROPRE ET GARANTI  
RÉPARATION ET VENTE D'APPAREILS MÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES

- 610, 102e Rue, St-Georges-de-Champlain  
**(819) 538-4894** René Massicotte, prop.

**A APPAREILS MÉNAGERS**

**SERVICE ELECTRO MENAGER** *SPR* **INC.** 

1350 boul. Trudel Est, St-Boniface  
Tél. 535-5334 535-3162

Agent de pièces autorisé



**HOTPOINT MOFFERT MCCLARY** plus de pièces pour plus de marques

**B BIJOUTIER**

TÉL. (819) 537-8303

*Le Bijoutier*  
**Robert Lamothe Ltée**

1605, 5e AVENUE  
SHAWINIGAN-SUD (QUÉBEC) G9P 1M8

**C COMPTABLE**

*Pruneau, Gauthier*  
Comptables agréés

Bureau  
1752, ave. St-Marc  
Shawinigan, QC  
G9N 2H7  
Tél.: (819) 537-5701  
Fax: (819) 537-5703

Residences  
DMEZ PRUJEAU (819) 539-4402  
RENE GAUTHIER (819) 537-0700

**E EXCAVATION**


Yvan Flageol  
Excavation 

Vente de sable et de gravier  
Installation de fosses septiques

**DÉNEIGEMENT**

1645 Trudel Est, St-Boniface, G9X 2L0  
Tél. 535-2647

**A ARCHITECTE**



**Jean-Paul Monette**  
ARCHITECTE

875, 116e Rue, C.P. 1094  
Shawinigan-Sud  
G9P 4E6, Qué  
Tél.: (819) 537-8335  
(819) 537-8544

No Fax 537-8728

**B BIJOUTIER**

Tél.: 539-3551

BIJOUTERIE




**A. RIOUX enr**

HORLOGER BIJOUTIER DIAMANTAIRE

Réjean Giguère, prop.

2448 avenue St-Marc, Shawinigan

**C COMPTABLE**



**Jacques St-Louis**  
Comptable agréé

794, 5e rue  
local 115  
Place Cascade  
Shawinigan, Québec  
G9N 1G1  
Téléphone: 819-536-2561

**G GARAGE**

Tel.: (819) 537-1660



**STATION DE SERVICE ROGER VIRCHAUX**


Roger Virchaux  
propriétaire

- MISE AU POINT
- SERVICE DE FREINS • LUBRIFICATION

Mécanique générale

2605, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

**A ARPEUTEUR GÉOMÈTRE**



**YVES BÉLAND**  
ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE  
B Sc A A

2464, Ave St-Marc, Suite 5  
Shawinigan, Québec  
G9N 2J7

Tél. (819) 539-4743  
Fax. (819) 539-4743

**B BOUCHERIE**

**BOUCHERIE LORD**

362, Mercier / Shawinigan

537-1505

- commande téléphonique acceptée •
- Service de livraison •

- Fondue chinoise
- Coupe française
- Boeuf de l'Ouest
- Veau de lait
- Agneau du Québec

**C CORDONNERIE**

CHAUSSURES **POP**

2442, Boul. Royal  
Shawinigan, P.Q.  
G9N 2W6

**CORDONNERIE ROYALE Enr.**

- Articles de cuir • Réparation • Entretien
- Chaussures de travail

André Blais, prop.  
Res.: (819) 539-6015  
Tél. (819) 539-4310

**H HÉBERGEMENT**

RÉSIDENCE



**Le Soleil**  
LEVANT

Paul M. Bellemare  
propriétaire


Grandes chambres avec salle de bain complète • confort • activités

(819) 536-7154

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES ET RETRAITÉES  
1055, 5e Avenue, Shawinigan-Sud.

**A ARPEUTEUR GÉOMÈTRE**

Arpenteurs Géomètres



**ROCHETTE & LAHAIE**  
Jules Rochette, B.A., b.Sc. A.A.G.

Res.: 537-6719

Jean-Guy Lahaie, B.Sc. A.A.G. 536-2840  
103, 5e Rue, Shawinigan Res.: 537-5869

**B BRONZAGE**

SALON DE BRONZAGE



**LE SOLEIL NOIR**

1883, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud **537-5326**

**C CROISSANCE PERSONNELLE**

BOUTIQUE NOUVEL AGE  
SALON DE THÉ



*Aux 7 Etapes Louise Vincent*  
HARMONISATRICE

Couverture de 10h a.m. à 10h p.m.

2035, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud  
(819) 537-3737

**I INFORMATIQUE**

**CONCEPT**  
L.A.S.E.R. enr.

- Curriculum vitae
- Traitement de texte
- Impression laser
- Conception informatisée
- Reproduction par « scanner »

1695, boul. St-Sacrement, Shawinigan • tél. / fax 539-9732

**A ASPIRATEUR**



**MAISON DE L'ASPIRATEUR**

ASPIRATEUR CENTRAL  
VENTE  
RÉPARATION TOUTES LES MARQUES

PIÈCE ET MAIN D'ŒUVRE  
GARANTIE POUR 1 AN

1018, 6e Avenue,  
Grand Mère  
Tel. 538-0686

Prop.: Rejean St-Arneault

**B BUFFET**

**Buffet Le Glouton**  
Traiteur de banquet

Buffets chaud ou froid  
pour toutes occasions  
Livraison et service à domicile

**538-6118**  
demandez Yolande

L'excellence de notre réputation nous vient  
d'une clientèle grandement satisfaite



**D DÉCAPAGE**



**DÉCA-MEUBLES A.B. ENR.**

DÉCAPAGE & FINITION PROFESSIONNELLE

- VENTE
- PRODUITS POUR FINITION & ENTRETIEN DE MEUBLES

**535-5743** ESTIMATION GRATUITE

120 BD TRUDEL O., ST-BONIFACE PROP.: ANDRÉ BOURASSA

**M MASSOTHÉRAPEUTE**


Centre de Massothérapie

*L'art de la Détente*

Nicole Duchesneau  
orthothérapeute  
membre AMS 86 281

1355, 5e Avenue, Shawinigan-Sud  
Tél.: 537-5236 sur rendez-vous

**A ASSURANCE GÉNÉRALE**



**groupe EM**

747, 5e Rue  
SHAWINIGAN  
Tél. (819) 537-8861  
Fax. (819) 537-4754

342, 5e Avenue  
GRAND MÈRE  
Tél. (819) 538-8629  
Fax. (819) 538-0600

DUFREBNE & MARTEL INC.

**C CHAUSSURES DE SÉCURITÉ**

CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

GABANNA ENR. 85

CHAUSSURE INDUSTRIELLE

ROMAIN TROTTIER, PROP.

Magasin: 537-7942

2162, avenue St-Marc, Shawinigan (Québec) G9N 2J3



**D DÉCORATION**



**CALI DÉCOR STORES INC.**

Service à domicile

Décoration personnalisée **536-2691**

1285 - 5e Ave, Shawinigan-Sud

**M MINI-MÉCANIQUE**



**MICH STATION SERVICE**

VENTE ET RÉPARATION DE  
TONDEUSE, VIE MÉCANIQUE,  
SOUFFLEUSE, ETC.

1620 TRUDEL EST, ST-BONIFACE  
535-3373

Michel Bellemare, prop.

# L'adresse de la semaine

## Travaillez d'un pas sûr avec chaussures de sécurité Gabanna Enr. 85

Les chaussures de sécurité complètent obligatoirement la garde-robe de tout travailleur des domaines de la construction, forestier et industriel. Elles ajoutent aussi protection à celui qui effectue des travaux routiniers qui obligent l'utilisation de souffleuses à neige, tondeuses à gazon, scie à chaîne, etc.

Chaussures de sécurité Gabanna offre toute une gamme de chaussures de sécurité à prix abordables, adaptées à toutes saisons, et ce, dans des coloris variés. Les chaussures de sécurité sont d'abord munies d'un embout d'acier, qui assure une protection de base nécessaire aux travailleurs. Cependant certains travailleurs pourront se procurer, pour une protection supplémentaire des chaussures qui sont en plus, munies d'une semelle d'acier. Ce type particulier de protection convient spécialement aux travaux de la construction qui exigent une protection accrue.

Chaussures de sécurité Gabanna offre aussi un produit tout à fait nouveau dans le domaine de la chaussure de sécurité, soit les bottes de sécurité fabriquées en nylon balistique. Elles sont conçues spécialement pour le travailleur qui utilise la scie à chaîne. La particularité première du nylon

balistique est de se défaire et de bloquer la chaîne de la scie mécanique si celle-ci entre en contact avec la chaussure.

Chez Chaussures de sécurité Gabanna on retrouve exclusivement des chaussures de fabrication canadienne et québécoise dans les marques reconnues telles que Kaufman, Terra et Brown. Monsieur Romain Trottier souligne que chacun des produits est d'abord approuvé par l'ACNOR (association canadienne de normalisation).

### SÉCURITÉ... AUSSI POUR LES FEMMES

De plus en plus de femmes doivent se munir de chaussures de sécurité lors de leur travail. Certaines effectueront des travaux relatifs au domaine de la construction, industriel et forestier, ou devront se déplacer en usine.

Monsieur Romain Trottier offre alors à la travailleuse moderne un vaste choix de bottes de sécurité spécialement conçues pour les femmes. Des souliers munis d'un embout d'acier sont aussi offerts dans un éventail de coloris et de modèles adaptés à la mode actuelle.

Chaussures de sécurité Gabanna Enr. est situé au 2161 de l'avenue Saint-Marc. Tél.: 537-7942.



Monsieur Romain Trottier, propriétaire et Kathleen Marcouiller, secrétaire. (Photo L'HEBDO)

**M MINI-MÉCANIQUE**  
Souffleuses  
SERVICE À DOMICILE  
**PATRICE RAICHE**  
**MINI-MÉCANIQUE**  
ENTRETIEN ET RÉPARATION  
DE TOUTES MARQUES  
Tél.: 537-6919  
4335, 12e Ave, Shawinigan-Sud

**N NETTOYEUR**  
**Phil Levasseur Ltée**  
\* A votre service depuis 1937 \*  
• Nettoyage de vêtements •  
• Location de vêtements industriels •  
• Service de buanderie •  
Louise Gélinas 425, 4e Rue, Shawinigan  
Tél.: (819) 536-4483  
Fax: (819) 536-2234

**N NATUROPATHE**  
Sylvie de Tonnancour N.D.  
(B.Sc. Bio. Méd.)  
- NATUROPATHE  
- RÉFLEXOLOGUE  
4120, 50e Avenue  
Ste-Flore, Grand-Mère  
G9T 5K5  
Tél.: 533-4640

**N NOTAIRE**  
**Trépanier & Dupéré**  
**NOTAIRES**  
Jean Trépanier  
Lise Dupéré  
SUR DEMANDE RENDEZ-VOUS LE SOIR  
GRAND-MÈRE 644 4 RUE G-MÈRE 538-0771  
JEAN TRÉPANIÉ RES. 538-7235 LISE DUPÉRE RES. 537-6184

**O OPTOMÉTRISTE**  
Dr. R. Roméo Gilbert, o.d.  
Optométriste  
Examen de la vue Lunettes personnalisées  
Verres de contact  
565, 5e Rue  
Shawinigan, Qc G9N 1E7 536-4114

**R RÉPARATION**  
SERVICE  
Tél.: (819) 539-8432  
Fax: (819) 539-6916  
**NCS SERVICE ENR.**  
Réparation audio & vidéo toutes marques  
Normand Carbonneau 2393 St-Marc  
Propriétaire Shawinigan, Qué.  
technicien G9N 2J8

**O OPTOMÉTRISTE**  
Bur.: 539-3854  
Dr Jacques Cyr, O.D.  
Dr Marie-Claude Lafontaine, O.D.  
Dr Chantal Lévis, O.D.  
Optométriste  
3403 boul. Royal, Shawinigan G9N 8K7  
Examen de la vue Rééducation visuelle  
Lentilles cornéennes Lunettes

**R RESTAURANT**  
Passionnement Mikes!  
**MIKES**  
Livraison 30 minutes  
(zone de livraison limitée)  
539-8385

**O ORCHESTRE**  
LYNE LECOUCRS  
Orchestre  
Danse sociale Clavier - Guitare  
Danse de groupe Accordéon - Saxophone  
Danse de ligne Animation 537-4158

**S SERRURIER**  
Tel: (819) 537 6158  
**COOKE SERRURIER**  
Serrures de sécurité Coffres forts  
Service d'urgence 24 heures  
Paul Lacerte Roger Cooke  
Robert Vallières Propriétaire  
2252 St-Marc, Shawinigan, Qc

**P PHARMACIE**  
GUY PELLERIN  
CHRISTIAN DESBIENS  
Pharmaciens  
1920, 5e Ave  
Shawinigan-  
Sud  
G9P 1N4  
Tél.: 537-1897  
537-1869

**S SILENCIEUX**  
Amortisseurs Freins Pneus Silencieux  
**CARINE**  
**BERGERON MUFFLER**  
742 rue St-Charles Tél.: 537-7235  
657 rue St-Charles

**P PHOTOGRAPHE**  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL  
&  
PORTRAIT  
Robert Thériault  
Maître-photographe  
503, 4e Rue  
Shawinigan G9N 1G9  
(819) 536-2486

**S SOUDURE**  
SOUDURE  
**JOCELYN  
DESCHESES INC.**  
• UNITÉ MOBILE • RÉPARATION (machinerie lourde & contenant)  
Bureau: 9442, Avenue Léger Bur. (819) 539-7789  
Shawinigan, Québec  
Atelier: 4113, Avenue Reid, Cell. (819) 1-372-6303  
Shawinigan, Québec

**P PHOTOGRAPHE**  
537-4224  
**DENIS TRÉPANIÉ**  
PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL  
SERVICE COMPLET EN PHOTOGRAPHIE  
Passport noir et blanc et couleur  
• Photo mariage • Laminage  
• Portrait • Encadrement  
• Photo sport • Carte d'affaires  
• Noir blanc • photographie  
1560, 5e Avenue, Shawinigan Sud (Québec) G9P 1M5

**T TRANSPORT**  
**J.Y. Martel**  
**TRANSPORT Inc.**  
1272 Frigon, Shawinigan, Qué., G9N 3Z4  
Transport général, local et longue distance  
Service de contenant à rebuts  
Tél.: (819) 539-9209

**P PIÈCES D'AUTOS**  
**AUTO GAIN**  
Un service qui roule...  
**PIÈCES D'AUTO GRAND-MÈRE INC.**  
Votre spécialiste dans les pièces et accessoires d'automobile  
Jacques Normandin, propriétaire  
997, 6e Avenue  
Grand-Mère  
(819) 538-5252/538-6181

**V VÉTÉRINAIRE**  
Clinique  
Vétérinaire  
Grand-Mère  
Dr Jean Paquin M.V.  
Consultation sur rendez-vous  
(819) 533-3663  
1050, 15e Rue, Grand-Mère,

**N NATUROPATHE**  
Sylvie de Tonnancour N.D.  
(B.Sc. Bio. Méd.)  
- NATUROPATHE  
- RÉFLEXOLOGUE  
4120, 50e Avenue  
Ste-Flore, Grand-Mère  
G9T 5K5  
Tél.: 533-4640

**N NOTAIRE**  
**Trépanier & Dupéré**  
**NOTAIRES**  
Jean Trépanier  
Lise Dupéré  
SUR DEMANDE RENDEZ-VOUS LE SOIR  
GRAND-MÈRE 644 4 RUE G-MÈRE 538-0771  
JEAN TRÉPANIÉ RES. 538-7235 LISE DUPÉRE RES. 537-6184

**P PUBLICITÉ RADIOPHONIQUE**  
CONCEPTION ET  
PRODUCTION  
Spot radiophonique  
Disco-mix exclusif  
Musique en feuille  
Composition de thème  
Cassette répertoire  
150, 125e Rue, Shawinigan Sud  
(819) 537-3180

**V VÉTÉRINAIRE**  
Tel.: 536-5746  
**Hôpital Vétérinaire de  
Shawinigan-Sud enr.**  
Dr François Massé, m.v., prop.  
4470, 12e Avenue Shawinigan-Sud, Qc

**R REMBOURRAGE**  
**REMBOURRAGE EXPERT MAURICIE ENR.**  
Réparation de tous genres  
Estimation sur demande  
536-5064  
4290, 12e Avenue, Shawinigan Sud, G9P 4G2

**V VITRES D'AUTOS**  
**DU-RO**  
4440, 12e Avenue  
Shawinigan-Sud (Qué.) G9N 6T5  
Tel.: (819) 536-2567  
• RÉPARATION ET REMPLACEMENT  
DE PARE-BRISÉ  
• CIRAGE D'AUTO  
• ACCESSOIRES  
• RADIO D'AUTO  
André Massicotte



# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## VÊTEMENTS

**MANTEAU CHAT SAUVAGE:** Grandeur 5-6, coupe moderne, comme neuf, 300\$. Tél.: 537-9164 après 17 heures. (X)

**MANTEAU ET CHAPEAU:** De castor naturel, poil long, grandeur 7-8, 275\$ pour les deux. Convertisseur à télécommande Philips. Tél.: 536-2174. (X)

**1 MANTEAU PURE LAINE:** Tons de vert, grandeur 7-8, prix: 75\$. Tél.: 536-2174. (X)

**MANTEAU CHAT SAUVAGE:** 13 ans, prix 1 800\$. Manteau suède, doublure 100% peau mouton, 10 ans, prix 100\$. Tél.: 539-4567 après 17 heures. (6-13Ja)

**MANTEAU FOURRURE:** Renard bleu court, très propre, 2 ans, peu porté, grandeur 7-8. Prix 300\$. Tél.: 536-2268. (13Ja)

## DIVERS

**STORES VERTICAUX-HORIZONTAUX:** Rabais entre 40 et 70%, horizontaux garantis à vie. Stores verticaux en pellicules miroir ou en tissu, dentelle, motif de paysage, rotin, bois, suède, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine. Tapisserie, prélat, tapis, peinture, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesure gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installation sur demande, notre nom est déjà fait. Draperies de la Mauricie, 186 Principale, St-Boniface, tél.: 535-2715. Donat Dacier, prop. (X)

**SI VOUS VOULEZ REJOINDRE:** D'autres régions que celles desservies par notre journal, HEBDO du Saint-Maurice, nous vous offrons ce service. Communiquez à 2102 Champlain, Shawinigan, G9N 2L4. (X)

**AGENDA ÉLECTRONIQUE:** Sharp 02-7000. Tél.: 539-9188. (X)

**4 ROUES D'AUTO:** Cadillac, en aluminium, 1 000\$. Tél.: 539-9188. (X)

**SI UN COURS DE CONDUITE T'INTÉRESSE:** Communique avec nous. École de conduite de la Mauricie, Shawinigan, Shawinigan-Sud. 536-3711. École de conduite Le Rocher, Grand-M, 538-7325. École de conduite Rive-Sud Associés: 535-7011. (10Jn91-10Jn92)

**BÂTONS DE GOLF:** 3 bois, Yamaha, graphite. Tél.: 539-9188. (X)

**ACHÈTERAIS:** Déchiqueteuse, (drill) perceuse, pompe à eau, tous les trois fonctionnant au gaz, en bon état et à bon prix. (819) 375-8688. (X)

**TÉLÉPHONE CELLULAIRE:** Portatif Motorola. Tél.: 539-9188. (X)

**AMOUREUX DU NORD:** Copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, St-Damien JOK 2E0. (514) 835-3820. (9S91-9S92)

**AMOUREUX DU NORD:** Copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Cachée, St-Damien, JOK 2E0. (514) 835-3820. (16S91-16A192)

**RECHERCHE:** Achèterais déchiqueteuse pour tracteur 3 points. Frais virés (819) 375-8688. (X)

**BOURNIVAL SERVICES:** Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur de toutes marques et nous effectuons toutes les réparations de réservoir à eau chaude. S'adressez à 537-8630. (140c-6A192)

**FAX:** Panasonic, modèle KX-F120. 539-9188. (X)

**À VENDRE:** Vêtements pour fillette 3 ans X à 6 ans. Exceptionnelle fendeuse à bois, cabane à chien. Tél.: 538-2228. (X)

**FOURNISSEUR:** Poêle et fournaise au bois à vendre. Inf.: 379-7480. (18N91-11M92)

**À VENDRE:** Ordinateur portatif (Laptop) 40 meg, Bowdwell B310. Tél.: 539-9188. (X)

**NOUVEAU:** Compagnie établie depuis 8 ans ouvre futures distributions. Possibilité de 800\$/1 600\$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement. 1-800-463-6995. (6-27Ja)

**PELLE À NEIGE:** Pour moto 4 roues, le tout neuf et possibilité d'installation. Téléphone cellulaire Motorola usagé 175\$. 533-5555. (6-13Ja)

**ACHÈTERAIS:** Guitare, basse, banjo, mandoline des années 1900 à 1970. Gibson-Fender et autres marques U.S.A. (819) 377-5199. (13Ja-3F)

**L'ORCHESTRE LYNE LECOURS:** Est à votre disposition pour vos soirées dansantes (819) 537-4158. Samedi le 18 janvier, souper suivi d'une soirée dansante à la Salle des Aînés de St-Tite pour la Société d'Agriculture. (13Ja)

**ACHAT, VENTE, ÉCHANGE:** Antiquités. Achetez vieux meubles, en pin, chêne, machine à Cooke, oeuvres d'art, vieux jouets, etc. Tél.: 537-3730. (13-20Ja)

**SOUFFLEUSE CRAFTMAN:** Rouleaux doubles 250\$; réfrigérateur jaune marque Bélanger 225\$; bassinettes, table à langer, chaise haute, siège d'auto, linge, jouets, etc. 536-5387. (13Ja)

**DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS:** Que dit la Bible? A votre télé communautaire, tous les lundis à 15 heures, reprises les jeudis à 19h30. Comment trouver la paix du cœur? Pour écouter un message enregistré, nouveau message chaque semaine: 539-8697. (13Ja-25M)

**YAMAHA:** Console de mixage modèle PM-430, huit entrées, en parfait ordre, 450\$. Tél.: 537-8557 Alain. (13Ja)

**SUPER SPÉCIAL 10\$:** Cassettes "Dance Music" mixées, chansons choisies selon votre goût, 10\$, 60 minutes, TDK Chrome incluse, excellente qualité sonore. Yanick 539-7767. (6-13Ja)

**MANTEAU DE FOURRURE:** Bébé ocelot, grandeur 10-12, très propre. Tél.: 538-8253. (13Ja)

Suite p.43

## Le Permanent



**GÉRARD HOUDE**  
courtier  
Club du Million  
Club des Leaders  
537-5101  
rés.: 535-3867

### PROPRIÉTÉS À REVENUS SHAWINIGAN

**3122 BEAUDRY-LEMAN:** Quadruplex rénové, tous loués, près Plaza, revenu: 13 920\$.

**1303 ST-JOSEPH:** Triplex rénové, planchers bois franc, 3 garages, revenu 11 040\$.

**1402 DES ÉRABLES:** Quadruplex 16 ans, pierre et brique, 2 foyers, très bon placement.

**1116 DE LA STATION:** Duplex rénové, très propre, bas libre à l'acheteur, aubaine.

**2442 CHAMPLAIN:** Édifice commercial, 2 logements 4 1/2 à l'étage, 2 locaux commerciaux au bas dont un libre à l'acheteur.

**SHAWINIGAN-SUD:** Édifice commercial, construction supérieure, 4 ans, structure d'acier, grand stationnement, revenu 59 240\$.

**GRAND-MÈRE:** 1458 - 2e Avenue, triplex 3x4 1/2, très bien situé, revenu 11 304\$, toute offre considérée.

**MONT-CARMEL:** 451 Rang St-Flavien, ferme 140 arpents, 60 arpents en culture et 80 arpents boisés, belle maison de campagne, 4 chambres à coucher, grange, étable, très bon prix.



Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie

**Jacynthe Vaugeois**  
536-2631  
ext. 24



**Shawinigan-Sud:** Bungalow, 3 c.c., s.-s. fini, aménagement paysager exceptionnel avec piscine hors-terre, pergola, secteur de l'hôpital, vente cause transfert. Toute offre raisonnable sera étudiée. S507.



**Shawinigan-Sud:** Bungalow 3 c.c., revenu au s.-s., beaucoup d'inclus tels aspirateur central, lave-vaisselle, poêle à comb. lente. Près du centre-ville. À voir. S476.



**Mont-Carmel:** Bungalow, const. 82, avec garage, 3 c.c., planchers bois franc, armoires en chêne, s.-s. fini, taxes minimales. C'est une aubaine, visitez cette propriété, elle vous intéressera. **Shawinigan:** 4 log. près du Cégep, loyer disponible à l'acheteur. Impeccable.

1635, 5e Avenue, Shawinigan-Sud



Bur.: 537-6601

Centre-Mauricie Inc.



## HYPOTHÈQUE IMMEXPERT-MOINS DEUX POUR CENT

# 6 1/2%

### DU JAMAIS VU LE SECRET POUR VENDRE VOTRE MAISON?

## NOUS L'AVONS!

### C'EST NOTRE PRÊT HYPOTHÉCAIRE AU TAUX DE 6.5%

### Pour un rendez-vous avec un agent

# 537-3545

## IMMEXPERT COURTIER

Spéciaux en vigueur  
du 13 au 18 janvier 1992

# SANPRI

## HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi jusqu'à 17h30  
Mercredi, jeudi, vendredi  
jusqu'à 21h00

Samedi  
jusqu'à 17h00

Dimanche  
de 10h00 à 17h00

1702 - 41e Rue, Shawinigan

- SERVICE AUX CAISSES
- GRANDE VARIÉTÉ DE PRODUITS

- FRAÎCHEUR GARANTIE
- SUPER BAS PRIX D'ENTREPÔT

**MÊME NOMBRE DE BRASSÉES... EMBALLAGE RÉDUIT**

**ÉCONOMISEZ 50¢**

**SUNLIGHT DÉTERSIF**  
cont. 4 l.  
**SUPER CONCENTRÉ**  
cont. 1.5 l.  
Limite 1 bon par achat  
Expire le 18 janvier 1992  
A.C. Nielsen  
C.P. 3000, St-Jean  
N.B. E2L 4L3  
**SANS COUPON 2<sup>49</sup>**

**1<sup>99</sup>** AVEC COUPON

**1<sup>99</sup>** AVEC COUPON

**ÉCONOMISEZ 40¢**

**OEUF "A" GROS**  
1 douzaine  
Limite 1 bon par achat  
Expire le 18 janvier 1992  
A.C. Nielsen  
C.P. 3000, St-Jean  
N.B. E2L 4L3

**99¢**

**SANS COUPON 1<sup>39</sup>** **AVEC COUPON**

**99¢** AVEC COUPON

**CUISSES DE POULET**  
avec dos

1,72/kg **78¢** lb

**ICE CASTLE**  
CRÈME GLACÉE  
**Vanille**

2 LITRES

**ICE CASTLE**  
CRÈME GLACÉE

au choix  
cont. 2 l.

**1<sup>99</sup>**

**LAITUE ICEBERG**  
produit des E.U.  
gross. 24

**48¢** un.

1702 - 41e Rue, Shawinigan

SANPRI

## LA FRAÎCHEUR GARANTIE

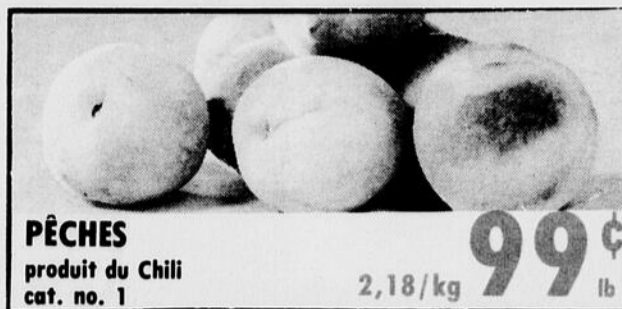
SANPRI



## ORANGES À JUS

produit de la Floride  
sac de 4 lb

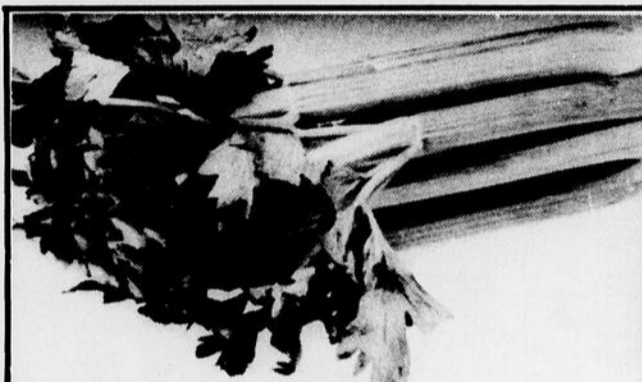
1 99



## PÊCHES

produit du Chili  
cat. no. 12,18/kg 99¢  
lb

## TOMATES ROUGES

produit des E.U.  
gros. 6x6  
cat. no. 11,96/kg 89¢  
lb

## CÉLERI

produit des E.U.  
gros. 24

89¢

POMMES DE TERRE  
LAVÉESproduit du Québec, Can. no. 1  
sac 20 lb

1 98



## CROCUS

pot de 10 cm (4 po.)

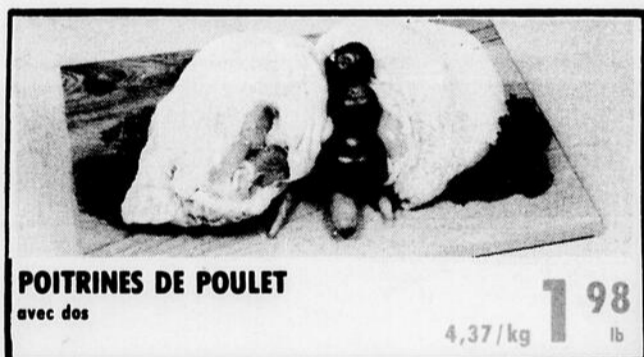
5 99

POMMES ROUGES ET JAUNES  
DÉLICIEUSESproduit de Washington  
gros. 138  
extra de fantaisie1,74/kg 79¢  
lb

SANPRI

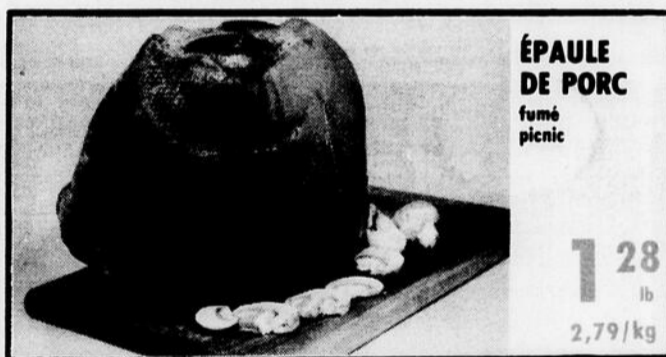
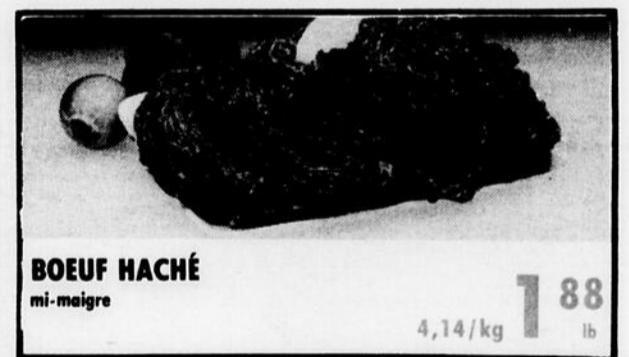
## QUALITÉ GARANTIE

SANPRI



## POITRINES DE POULET

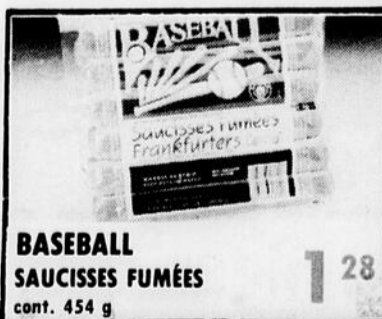
avec os

4,37/kg 1 98  
lbÉPAULE  
DE PORC  
fumé  
picnic1 28  
lb  
2,79/kgBOEUF HACHÉ  
mi-maigre4,14/kg 1 88  
lbPOITRINES DE  
POULET  
désossées10,98/kg 4 98  
lb

## BIFTECK FRANÇAIS

poivre, persil  
boeuf approuvé  
Canada8,77/kg 3 98  
lb

## SANPRI CHARCUTERIE

FRICADELLE  
DE POISSON99¢  
lb  
2,18/kgBASEBALL  
SAUCISSES FUMÉES

cont. 454 g

1 28

PRINCESSE  
FROMAGE MOZZARELLA

bloc ou râpé

6,57/kg 2 98  
lbCHOIX SUPREME  
PEPPERONI  
OU SALAMI4,37/kg 1 98  
lbLESTERS  
NOIX DE RONDE  
(pastrami)

# DE PLUS EN PLUS POUR VOUS...



**McCain**  
Jus d'orange  
Nectar de Raisin

**MC CAIN**  
JUS  
au choix  
cont. 1 l.

**99¢**



**Yoplait**  
YOGOURT  
au choix  
cont. 1 kg

**2.69**



**ÉCONOMISEZ 30¢**

**GÉANT VERT LESIEUR**  
maïs crème ou grains,  
pois no. 1 et 2  
cont. 341 ml et 398 ml

**SANS COUPON 3/2.29**


**AVEC COUPON 3/1.99**

**ÉPIRE LE 18 JANVIER 1992**  
A.C. Nielsen  
C.P. 3000, St-Jean  
N.B. E2L 4L3



**DUNCAN HINES**  
MÉLANGE À GÂTEAU  
cont. 500 g

**1.39**



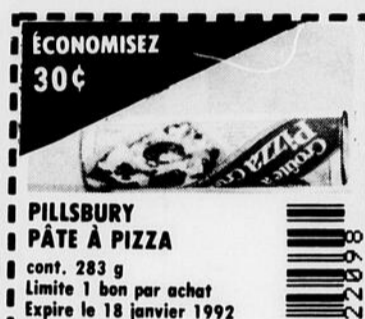
**VACHON**  
JOS LOUIS, CARAMEL  
FEUILLETÉ, DOIGT DE DAME

**1.99**



**MANOIR**  
ASPERGES  
pointes  
cont. 341 ml

**1.59**




**ÉCONOMISEZ 30¢**

**PILLSBURY**  
PÂTE À PIZZA  
cont. 283 g  
Limite 1 bon par achat  
Épire le 18 janvier 1992  
A.C. Nielsen  
C.P. 3000, St-Jean  
N.B. E2L 4L3

**SANS COUPON 1.29**

**AVEC COUPON 99¢**



**ÉCONOMISEZ 40¢**

**CHRISTIE**  
BISCUITS SODA  
au choix  
cont. 450 g  
Limite 1 bon par achat  
Épire le 18 janvier 1992  
A.C. Nielsen  
C.P. 3000, St-Jean  
N.B. E2L 4L3

**SANS COUPON 1.79**

**AVEC COUPON 1.39**



**KRISPY KERNEL**  
MAÏS À ÉCLATER  
AUX MICRO-ONDES  
cont.

**2.99**



**LIDO BISCUITS**  
Goglu cont. 700 g  
Ti-Coq cont. 300 g

**2.89**



**ALL**  
DÉTERSIF  
LAVE-VAISSELLE  
cont. 1.4 kg ou 1 l.

**3.69**



**SUNLIGHT**  
DÉTERSIF  
cont. 1 l.

**2.49**



**VIM**  
RÉCURANT  
cont. 500 ml

**2.49**



**UNCLE BEN'S**  
RIZ CONVERTED  
cont. 1.4 kg

**3.79**



**FRENCH MOUTARDE**  
cont. 500 ml

**99¢**



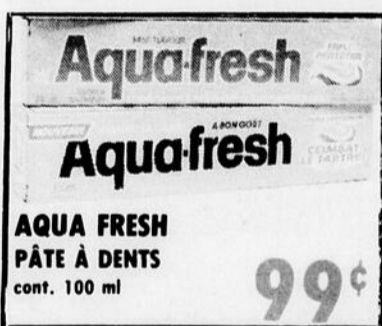
**SNUGGLE**  
ASSOUPNISSEUR  
cont. 1.5 l.  
OU RECHARGE  
cont. 250 ml

**2.79**



**DOVE**  
SAVONNETTE  
bte 2x100 g

**1.79**



**AQUA FRESH**  
PÂTE À DENTS  
cont. 100 ml

**99¢**

**SANPRI LE VRAC**


**SANPRI LA BOULANGERIE**



**POIS À SOUPE**  
0,77/kg **35¢** lb



**GERMES DE BLÉ**  
1,30/kg **59¢** lb



**MENTHES sans sucre**  
11,35/kg **5.15** lb



**CONFITURE AUX FRAISES pure**  
3,19/kg **1.45** lb



**PAIN FANTAISIE**  
**6/1.29**



**GALETTES MÉLASSE**  
cont. 340 g **1.69**

SANPRI

# DE PLUS EN PLUS POUR VOUS



**PEPSI  
PEPSI DIET  
7-UP, 7-UP DIET**  
bouteilles consignées 750 ml

6 / 2<sup>59</sup>



**SANPRI  
MARGARINE**  
cont. 907 g

99¢



**STEINBERG  
TOMATES  
ITALIENNES**  
cont. 796 ml

69¢



**MAPLE LEAF  
CROUSTILLES**  
au choix  
cont. 400 g

1<sup>69</sup>



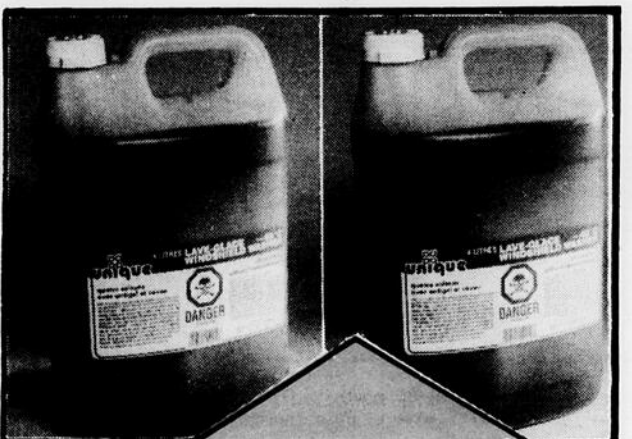
**CATELLI  
SPAGHETTI-NI  
MACARONI COUDE**  
cont. 2 kg

1<sup>99</sup>



**MADELEINE  
SOUPE AUX POIS  
OU LÉGUMES**  
cont. 796 ml

79¢



**UNIQUE  
LAVE-VITRES**  
-40°C  
cont. 4 l.

99¢



**ROYALE  
PAPIER  
MOUCHOIR**  
bte 100

69¢



**ROYALE  
PAPIER  
HYGIÉNIQUE**  
pqt 8 rouleaux

2<sup>49</sup>

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée par une affiche de rectification à notre comptoir. Les photos de cette page ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Certains produits pourront être remplacés par un autre de qualité équivalente.

# SANPRI

SANPRI



# SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

## DIVERS

**MERCI AU ST-ESPRIT:** Pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. P.L. (9D-10F)

**VENTE ET ÉCHANGE:** Patins neufs et usagés. Cordonnerie Centrale, 563-6e Avenue, Grand-Mère, 538-0451. (23D-27Ja)

**DÉNEIGEMENT:** Résidentiel et commercial à Grand-Mère, St-Georges, Lac-à-la-Tortue, service courtis et rapide. Tél.: 538-0696. (23D-13Ja)

**AMOUREUX DU NORD:** Inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2EO. Tél.: (514) 835-3820. Fax: (514) 835-1840. (30D91-23N92)

**BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE:** Hêtre, merisier, 36\$ rond, 42\$ fendu. 536-3282. 535-2219. (30D-20Ja)

**COURS DE FLÛTE TRAVERSIÈRE ET À BEC:** Professeur diplômé, maîtrise Université de Montréal, prix du Conservatoire de Montréal. Tél.: 537-9434. (30D-20Ja)

**TAICHI CLASSIQUE:** Style Yang, 108 mouvements, instructeur d'expérience, inscription en tout temps. Début 7 janvier, Poly. Du Rocher. Débutant: 18h30. Intermédiaire: 20h. Inf.: Richard 538-7914. (6-13Ja)

**STUDIO D'ANGLAIS ET DE MUSIQUE J.M.:** Cours de conversation anglaise privé, orgue, piano et clavier populaire. Prof. diplômé bilingue, pour un meilleur travail, les voyages et vos enfants, pensez-y! 538-1100. (6-20Ja)

**À VENDRE:** Vidéo VHS, toilette, gros congélateur, poêle auto nettoyant, réfrigérateur, set d'haltères, mobilier de chambre, mobilier de salon, mobilier de chambre, humidificateur, téléviseur, machine à coudre, buffet. Faut voir. Et plusieurs autres articles. Tél.: 537-1652. (13-20Ja)

**ORDINATEUR:** Écran couleur. Disque dur, 2 lecteurs 5 1/4", 650\$. Tél.: 539-8602. (13-20Ja)

**JE VIS SEUL:** J'aime la nature, voyages, lecture. Je cherche une femme qui désire aimer. Merci Michel 537-7411. (13Ja)

**ACHÈTERAIS:** Bijoux, œuvres d'art, antiquités, jouets anciens en tôle, poupées en porcelaine, montres de poche, machines distributrices Coca-Cola, cartes de hockey, de baseball. Après 6h 375-5263 ou 536-5190, demandez M. Chevarie. (13-27Ja)

**COURS DE PERFECTIONNEMENT:** De compréhension de l'être humain en tant que corps physique et énergétique. Travail pratique en énergie. Méthode d'auto-guérison. Max.: 15 personnes. Inscription les 16-17-18 janvier 92. Pierrette: 539-1020. (13Ja)

**PERDU LUNETTE:** Pour homme, soit aux Halles ou à la Plaza. Si retrouvée, appelez à 538-4187. Récompense promise. (13Ja)

**CASSETTES:** Pour jeux Nintendo, 260 jeux dans une cassette, 130\$. 190 jeux, 100\$. Garanties et livrées. Réparation de cassettes et jeux Nintendo. Tél.: 539-5985. (13-20Ja)

**DIEU, VIERGE DU CAP, SAINT-JUDE, SACRÉ-COEUR-DE-JÉSUS, MÈRE MARIE ZITA DE JÉSUS, TOUS LES SAINTS DU CIEL:** Avec promesse de faire publier. Mme G.P.P. (13Ja)

**À VENDRE:** Abatteuses marque B-J 20, 1981 et 1983, vendrais complète ou pour les pièces, en très bonne condition, tête à couteau Foreno, moteur, transmission, etc... Appeler après 5h 538-7021. (13Ja)

**TERRE À BOIS À VENDRE:** 2 arpents x 15 arpents. À bas prix. Tél.: 537-5311. (13Ja)

**COUCHES DE COTON À VENDRE:** Liquidation d'inventaire, culottes avec attaches en velcro et seaux. Tél.: 537-0111. (13Ja-3F)

**VIANDE POUR CONGÉLATEUR:** 1ère qualité, choix complet, satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25\$/sem. Livraison gratuite 1-800-363-8367 ou (819) 378-0178. (13Ja-3F)

**COURS DE PEINTURE:** Grand-Mère, débutant et/ou avancé. Inscrivez-vous dès maintenant. Groupe limité. Daniel: 538-4551. Heure des repas. (13-20Ja)

**ENSEMBLE COMPLET DE SKI ALPIN:** Servi environ 12 fois, à l'état de neuf, bottes 9 1/2, 175\$ discutable. Tél.: 539-7039. (13Ja)

**TRÂINE SAUVAGE:** 15\$. Hotte de poêle, neuve: 50\$. Chaîne pour camion: 20\$. Hache: 5\$. Jeu de dards: 5\$. Chauffe-étuve: 15 watts: 10\$. Tél.: 539-6875. (13Ja)

**PERSONNES DU 3e ÂGE:** À Grand-Mère, chambres et pension, très bien situées avec tous les services et accommodations. Déménagement inclus, 550\$ par mois. Prix spécial pour couple. 538-5646. (13-20Ja)

**BOIS D'ALLUMAGE:** Bois franc sec en boîte de 35 lb environ, 3 boîtes pour 5,00\$. 538-5646. (13-20Ja)

**AUBAINE:** Ensemble de ski alpin pour homme, skis Dynastar 1.70 m., bottes Nordica, peinture 9, vendu avec fixations et bâtons. Acheté en 1991, valeur 850, laissé à 350\$. 537-4631. (13Ja)

**SOUPER-RENCONTRE PROFESSIONNEL(LE):** Âgé(e) entre 30-45 ans, samedi 18 janvier. Réponse avant 15 janvier. Louise: 377-5671, Pierrette: 539-8023. (13Ja)

**À VENDRE:** Bois de chauffage vert, fendu ou en bûche. Morceau 8"x10" créozoté sous-pression, épaisseur 14-15 pieds long. Le soir: 365-3311. (13-20Ja)

**À VENDRE:** Très beaux meubles antiques, directement du propriétaire. Après 18 heures: 536-4317 ou 537-3355. (13Ja)

**RECHERCHE DANS SHAWINIGAN-SUD:** Endroit pour remettre temporairement quelques meubles et autres articles. Prix à discuter: 536-3069. (13Ja)

**2 REMORQUES:** (Trailer) à vendre. 1 simple et 1 double et grillage protecteur pour vitre de camion arrière. Bon prix. 539-4045, après 17 heures. (13Ja)

**VOYAGE DE SKI:** Endroit: Sugarloaf/U.S.A. Date: 25 janvier. Prix: 55\$ comprend transport et journée de ski. Information, tél.: 539-5581 (Patrick) ou 536-2751 (Steve). Planche à neige acceptée. Prix de présence. (13Ja)

**CÉRAMIQUE BOCADO:** Vente à 0,01\$ sur cru intérieur. Achetez le premier à prix régulier et obtenez le deuxième à un sou. Du 14 au 18 janvier 92. Inf.: 1-(819) 538-1156. (13Ja)

**ORGUE ELKA:** 2 claviers, 16 tempo différents, sons, instruments différents, modèle EZ 29, très propre, couvercle accordéon, tél.: 538-1156, banc inclus. (13Ja)

**FOURNAISE À AIR CHAUD:** De marque Roy, en très bonne condition, d'une capacité 89,000. Incluant élément bi-énergie de marque Lincoln et filtre électrostatique et petite fournaise à l'huile (annexe) comprenant réservoir de 1 gallon à l'arrière. Appelez 539-2316 ou 536-2631, ext. 2820. (13Ja)

## LOCAL

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER:** 602 Frigon, Shawinigan. Idéal pour bureau et entreposage de marchandises, 860 pieds carrés. Quai de chargement, bas prix, 195\$/mois. Tél.: (819) 539-2830 ou (514) 622-5464. (13Ja)

**GRAND-MÈRE:** 551 - 3e Rue, 12x24, 1er étage, chauffé, 300\$ mensuellement, libre. 538-1481. (13Ja)

**Quincaillerie Cantons de l'Est vendant: 5,000 pc**

Entrepôt: 4,800 p.c. Population: 13,000 Chiff. d'aff.: 1 M et + Bail: 15 ans + opt. Cap requis: 400 000\$ Cause: autre commerce

**Tél.: 514-546-7127**  
Vente sans agent

Province de Québec  
Ville de Shawinigan-Sud

Ville de Shawinigan-Sud



## Aux contribuables de la municipalité de Shawinigan-Sud AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance régulière du conseil de ville de Shawinigan-Sud le 3 février 1992 à 19h30 dans la salle des délibérations du conseil, sise au 1550, 118e Rue à Shawinigan-Sud.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante:

**Nature et effets:** Construction érigée à 5,37 m de l'avenue Adrienne-Choquette alors que la marge de recul prescrite est de 6 m.

**Identification du site concerné:** Lot 2820 du cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Shawinigan-Sud, ce 10e jour de janvier mil neuf cent quatre-vingt-douze.

**CII** centre d'interprétation de l'industrie

## SERVICES PROFESSIONNELS

### DENTUROLOGISTE



SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT TÉL.: 536-4277

*André Brière, d.d.*  
DENTUROLOGISTE

1470 - 120e Rue, Shawinigan-Sud



**PUBLI DISTRIBUTION**  
Une division de Publi-Hebdos Inc.

**LE VRAI SPÉCIALISTE de la DISTRIBUTION**  
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

- circulaires
- pamphlets
- journaux
- échantillons
- catalogues

**537-4161 OFFREZ-VOUS LE MEILLEUR**

**Jacques Lemire** représentant

**CONSULTEZ L'EXPERT**

**PUBLI DISTRIBUTION**  
Une division de Publi-Hebdos Inc.



## Ville de Grand-Mère

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE GRAND-MÈRE

## AVIS PUBLIC

### Taxes municipales 1992

**AVIS** est, par les présentes, donné que le rôle général de perception des taxes foncières, d'aqueduc, d'enfouissement des vidanges, d'améliorations de secteur de la Ville de Grand-Mère pour l'année 1992 est complété et qu'il est déposé au bureau de la trésorerie.

Toute personne y mentionnée comme sujette au paiement des cotisations municipales est requise d'en verser le montant au bureau du trésorier.

Tout compte de 300\$ et moins devra être acquitté dans les trente (30) jours de la date d'envoi de la cotisation.

Tout compte de 301\$ et plus pourra être acquitté en deux (2) versements selon les dates indiquées sur l'avis de cotisation.

Aux dates mentionnées, tout versement non effectué portera intérêt au taux de seize pour cent (16%) l'an et ce, sans autre avis.

Tout contribuable peut, en tout temps, effectuer le paiement total des taxes en un (1) seul versement, s'il le désire.

Afin d'éviter l'affluence au bureau de la trésorerie, on vous invite à faire remise par le Service des postes.

Grand-Mère, ce 13e jour de janvier 1992.

**CHRISTIANE HOULE,**  
Greffière

## MOT MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessus auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le MOT MYSTÈRE.

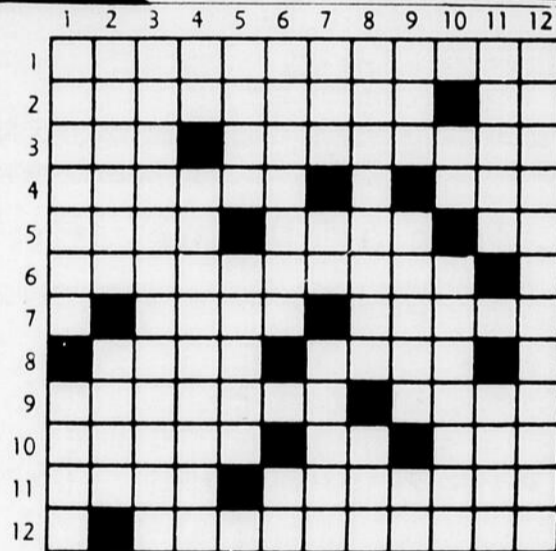
MOT DE 5 LETTRES

Solution du dernier problème: TRÉSOR

A	E	Mira
Ampoule	Emèse	Misère
Aorte	Emoi	Mugissement
Arrangements	F	O
C	Farceur	Oblat
Castagnettes	Fourmi	Oméga
Chant	H	S
Complets	Hameau	Sanguin
Couic	I	Seras
Crépi	Impie	Sinistrement
D	L	T
Démon	Lasser	Tante
Dîner	M	Toit
	Médaille	Trépied

C H A N T D E I P E R T  
 F A R C E U R D E M O N  
 O M R R F A M P O U L E  
 U E A E E L L I A D E M  
 R A N P S A N G U I N E  
 M U G I S S E M E N T R  
 I L E M E S E I E E T T  
 C O M P L E T S E R A S  
 O M E I M R I E E N L I  
 U E N E I A O R T E B N  
 I G T U R R T E E M O I  
 C A S T A G N E T T E S

## X MOTS CROISÉS



### HORIZONTALEMENT

- 1- Congrégation de frères enseignants qui fondèrent un noviciat à Joliette et à Rigaud.
- 2- Réduite à rien. -- Dcu-blee.
- 3- Abasourdi, sidère. -- Couverture qui obture les cellules des abeilles.
- 4- Remâche, retourne. -- Test thématique d'aperception.
- 5- Ils ont un plumage brillant. -- Précieux. -- Drame lyrique.
- 6- D'une manière qui est conforme à la loi.
- 7- Il a le bec long. -- Tourne au nord.
- 8- Prénom féminin. -- On y met ses lunettes.
- 9- Qui sont devenus très intenses, très actifs. -- Exprime l'opposition.
- 10- Objectif visé en publicité, dans une étude de marche. -- Personnel. -- Elle

- 11- Bronze, bruni. -- Discours abondant.
- 12- Crayonnées, croquées.

### VERTICALEMENT

- 1- Elle a revêtu un caractère sacré. -- Bruit, nouvelle.
- 2- Qui n'a pas de queue. -- Elle est voisine de l'iris.
- 3- Inconcevable, incroyable.
- 4- Négation. -- Ils sont de couleur jaune pâle.
- 5- Poisson de grande taille. -- Bande de poils blancs sur le chanfrein de certains chevaux.
- 6- Serpents. -- Lape.
- 7- L'Australie est la plus grosse. -- Avant l'heure du midi. -- Analyse, expérience.
- 8- Ouvrirent la fenêtre. -- Lentille bâtarde.
- 9- Unité de mesure thermique. -- Épinceta. -- Le pique à le sien.

- 10- Gamme. -- On célèbre cette fête le premier dimanche après la Pentecôte.
- 11- Cavalier, mercenaire. -- Demele.
- 12- Argumentateurs. -- Rhe-teurs.

Solution du dernier problème

A L F R E D P E L L A N  
 P A L E F R E N I E R E  
 T R U F F O N S V E R  
 E D I L E S I R E N E  
 R D E R E G L E R A I  
 E T E T E R I S E D  
 S A E N A M O U R E E  
 L E S T E N L I E  
 S U R E X I S T E O  
 E T R E I O E U E S  
 R E E R A S I E S T E  
 T E R G I V E R S E S

Locaux  
commerciaux  
à  
louer

Bien situés,  
dans le secteur  
St-Marc

GENS  
D'AFFAIRES

voici une  
excellente  
opportunité!

800 pieds carrés à  
1,500 pieds carrés

LIBRES  
IMMÉDIATEMENT

...et vous ne  
commencez à  
payer qu'en  
juillet 92

536-2631  
ext. 2153

Demandez  
Christian  
Bourdeau

## horoscope

Par

Madame  
Minou

Louise Haley

Semaine du  
11 au 18 janvier 1992



### ANNIVERSAIRES CETTE SEMAINE

15 janvier Maria Shell Capricorne - Boeuf  
 17 janvier Françoise Hardy Capricorne - Chèvre  
 Vous êtes dans une phase où tout va avec effervescence. Vous avez énormément de succès, dans tout ce que vous entreprenez. Vous avez beaucoup à apprendre, d'un seul coup. Cela vous donne beaucoup d'espérance ainsi que de la confiance en vous.

La planète JUPITER vous donne énormément de force, au niveau matériel. Vous comprenez les choses avec beaucoup d'audace et de ferveur. Sentiment très puissant de votre autonomie.

Vous êtes dans une phase où les gens vous apportent énormément de bonheur et de paix. Vous avez à apprendre beaucoup et à donner. Vous comprenez avec beaucoup d'emphase tout ce qui vous arrive.

Vous avancez très vite vers ce que vous voulez. Vous évoluez rapidement vers ce qui vous semble omniprésent. Sentiment très fort de votre vie psychique et de votre sens créatif.

La planète MERCURE vous oblige à penser à des choses qui, autrefois, vous échappaient. Vous êtes dans une période où vous devez être prudent, par rapport à tout ce que vous entreprenez. Sens nouveaux, surtout au niveau de votre sens théâtral.

Vous ne devez surtout pas avoir des doutes. Les choses vous apparaissent meilleures que par le passé. Vous évoluez avec grande force. Sentiment très puissant de tout ce qui vous semble nouveau et efficace.

Vous attirez beaucoup de choses très belles vers vous. Vous avancez avec force morale, surtout en ce qui concerne l'aide que vous pouvez apporter à des gens. Sentiment puissant de votre autonomie intérieure.

Vous avez beaucoup à apprendre, surtout au niveau de tout ce qui est vie amicale. Les choses vous apparaissent actuellement avec beaucoup de doutes mais, bientôt, vous comprendrez les choses avec une grande puissance morale. Ayez confiance en vous. Tout ira pour le mieux.

Vous avez beaucoup de chance, présentement, au niveau matériel. Tout vous apparaît merveilleux. La planète MARS vous donne énormément d'élan et de force intérieure. Vous êtes très fort moralement dans tout ce que vous faites.

Vous doutez beaucoup des gens qui vous entourent et cela, pour des raisons que l'on peut comprendre. Ne doutez cependant pas des gens qui ne vous ont jamais fait de mal. Cela serait une erreur et cela vous détruirait beaucoup.

Ne soyez pas trop méticuleux sur des questions matérielles; soyez plutôt courageux en ce qui concerne des questions d'ordre intérieur. Cela vous apportera et vous comblera au niveau moral. Sachez-le.

Vous avez présentement de grandes choses qui vous arrivent, surtout au niveau de vos désirs personnels. Influence de SATURNE qui vous rend très vivant intérieurement, mais peu démonstratif, extérieurement. Apprenez à faire la part des choses entre ce qui est exaltant, et ce qui est trop grande intériorisation.

# SPORT

## 21e Tournoi Atome régional Hommage à Junior Racine

SHAWINIGAN (FSTO) - Pour la vingt-et-unième fois, le Tournoi Atome Régional procédera à sa mise au jeu inaugurale le 25 janvier prochain à l'aréna de Shawinigan. Et pour la 21e année consécutive, son fondateur Jack St-Onge en assure la coordination.

30 équipes de jeunes hockeyeurs se disputeront les honneurs de ce tournoi divisé en quatre sections équilibrées et composées d'équipes de participation uniquement.

### UN TROPHÉE À LA MÉMOIRE DE "JUNIOR" RACINE

Le Tournoi Atome Régional de cette année revêtira un caractère bien particulier avec l'attribution d'un nouveau trophée commémoratif. En effet, les organisateurs ont eu la généreuse idée de décerner le trophée "Junior-Racine" en l'honneur du jeune joueur atome Pierre Racine, décédé récemment lors d'un malheureux accident de bicyclette.

La présidence d'honneur du tournoi a d'ailleurs été offerte à son père, Pierre "Senior" Racine, un

tions de patinage et de jeux. "Ces petits bouts d'choux apportent de grandes joies dans ma vie par leur spontanéi-



Trois organisateurs du Tournoi Atome: Jean Nadeau de la fondation du CHRM, Jack St-Onge du hockey mineur et Pierre Racine président d'honneur.

benévole entièrement dévoué à la cause du hockey mineur.

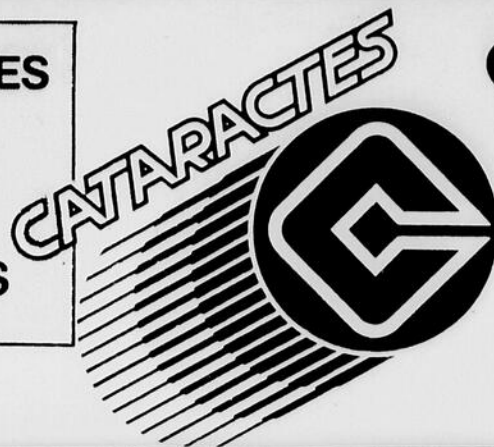
Après la terrible épreuve qui s'est abattue sur sa famille, Pierre Racine a redoublé d'ardeur à l'école de hockey pré-novice a titre d'entraîneur gradué de la méthode MAHG. Il sait donner aux tous jeunes les premières no-

té", admet le président d'honneur. Le Tournoi Atome Régional, rendu possible par l'implication du club Richelieu, de l'Association de hockey mineur de Shawinigan, la Fondation du CHRM et du Service de loisirs et culture de la Ville de Shawinigan, se déroulera jusqu'au 3 février prochain.

PROCHAINES

JOUTES

LOCALES



GO  
CATS  
GO



MARDI 14 JANVIER  
À 19H30

VENDREDI 17 JANV.  
À 20 HEURES

MARDI 21 JANVIER  
À 19H30

LES VOLTIGEURS  
DE  
DRUMMONDVILLE



LE LASER DE  
ST-HYACINTHE



LES SAGUENÉENS  
DE  
CHICOUTIMI



Réservations: 537-6327

### CLINIQUE D'ACUPUNCTURE ET DE MÉDECINE CHINOISE DE LA MAURICIE DR JEAN DANG



Acupuncteur certifié et reconnu par la Corporation des médecins du Québec.

Dr. Jean Dang: Quoc Dũng  
M.D.T.C.M. B.A.B.Sc.  
B.P.H.L.P.H.N.D.Dr. Ac.  
M.D.T.C.M.

Professeur à l'Université de Médecine de Saïgon, Vietnam  
Docteur de Médecine traditionnelle chinoise (Chine)  
Docteur acupuncteur, diplômé international d'Acupuncture de Paris  
Membre de l'Ordre des Naturothérapeutes du Québec  
Membre de la Société internationale d'Acupuncture de Paris  
Membres de l'Association des Acupuncteurs du Québec  
Membre de l'Ordre des pharmaciens du Québec

- Nervosité
- Bourdonnement
- d'oreilles
- Impuissance, frigidité
- Nerf sciatique
- Douleurs générales
- Migraines
- Insomnie
- Épilepsie
- Mal de cœur
- Développement des seins
- Stimule les performances sportives, etc...
- Allergies
- Perte de poids
- Problèmes de la peau
- Acné, Psoriasis
- Sinusite
- Problèmes cardiaques
- Foulures
- Otite
- Enfants traitement sans aiguille

- Ulcères
- Asthme
- Bronchite
- Haute et basse pression
- Constipation
- Diarrhée
- Hémorroïdes
- Arthrite
- Pierres au foie ou aux reins
- Incontinence
- Rhumatisme
- Stress-anxiété
- Bursite
- Tabagisme
- Alcoolisme
- Douleurs lombaires
- Traitement des rides
- Emphysème
- Cure de rajeunissement
- Diabète
- Grippe
- Cellulite
- Nausée ● Zona

MÉDECINE  
CHINOISE  
ACUPUNCTURE  
AURICULOTHÉRAPIE

343 - 6e Ave, Grand-Mère

538-3155  
376-5493

1066 Champflour

NIGHT CLUB  
KARJEN  
ST-TITE

Motel  
Harden  
INC.  
215, route 153, St-Tite

Danse sociale

VENDREDI

Super soirée

WET  
T-SHIRT

Les plus belles  
filles  
du Québec  
pour vous...!



SAMEDI

Tous les samedis nous  
combattons l'inflation  
TIRAGE D'UNE SUPER  
ENVELOPPE D'ARGENT\$\$  
Plus il y a de monde, plus le  
montant de l'enveloppe  
est élevé

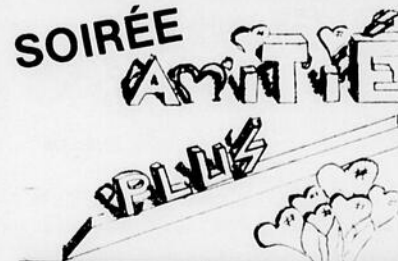
Si l'enveloppe n'est pas gagnée, elle  
devient cumulative avec celle de la  
semaine suivante

Toujours les meilleures  
promotions en Mauricie

L'Amico  
Bar-rencontre

VENDREDI

POUR UNE SUPER SOIRÉE  
Une amitié importante t'attend



SAMEDI

Pour s'amuser et danser  
Musique

RÉTRO-SOCIALE  
COUNTRY

avec le meilleur  
animateur  
dans la région



# Laurentide

## LOISIRS ADULTES

# 3<sup>e</sup> TOURNOI DES CHEVALIERS



16-17-18-19-23-24-25-26 JANVIER 1992

ARENA ST-GEORGES DE CHAMPLAIN

# 3,600 \$ EN BOURSES ET TROPHEES

## \*NOUVEAU CETTE ANNÉE, CLASSE FÉMININE

### CATÉGORIES MASCULINES

- intermédiaire
- inter-industrie
- maison
- classe B et C



### Super Electro

Le Géant de l'Électronique

1535, rue Trudel, C.P. 518, Shawinigan (Québec) G9N 6V4  
(819) 536-2587 / Fax: (819) 536-7023



TÉL. (819) 533-5733

SPECIALITÉS:  
• PIZZAS  
• STEAK  
• METS ITALIENS  
• B.B.Q.

Pizzeria du Lac  
LIVRAISON GRATUITE  
700, 94<sup>e</sup> Rue / Lac -à-la-Tortue, Qc



SERVI



DÉPANNÉUR  
SERVIEXPRESS  
LAVOIE Tél.: 533-5354

BIÈRE - VIN  
Ouvert 7 jours  
Loto

565 - 6<sup>e</sup> avenue A  
Grand-Mère (Québec)  
(en arrière de la Banque de Montréal)

## BAR

### Chez Tonio

330, Route 153  
Grand-Mère-Est (Québec)  
G9T 3B8

ouvert 7 jours

Mario Vallée  
propriétaire  
(819) 538-8068



Toujours  
à votre  
service!

Club vidéo ● Comptoir Sears ● Lotto 6/49  
● Nettoyeur Fournier

DÉPANNÉUR  
ST-GEORGES

321, 106<sup>e</sup> Avenue  
St-Georges-de-Champlain  
538-7777



ORGANISÉ PAR LES  
CHEVALIERS DE  
COLOMB  
CONSEIL 2909

Shawinigan

# De la boxe à son meilleur

SHAWINIGAN - Un super gala de boxe amateur olympique regroupant pas moins de 14 combats aura lieu le samedi 18 janvier à compter de 20 heures au Manège Militaire de Shawinigan. Organisé par le Club de Boxe de Baie de Shawinigan, le poids des pugilistes variera de 78 livres jusqu'à 215 livres.

**Bernard Lepage**

La grande finale mettra en vedette Stéphane Gélinas (Shawinigan) contre Denis Gravel (Chicoutimi). Un combat revanche entre les deux boxeurs puisque Gravel l'avait emporté il y a quelques mois contre le Shawiniganais dans une décision par-

tagée des juges (4 contre 1). Le pugiliste du Saguenay a à son actif 25 combats contre 14 pour son adversaire.

La demi-finale en mettra également plein la vue aux spectateurs puisque le champion canadien juvénile, Patrick Bilodeau (Shawinigan) boxera contre un pugiliste d'Amos âgé de 18 ans. Soulignons que le jeune Bilodeau n'est vieux que de 15 ans mais son poids oscille déjà à 205 livres sur la balance.

Un autre boxeur local, Dany Giguère (Mont-Carmel) livrera une chaude lutte au champion québécois juvénile catégorie 95 livres, Dany Brouillard (Jonquière). Cet autre bo-

xeur du Saguenay est un compétiteur de calibre puisqu'il se prépare présentement pour les qualifications du championnat canadien.

Ce gala de boxe mettra en vedette plusieurs autres boxeurs de la région dont entre autres les frères Sébastien et Mathieu Bergeron (Shawinigan) qui boxeront contre 2 pugilistes de la métropole. Autre figure connue au Centre de la-Mauricie, Denis Cloutier (Shawinigan), 195 livres, livrera son premier combat dans une arène en rencontrant Camil Croteau (Amos) qui affiche 4 combats à son palmarès.

Il faut noter également les combats de

Jonathan Normandin (Grand-Mère) contre Dominique Carpentier (Drummondville) et ceux des Madelinois Antoine Julien et Patrick Duplessis qui af-

fronteront respectivement Martin Tremblay et Martin Berthiaume, tous deux de Sorel.

Les billets sont au coût de 5\$ en pré-vente et de

6\$ au guichet le 18 janvier au Manège Militaire de Shawinigan. Le Club de Boxe de Baie de Shawinigan souligne que les profits serviront à défrayer les coûts de

transport et d'inscriptions des boxeurs locaux qui se rendront à Chicoutimi du 12 au 14 février lors de la prestigieuse qualification des Gants Dorés.



## Calgary offre au Québec ses meilleurs voeux pour 1992

### Ensemble, pour l'avenir du Canada!

Association communautaire d'Abbeville • Al Azhar Shrine Temple • Alberta Alpine • Alberta Ballet • Services sociaux pour familles de l'Alberta • Réseau des femmes immigrantes (Alberta et Territoires du nord-ouest) • Alberta Science Centre Centennial Planetarium • Alberta Stock Exchange • Alberta Theatre Projects • Alberta Vocational College • Alnus Nordic Ski Club • Antigua Barbuda Association of Calgary • Société d'arthrite de l'Alberta • Association des juristes d'expression française de l'Alberta • Association des traducteurs et interprètes du Canada • Université de l'Alberta • Athol Murray College of Notre Dame - Alberta Alumni • Aucampu Chilean Folk Ensemble • Aunts at Large • Bangladesh Canada Association of Alberta • Association communautaire de Braeside • Business & Professional Women's Club of Calgary • Calgary Aboriginal Awareness Society • Calgary Action Group of the Disabled • Calgary Association of Women and the Law • Calgary Auxiliary Hospital & Nursing Home District #7 • Association du Barreau de Calgary • Calgary Block Parent Association • Calgary Booster Club • Calgary Boy Scouts Foundation • Calgary Cannons Baseball Club • Calgary Catholic Immigration Society • Chambre de commerce de Calgary • Calgary Community Support Services for Seniors • Association des Entrepreneurs de Calgary • Calgary Economic Development Authority • Club d'esquime de Calgary • Calgary Fire Department • Calgary Flames Hockey Club • Calgary Fort Lions Club • Calgary French Connexion • École française de Calgary • Calgary General Hospital & Staff • Calgary - Japur Development Foundation • Calgary Jewish Community Council • Société John Howard de Calgary • Calgary Junior Chamber Jaycees • Club de luge de Calgary • Calgary Meals on Wheels • Centre Multiculturel de Calgary • Calgary Multicultural Choir • Calgary Musicians Association • Calgary Olympic Development Association • Calgary Opera Association • Calgary Roman Catholic Separate School District #1 • Calgary Philharmonic Orchestra • Calgary South Rotary Club • Calgary Special Olympics • Stampede de Calgary et ses bénévoles et employés • Calgary Stampede Band • Association des refuges pour femmes de Calgary • Association communautaire de Cambrian Heights • Association canadienne de contracteurs de forage d'huile • Association du Barreau canadien • Canadian Association of Petroleum Landmen • Celebration du film canadien • Canadian Library Association - CASLIS Calgary Chapter • Canadian Pacific Pensioners Association • Canadian Parents for French - Alberta Branch • Canadian Petroleum Association • Canadian Progress Club - Calgary Downtown • C.I.P.E. National Syndicat canadien de la fonction publique • Association communautaire de Canyon Meadows • Carewest • Catholic Family Services of Calgary • Centre for Income Security and Employment Association • Certified General Accountants Association • Chevaliers de Colomb • Conseil d'aideurand • Children's Cottage • Chilean Teachers of Calgary • Circulo Filipino • City Centre Senior Society • Ville de Calgary • CLIC - Calgary Computer Learning & Information Centre • Club Inter de Calgary • Coal Association of Canada • Comité de planification du centre scolaire communautaire d'Elbow Park • Association communautaire d'Elbow Park • Éritrean Community Association Canada • Association communautaire de Calgary • Association communautaire d'Elbow Park • Association communautaire d'Elbow Park • Fédération des parents francophones de l'Alberta • Fairview Association communautaire de Fairview • Castleridge • Fédération des parents francophones de l'Alberta • Fairview Association communautaire de Fairview • Association communautaire française de l'Alberta régionale de Calgary • Centre français Université de Calgary • Club de communication francophone de Calgary • Association multiculturelle francophone de l'Alberta • Société de théâtre de Calgary • Club de Famille d'Or • Gant Nirankar Mission • German From Russia Heritage Society • Ghanaian Canadian Association • Giggicours de Calgary • Glenbow Museum Board & Staff • Gran Association of Calgary • Association communautaire d'Inglewood • Independent Petroleum Performing Arts Society • India Canada Association of Calgary • Association communautaire de Lakeview • Loose Moose Theatre Company • Association communautaire de MacEwan • Mechanical Contractors Association of Alberta • Jeunesse entreprises • Association communautaire de Calgary • Association communautaire de Millican Ogden • Association communautaire de Monterey • Association communautaire de Calgary • Association communautaire de Mount Pleasant • Société canadienne de la sclérose en plaques • Mutant Public Art Gallery • Association communautaire de North Glenmore • Ol Kwan Foundation • One Yellow Rabbit Theatre Association • Open Door Senior Fellowship of Calgary • Parent Support Association of Calgary • Paroisse St. Famille Parish • P.C.C. Parent Child Centre of Calgary • La fondation des communications sur les ressources pétrolières • Association communautaire de Pineridge • Garderie pommes de renette • President's Mens Sports Club • Professional Marketers Association • Pump House Theatre Society • Quest Theatre Society • Association communautaire de Ranchlands • Rundle College Society • Randy Landry - Executive Director Cerebral Palsy Association in Alberta • Diocèse catholique romain de Calgary • Legion royale canadienne • Armée du salut de Calgary • Scandinavian Folk Dancers • Scouts et guides de Calgary • Secteur francophone • Sien Lok Society of Calgary • SKAL International • Southwest Conference of the Synod of Alberta & the Territories of the Evangelical Lutheran Church in Canada • Special Libraries Association - Western Canada Chapter • St. Lucia Friendship Society • St. Vincent & the Grenadines • Stampede City Kinsmen • STARS Shock Trauma Air Rescue Society • École Strathcona Tweedsmuir • Association étudiante du Collège Mount Royal • Swedish Society • Association communautaire de Taradale • Institut pastoral • Théâtre Calgary • Village de Black Diamond • Village de Strathmore • Village de Turner Valley • Village de Redwood Meadows • Centre de de Beiseker • Village d'Irricana • Collège West Island, Calgary • Association communautaire de Westgate • Femmes collaboratrices • Women Looking Forward • Rescari - Femmes • YMCA de Calgary • Young Canadians of the Calgary Stampede • YWCA de Calgary, bureau de direction et employés

## Un Canada uni nous tient à coeur.

### COMITÉ ENSEMBLE AU CANADA

Le comité Ensemble au Canada est composé d'individus et de groupes communautaires de la région de Calgary. Tel: (403) 294-4129; téléc: (403) 234-8824 C.P. 4580, succursale C, Calgary (Alberta) T2T 5N5

\*Associations francophones

**DISCO BAR - DISCO BAR - DISCO BAR - DISCO**

**DISCO BAR**  
*la Rocaille*

1851, 5e Avenue, Grand-Mère  
538-8683

**RETOUR DES DUOS**

**GROUPE BUSINESS**  
François Cossette et Guy Robitaille

**POUR LES 2 PROCHAINES SEMAINES**

<b>VENDREDI</b> 17 janvier 24 janvier	<b>SAMEDI</b> 18 janvier 25 janvier
---	---

**À VENIR: Black Ties - Équinox - Hi-Fi**

**BAR - DISCO BAR - DISCO BAR - DISCO BAR - DISCO**

# Les Cataractes lutteront jusqu'au bout

C'est un duel à n'en plus finir que se livrent présentement les Cataractes et les Draveurs de Trois-Rivières. Pourtant, aucune de ces deux formations ne semble vouloir remporter les grands honneurs.

## • Danny Gélinas

Cependant, plusieurs diront que les Trifluviens sont plus près du titre que les porte-couleurs de la ville de l'électricité, ce qui est aussi mon opinion. Certes, les Draveurs ont une formation mieux équilibrée que les Cataractes. De plus, ils ont en leur possession le meilleur gardien de la ligue. Mais que serait la défensive sans lui? Un Poirier qui n'est plus l'ombre de lui-même, mais qui néanmoins fait de gros efforts. Un Julien qui semble se ressaisir après des débuts très difficiles et Paquette qui manque visiblement d'expérience. Outre Racicot, reste Messier, Moreau et Trépanier: 3 illustres inconnus, accomplissant cependant de l'excellent travail.

Quoique l'on pourrait apporter les mêmes commentaires sur celle des Shawiniganais. Dans le filet, Lorenzo et Plouffe jouent à la chaise musicale et multiplient les surprises, mais jusqu'à quand? A la ligne bleue, on ne répètera jamais assez que Groleau est le meneur, le leader incontesté. Il est tellement dominant qu'il arrive même à faire bien paraître certains de ses compagnons étant plongé dans une profonde léthargie.

Bourdeau, lui, est égal à lui-même mais on ne pourra jamais en vouloir à ce dernier, car si vous saviez tous les sacrifices auxquels il se soumet... de quoi faire rougir d'envie tous les Paul Brousseau de la terre!!!

Pour les autres, notons que le rendement de Roy et Traverse subit une progression plus que constante, voire même surprenante. Mais dans leur cas, on devra prêcher par la patience, histoire de ne pas les "brûler". Savard, lui, manque de constance, mais connaît néanmoins la "game" et il pourrait être un atout dans les séries. Pour sa part, Melfi s'est contenté de bien effectuer le travail ingrat pour lequel il a été mandaté.

Côté offensive, les Cataractes doivent concéder quelque peu de talent voire des mains à leurs éternels rivaux. Il est évident que malgré leur bonne volonté, les Dontigny, Imbeau, Hamelin et Savage ne peuvent rivaliser avec les Boudreau, Bellerose et cie, car il ne faut pas se le cacher, l'attaque de la troupe d'Alain Sanscartier repose essentiellement sur ces quatre individus. Mais le retour anticipé d'un Jean-François Jomphe en parfaite santé pourrait en quelque sorte venir brouiller les cartes. Il y a également Jean-François Grégoire qui s'affirme de plus en plus.

Bref, les Draveurs semblent mieux équilibrés tandis que les Cataractes possèdent plusieurs lacunes. Sauf qu'un fait demeure,

celui de l'harmonie régnant dans les vestiaires respectifs. Chez les protégés de Guy Chouinard, on dénote plusieurs "cliques", formant il va sans dire, un mélange non-homogène, situation à laquelle travaille présentement Chouinard. Phénomène



Marc Tardif.

inexistant chez leurs opposants. A ce sujet, soulignons qu'une sortie avec les joueurs m'a permis de découvrir jusqu'à quel point l'esprit d'équipe est à son summum. On avait juste à voir le vétéran Grégoire s'amuser avec la recrue Maxime Jean.

Bref, Sanscartier a de quoi à être fier de ses hommes et c'est cette situation qui pourrait faire une grande différence en séries de fin de saison.

## LE MYSTÈRE ENFIN RESOLU

Le journal avait vu juste. La proposition de Gaston Drapeau concernant la partie d'étoiles a finalement été acceptée: un tandem formé d'Alain Sanscartier et de Doris Labonté agira à titre de dirigeant de la division Dilio lors de cette désormais célèbre rencontre.

Outre Sanscartier, 4 porte-couleurs des Cataractes y participeront également, soit les attaquants Steve Dontigny et Jean Imbeau ainsi que les arrières François Groleau et Simon Roy.

## POTINAGE

Il paraît que Marc Tardif a donné toute une correction à Claude Jutras des Olympiques de Hull. Et dire qu'il est seulement classé au 31e rang chez les meilleurs espoirs au Québec. Lors du dévoilement de cette liste, certains partisans ont même cru que l'artisan de ce rapport était Me André Gabias...

En amassant une aide sur le but d'Alain Jr Savage dimanche dernier, l'ailier Pierre Allard a récolté son 1000e point en carrière. Domage que son travail ainsi que celui de son coéquipier Therrien ne soit guère reconnu...

## ERRATUM

La semaine dernière, une erreur, que plusieurs ont certainement remarqué, s'est glissée en ce qui concerne mes prédictions. En effet, celles-ci étaient en vigueur pour la semaine précédente. Histoire d'être honnête avec vous autant qu'avec le petit jeu auquel j'ai pris un vilain plaisir à m'adonner, je vais passer outre cette semaine (la semaine dernière).

## PREDICTIONS

Lentement mais sûrement comme ils disent. Ma moyenne de prédiction s'améliore de semaine en semaine. Mes statistiques étant à ce jour 4 en 10 pour une

moyenne de .400.

J'espère donc conserver la même cadence avec celles de cette semaine alors que les Cataractes seront à

l'oeuvre en 3 occasions alors qu'ils recevront les Voltigeurs de Drummondville mardi et le Laser de St-Hyacinthe vendredi. Dimanche, ils se rendront à

Chicoutimi pour y affronter les Saguenéens de l'endroit. Contre toute attente, je leur prédis une semaine parfaite, 3 victoires en autant de sorties.



**DERNIÈRE CHANCE**  
Jusqu'au 20 janvier 92

**Super spécial**  
**5e anniversaire**  
**100\$ DE RABAIS**

Spécial  
**175\$**  
taxe en sus

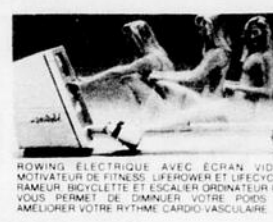
**CHEZ ATLANTIS, FAIRE DU CONDITIONNEMENT PHYSIQUE VOUS PERMET DE:**

- Avoir une meilleure santé, plus d'énergie, et améliorer votre image.
- Faire l'essai des appareils les plus perfectionnés en conditionnement physique tels que: -Bicyclette, escalier et rameur avec ordinateur -Une trentaine d'appareils sélectifs Atlantis
- Recevoir des services professionnels et personnalisés tels que: -Programme d'exercice adapté selon vos besoins -Analyse du taux de gras corporel et mensurations si désiré -Programme d'alimentation pour gain ou perte de poids -Ouvert 7 jours par semaine -Air climatisé, saunas, vestiaires et douches thermo-statiques
- Autres services disponibles tels que: Service de garderie, bronzage, suppléments alimentaires, bar-santé et boutique de vêtements sports

**PROFITEZ DE NOTRE SERVICE DE GARDERIE**

**ATLANTIS** OUVERT 7 JOURS  
Centre de conditionnement physique  
Lundi au vendredi 8:30h a.m. à 10h p.m.  
Samedi et dimanche 9h a.m. à 5h p.m.

495 - 114e Rue  
C.P. 1464, Shawinigan-Sud  
**537-5855**



MOVING ELECTRIQUE AVEC ECRAN VIDEO MOTIVATEUR DE FITNESS, LIFEPOWER ET LIFE CYCLE RAMEUR, BICYCLETTE ET ESCALIER ORDINATEUR QUI VOUS PERMET DE DIMINUER VOTRE POIDS ET AMELIORER VOTRE RYTHME CARDIO-VASCULAIRE



## SOIRÉES ET MATINÉES DE HOCKEY SHELL

Shell Canada honore les amateurs des Cataractes de Shawinigan

Assistez à une Soirée ou Matinée de hockey Shell et courez la chance de gagner un des deux certificats-cadeaux de 100 \$ ou 50 \$.

Le vendredi 17 janvier 1992 à 20 h 00

Le Laser de St-Hyacinthe

Shell  vous aide!



Commanditaire principal de la LHJMQ





(logo Cats) cèdent aux Voltigeurs

• Patrick Larose et un choix de 2e ronde

Drummondville cède à Shawinigan

• Jérémie Caissie (1er choix 1991)

(Logo Cats) cèdent aux Lasers

• Jean-François Grégoire et Martin Beauchamp

St-Hyacinthe cède à Shawinigan

• Serge Labelle et un choix de 6e ronde

# 12e Tournoi Kokominan

La douzième édition du Tournoi de hockey Kokominan sera présentée du 31 janvier au 9 février prochain à l'aréna de Grand-Mère dans les classes Inter-médiaire, Maison (A,B,C), Old Timer et Taverne (local).

Une bourse de 4 000\$ au total sera à l'enjeu du tournoi. N.B.: le montant peut varier selon le nombre d'équipes inscrites.

Le coût d'inscription est de 260\$ pour les classes Inter. et Maison

et de 285\$ pour les seignements: Jean-Paul classes Old Timer et Héroux 819-538-0184, Taverne. Maurice Bergeron 819-538-7776, Yves Demers: 819-533-5523.

Pour plus de ren-



## OFFRE SPÉCIALE COMPTOIR ET LIVRAISON

Avec tout achat de 5,00\$ ou plus, obtenez

**GRATUITEMENT**  
UNE SAVOUREUSE SOUPE AU POULET  
(nouilles et riz)

**537-6671**

Hâtez-vous, l'offre se termine  
le 2 février 1992

\* Ne peut être combinée à aucune offre spéciale ou promotion en vigueur

1515 rue Trudel  
Shawinigan

Tu me  
donnes  
le



**GOUT**

**CEGEP DE SHAWINIGAN**  
**CENTRE SPORTIF**  
tél. : 539-6406



**COMMENCEZ  
L'ANNÉE DU  
BON PIED**

### NOUVEAUX COURS À L'HIVER 92

Inscription avant le 27 janvier 1992

- **Work-out (régulier)**  
lundi et mercredi à 19h00
- **Gymnastique pour aînés**  
lundi à 9h30 et mercredi à 13h30
- **Cond. physique spécial pour personnes en surpoids**  
mardi à 18h30

N.B.: Cours d'essai gratuit pour conditionnement physique (tonus +)  
lundi 13 janvier à 17h30  
à la piste de jogging

**Il reste des places dans ces activités**

#### Programmation

Activités mixtes  
(15 ans et +)

- Bains publics
- Cours de natation
- Cours de natation privés
- Aquaforme et aquaforme +
- Pré-natal
- Les barbotteurs
- Les matin-eaux
- Conditionnement physique général et tonus +
- Taekwon-do
- Judo shizentaïdo
- Tir à l'arc • Golf
- Yoseikan karaté-do

#### Programmation

École multi-sports  
du Cégep  
filles et garçons  
de 2 à 14 ans

- Cours de natation
- Natation pré-scolaire
- Taekwon-do
- Judo shizentaïdo
- Mini-basketball
- Tir à l'arc
- Mini-volleyball

• **Location de locaux sportifs**  
(7 jours/semaine sur réservation)

• **Badminton-tennis-paddleball**  
(7 jours/semaine avec ou sans réservation)

• **Nouvel horaire aux bains publics**  
Bain adultes: lundi-mercredi 20h30-22h00  
Bain familial: vendredi-samedi 19h00-20h30  
Bain du midi: mardi-jeudi 12h00-13h00

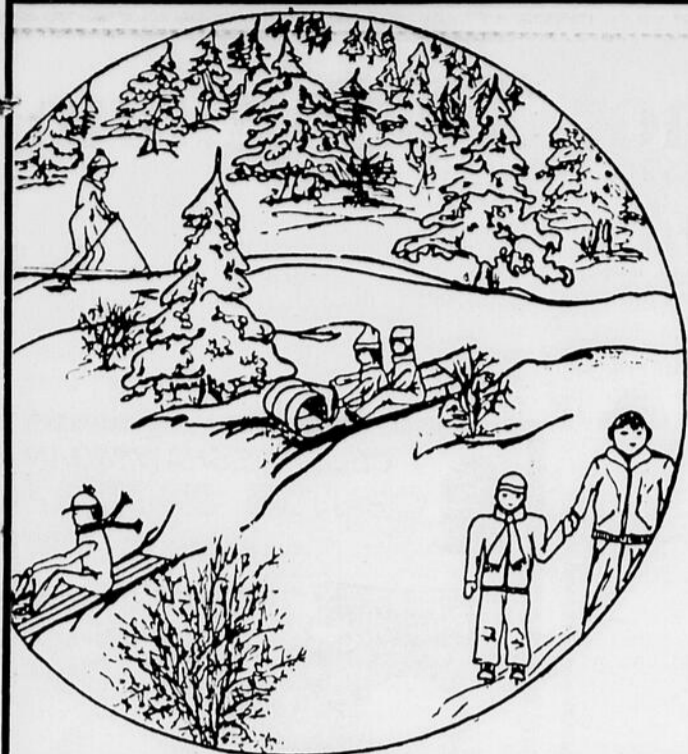
• **Cours de formation en milieu aquatique**

à compter du 17 janvier 92 à la piscine du Cégep  
- Médaille de bronze et ranimation junior  
- Croix de bronze et ranimation sénior  
- Leader

• **Horaires d'inscription**

- lundi au vendredi 8h30-11h30, 13h00-20h30  
- samedi a.m. 9h00-11h30, 18h30-20h30

Renseignement-inscription: local 88-A ou 80



# 11e CARNAVAL de la GLISSADE OPTIMISTE de ST-BONIFACE

Du 17 au 26 janvier 92



Ami de la Jeunesse

## MESSAGE DES CO-PRÉSIDENTS DU CARNAVAL

En ce 11e Carnaval de la Glissade, nous avons misé sur un programme chargé et axé vers le changement. En effet, en consultant la programmation du Carnaval, vous remarquerez que plusieurs nouvelles activités se sont ajoutées, et certaines n'y apparaissent plus. Nous espérons ainsi, attirer une clientèle nombreuse et diversifiée, à l'envergure de la région.

Nombreux ont été les commanditaires pour faire de ce Carnaval, une réussite totale.

Donc, nous vous souhaitons Joyeux Carnaval! et beaucoup de plaisir en participant aux différents événements!

Denis Lampron

Dany Milette

## PROGRAMME DES ACTIVITÉS DU CARNAVAL DE LA GLISSADE

### VENDREDI 17 JANVIER '92

- 18h00 **Début du Tournoi de hockey-bottines**  
Nous attendons au-delà de 10 équipes intégrales de ligue afin de participer au tournoi régional.
- 19h00 **Tournoi de dards**  
Tournoi de "ruff" (cartes)
- 20h30 **Soirée avec musique québécoise**

### SAMEDI 18 JANVIER '92

- 15h30 **Tir à la corde Jeunesse**
- 17h00 **Souper aux hot-dogs**  
Un repas aux hot-dogs sera payé à tous les enfants participants
- 17h30 **Inscription pour le Tir à la corde pour les adultes**
- 18h00 **Tournoi de hockey-bottines**
- 19h00 **Début des compétitions du tir à la corde**
- 22h00 **Soirée avec musique**  
Nous servirons de la bière en pichet

### DIMANCHE 19 JANVIER '92

- Journée Réseau Des Sports**
- 14h00 **Compétition d'habileté sur glace**  
Une confrontation lors de différentes épreuves aura lieu entre les Optimistes et RDS
- 15h00 **Joute de hockey-bottines RDS vs Optimistes**  
Les journalistes du Réseau Des Sports disputeront la victoire aux membres du Club Optimiste
- 17h00 **Souper au spaghetti**  
Un souper au spaghetti (à volonté) est offert à tous au prix de 4\$ (adultes), 2\$ (enfants)
- 19h00 **Compétitions amicales intérieures**

### LUNDI 20 JANVIER, MARDI 21 JANVIER '92

Repos

### MERCREDI 22 JANVIER '92

Demi-journée sportive pour les étudiants de l'école Ste-Marie (après-midi)

### JEUDI 23 JANVIER '92

- Demi-journée sportive pour les étudiants de l'école Ste-Marie (après-midi)
- 18h30 **Tournoi de billard**  
**Défi des hommes forts**  
Nous invitons tous les hommes forts de la région à venir compétitionner entre eux, lors de différentes épreuves de force.

### VENDREDI 24 JANVIER '92

- 18h30 **Finale du Tournoi de billard**  
**Finales du Défi des hommes forts**

### SAMEDI 25 JANVIER '92

- 21h00 **Soirée avec La Bande à St-Pierre**  
Venez vous amuser, danser et fêter avec les ex-membres du groupe Cachalot et Razzia. Les billets sont en vente auprès des membres du Club Optimiste au prix de 9\$ en pré-vente et 11\$ à l'entrée.
- 22h00 **Tirage**  
Encouragez les membres du Club Optimiste en achetant un des 600 billets en circulation au coût de 25\$. Les prix à gagner sont de 5 000\$ en argent (sous forme de 13 tirages)

### DIMANCHE 26 JANVIER '92

- Journée Jeunesse**
- 11h00 **Colloque sur la drogue**
- 12h00 **Dîner aux hot-dogs**
- 13h00 **Animation**  
Tous les jeunes et moins jeunes sont invités à venir s'amuser avec nos clowns, magiciens et mascottes (Toro, les Simpsons, etc.). Exposition et démonstration de peinture avec le peintre Marwan Shedid.

Bonne chance au Carnaval



## LA CAISSE POPULAIRE DE ST-BONIFACE



Services automatisés

Siège social  
130 rue Guillemette  
Saint-Boniface (Québec)  
G0X 2L0  
**(819) 535-3940**  
Toujours à l'avant-garde du progrès



**EN SERVICE 24 HRES SUR 24**

## COMITÉ ORGANISATEUR

### PRÉSIDENT D'HONNEUR

Réjean Gervais  
**PRÉSIDENT OPTIMISTE**  
Marcel Boisvert

**REINE 1990-1991**  
Josée Arvisais

**CO-PRÉSIDENTS DU CARNAVAL**  
Denis Lampron  
Dany Milette

**SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**  
Sylvain Guillemette

**PUBLICITÉ**  
Guylaine et Guy Berthiaume

**PROGRAMMATION**  
Jean-Paul Arvisais

**CONTRÔLE DES BILLETS**  
Lise et Viateur Lapolice

### RESTAURATION

Jean-François Therrien  
**JOURNÉE JEUNESSE**

Joanne Boisvert  
**TOURNOI HOCKEY-BOTTINES**

Alain Dupont  
**TIR-À-LA-CORDE**

Paul Deschênes  
**TOURNOI DE DARD**

Raynald Milette  
**TOURNOI DE BILLARD**

Normand Langlois  
**DÉFI HOMMES FORTS**

Raynald Milette  
**BALADE EN TRAÎNEAU**

Bernard Landry  
**TOURNOI DE "RUFF"**

Mireille Milette  
**SOIRÉE RÉTRO-BAVAROISE**

Alain Dupont  
**JOURNÉE RDS**

Denis Lampron et Dany Milette  
**SOIRÉE AVEC ARTISTE**

Guy Crochetière et Viateur Lapolice  
**SOUPER AU SPAGHETTI**

Comité féminin  
**VOIES ET MOYENS**

Jacques Bellemare

*Chez*  
**Les Ouvertures St-Boniface Inc.**

873 boul. Trudel Ouest  
St-Boniface, Qué.  
Tél.: 535-2252

*Le patron s'occupe de vous!*  
Consultez-nous pour vos rénovations et construction neuve  
**Estimation gratuite à domicile**  
Manufacturier de portes et fenêtres. Installation disponible si désirée.



*La Corporation du Village de St-Boniface de Shawinigan*



Hilarion Gélinas  
Maire



Ludger Harvey  
Quartier no. 1



Gaston Clermont  
Quartier no. 2



Lucille Despins  
Quartier no. 3



Côme Gélinas  
Quartier no. 5

Gilles Bellemare  
Quartier no. 4  
Paul Boucher  
Quartier no. 6

**BIENVENUE À TOUS LES VISITEURS!**

Parc des Chutes

# La valse des patineurs

SHAWINIGAN - Le site exceptionnel du Parc des Chutes offre une toute nouvelle attraction qui saura ravir les patineurs et patineuses de tout âge cet hiver. En effet, un sentier de patinage d'une longueur de près de 600 mètres est maintenant aménagé en bordure de la rivière Saint-Maurice.

aménagé en bordure du sentier, là où il sera possible de chausser ses patins confortablement. De plus, le sentier de patinage offre une ambiance particulière, grâce à un système de

compte des conditions atmosphériques, où le local sera fermé les jours de tempête.

Bénéficiant de la lueur des lampadaires installés à proximité, le sen-

réponse que la population saura lui donner. Dans ce sens Gilles Leclerc, directeur du Parc des Chutes, semble confiant de la réussite d'un tel projet: "Bien qu'aucune publicité ne soit encore faite, plusieurs personnes ont déjà commencé à fréquenter le sentier de patinage".

Il invite les gens de tout âge à venir se divertir au Parc des Chutes cet hiver et profiter agréablement de cette stimulante saison. D'autre part, la Corporation désire informer la population qu'il est possible de visiter les chevreuils qui ont élu domicile au parc durant tout l'hiver.

Pour toutes informations concernant le sentier de patinage et l'accès au parc des chevreuils vous pouvez communiquer avec M. Gilles Leclerc au numéro 536-7155.



Le sentier de patinage de près de 600 mètres accueille depuis quelques semaines de nombreux patineurs. Dans l'ordre, exécutant une session de patinage, Gilles Leclerc, directeur du parc des Chutes; Richard Longpré, contremaitre et Fernand Côté, préposé à l'entretien du sentier. (Photo L'HEBDO).

son qui sera opérationnel durant les heures d'ouverture du local, soit du lundi au dimanche de 12 heures à 16 heures.

tier devient accessible en soirée, sans compter les soirs de pleine lune qui offriront une session de patinage un peu plus romantique...

Cependant, les patineurs devront tenir

Le succès de cette initiative repose sur la

**Diane Noël**

C'est la Corporation du Parc des Chutes qui, grâce à l'initiative du conseil d'administration a mis sur pied cet intéressant projet. Bien que le sentier de patinage soit à titre expérimental, la Corporation tend à prolonger la vocation récréative du Parc des Chutes durant la période hivernale.

**MUSIQUE ET CONFORT**

Un local chauffé est

## MAURICIE TOYOTA SHAWINIGAN INVESTIT



Depuis les années 80 les ventes de véhicules Toyota ont augmenté de façon considérable forçant, en 1987, un investissement de près de 1/4 de million et c'est avec surprise que les clients ont apprécié l'agrandissement du garage.

En 1989, l'agrandissement de la salle de montre devient une obligation.

En 1991, nous devons poursuivre notre expansion pour continuer à répondre à la satisfaction de nos clients, première priorité chez Mauricie Toyota.

Nous avons aussi fait l'acquisition d'un terrain adjacent pour augmenter notre aire de stationnement impliquant ainsi un investissement considérable créant quelque 10 emplois pour l'exécution des travaux.

M. Brouillette nous disait qu'il a fait aussi l'acquisition d'un département de carrosserie avec un équipement des plus modernes et un personnel hautement qualifié.

Suite au témoignage du président, M. Marcel Brouillette, dans les mots les plus simples, nous disait qu'en temps normal, environ 30 personnes y trouvent un emploi régulier et qu'il a une très grande confiance en Toyota et aux gens de la Mauricie.



**Nous travaillons très fort pour vous donner le meilleur**

**MERCREDI CETTE SEMAINE**

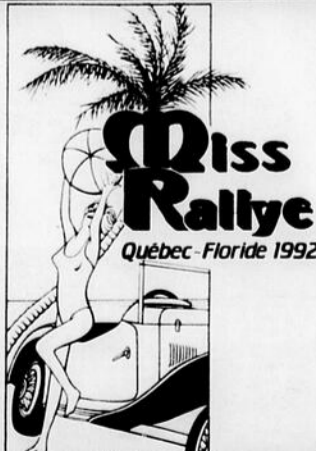
**Soirée - La vraie soirée des étudiants**

**MERCREDI 22 JANVIER**

**Le 1er gros PARTY DE 1992**

Le party de la rentrée  
N.B.: Surveillez nos surprises dans l'annonce de la semaine prochaine

**JEUDI CETTE SEMAINE**



**JEUDI 30 JANVIER**



**MERCREDI**  
**L'unique Ladies Nite**  
pour vous les filles y'a rien de mieux  
C'es gratuit  
En plus

**Le meilleur danseur de Montréal**

**JEUDI**

**LA MODE TRÈS SPÉCIALE À LA FAÇON DE**



Nos 4 à 9 du mercredi au vendredi

**À surveiller, le 1er anniversaire**  
**Un mémorable party**  
**mercredi 29 janvier 92**



# Les conditions après la pluie, pas de problème

J'ai invité quelques sceptiques, la semaine dernière, à venir skier avec moi mardi soir passé, c'est-à-dire deux jours après la pluie que l'on a eu dimanche le 5 janvier dernier. Mes sceptiques en question ne voulaient absolument pas croire que les conditions de ski pouvaient

température. Quand 13h30 est arrivé, nous sommes partis prendre la remontée mécanique pour nous rendre au sommet. Arrivés là-haut, les sceptiques et moi sommes partis dans la pente en face du chalet. "C'est merveilleux, un tapis!" disait l'un, "incroyable" disait un autre des sceptiques. Eh oui, c'était bien vrai, les conditions étaient vraiment fantastiques. C'est bien sûr difficile à croire pour le skieur qui est bien installé dans son saion et qui regarde dehors et voit tous ces miroirs de glace...

À Val-Mauricie, les glissades pour descentes de chambres à air sont en opération de me dire Pierre Lemoyne et au moment d'écrire ces lignes, on annonçait de la neige, neige qui j'espère, tombera en abondance pour que les habitués de Val-Mauricie puissent en profiter. À Mont-Carmel, les cours de groupes sont débutés. À Mont St-Mathieu, il y a des promotions spéciales du lundi au jeudi. Aussi, là-bas, les cours de groupes sont débutés depuis le 11 janvier. Informations:

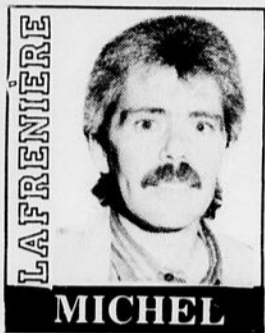
539-5451  
Si vous allez faire un tour dans le coin de La Tuque, eh bien, apportez vos skis, car la montagne est en opération.

À Vallée du Parc, les cours de groupes sont partis. Comme événements spéciaux: le 18 janvier, CIGB Ski Danse, le 19 janvier 2e

tranche du Circuit Senior Laurentide Jeep Eagle: ouvert à tous les calibres de skieurs, inscriptions le matin, course à 13h30.

En terminant, pour les amateurs de ski de fond, il y a quelques sentiers d'ouvert à la Cabane à Hill, au parc national de la Mauricie et au Centre

de ski Vallée du Parc. La semaine prochaine, j'attends plus de nouvelles des centres de ski de fond de la région. Bon ski.



être bonnes après les températures que l'on avait connues. Eh bien, en arrivant à la station, ils ont d'abord constaté que les machines travaillaient les pentes, ce qui est très important. Il faut être bien sûr que les machines puissent être en mesure de travailler les pentes. Pour cela, il faut que la température soit aux alentours de 0° Celsius. Mardi, sur l'heure du souper, nous avions, en effet, cette

## Ligue de quilles pour les tous petits

Bonjour les parents, L'hiver est arrivé depuis déjà quelques semaines. Votre fille ou votre garçon s'ennuient les samedis matin? Aucun sport l'intéresse durant l'hiver. Alors dites-lui de venir rencontrer de nouveaux ami(es) de son âge les samedis matin à 9h15 a.m. à la salle de quilles

au Capitol Bowling 1483-5e Avenue Shawinigan-Sud en jouant aux grosses ou petites quilles. C'est une ligue de quilles pour jeunes de 6 à 17 ans. Pour plus d'informations, communiquez à la salle de quilles à 536-4849 ou Guy Poulin 537-4941 entre 5 et 7 heures. Bienvenue à tous!

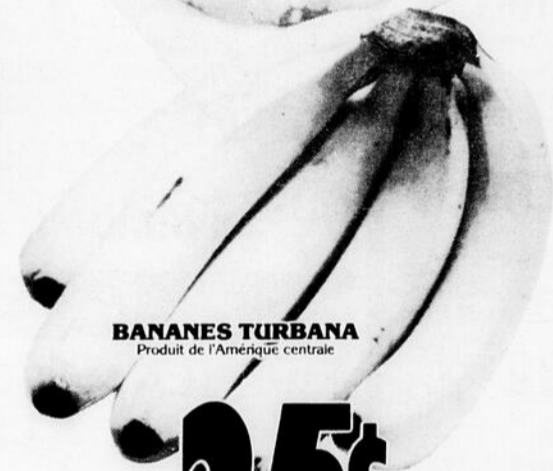
# Super VENTE IGA

DU 13 AU 19 JANVIER 1992



**BIFTECK DE SURLONGE**  
Boeuf approuvé Canada

5,91 \$/kg **2,68** \$/lb



**BANANES TURBANA**  
Produit de l'Amérique centrale

55¢/kg **25¢**/lb



**Redpath**  
2 kg  
**SUCRE**  
Granulé  
SPECIAL FIN

**99¢**



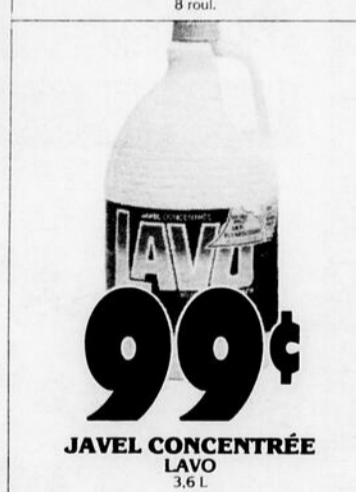
Nouveau! Amélioré!  
SANS PHOSPHATE  
**Sunlight**  
3,99

**DÉTERGENT**  
Concentre (3 L)  
Ordinaire (8 L)  
**SUNLIGHT**  
Ch.



**1,99**

**PAPIER HYGIÉNIQUE**  
Blanc  
**WHITE SWAN**  
8 rouleaux



**99¢**

**JAVEL CONCENTRÉE**  
LAVO  
3,6 L

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres super-promotions. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre marchand IGA)

**Hudon et Deaudelin Itée**

**DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE**

**les Duraprix IGA**

AUGMENTEZ VOS ÉCONOMIES EN ACHETANT LES PRODUITS IDENTIFIÉS SOUS L'APPELLATION "LES DURAPRIX IGA"



\* marque de certification d'IGA Canada Itée

**MARCHÉ BÉLISLE SHAWINIGAN-SUD INC.**  
2105-5e Avenue, Shawinigan-Sud

**ALIMENTATION GAUTHIER ET FRÈRES ENR.**  
681-4e Rue, Grand-Mère

du 1er Nov 91 au 30 Avril 92

**Hotel Maritime**

Chambre de luxe en occupation Simple ou Double

~~\$77.00~~ **\$59.95**

Au coeur du centre-ville **MONTREAL**

(514) 932-1411  
1-800-363-6255 **hôte**

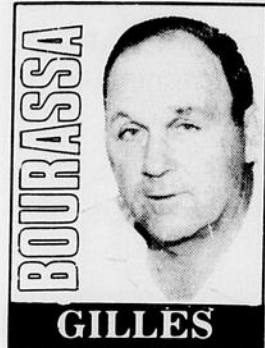
Membre de la chaîne



## Hockey mineur de Shawinigan

# Une expérience de 26 ans

Il y a des gens qui ne peuvent s'arrêter de travailler pour certaines organisations.



**GILLES**

Depuis plus de 26 ans, Jack St-Onge dirige les destinées du hockey mineur de Shawinigan. Il a toujours été un gars dévoué à la cause des jeunes et son dynamisme n'a pas toujours été reconnu à sa juste

valeur. Travailleur infatigable, il a toujours occupé un poste où la critique est toujours plus facile que de reconnaître les services rendus.

#### DOUZE EQUIPES

Jack dirige présentement 12 équipes regroupant quelque 250 joueurs en plus d'une école de hockey comprenant 50 jeunes qui s'initient lentement à notre sport national. Dans cette lourde tâche, il peut compter sur la collaboration de son vice-président Yvon "Baba" Pruneau, un gars exceptionnel qui a goûté à toutes les sauces dans le domaine du hockey. Suzie Gilbert a fait sa marque dans le domaine des équipes inter-cités. Les arbitres et

marqueurs sont sous la gouverne d'un autre bénévole de longue date Gilles Désaulniers. Roger Trépanier représente le hockey mineur au niveau "AA" et jette



Jack St-Onge, président du hockey mineur de Shawinigan.

un coup d'oeil sur l'équipe Midget "AA" qui évolue à l'aréna de Shawinigan pendant que Michel Fillion, un autre ami des jeunes, s'occupe des équipes inter-cités Atome et Pee-Wee.

#### PRÉSIDENTS DE LIGUE

Les équipes Novices peuvent compter sur la

disponibilité de Georges Beaulieu. Les Atomes sont dirigés par Guy Levasseur et Michel Trépanier assure la bonne marche des équipes Pee-Wee, Bantam et Midget. La relève est très importante à Shawinigan et Jean Nadeau agit comme coordonnateur de l'école de hockey. Il est aidé dans ce domaine

par Yvon et Luc Pruneau ainsi que par Patrick Racine.

#### 21<sup>e</sup> TOURNOI ATOME

Depuis 21 ans Jack est l'organisateur du Tournoi Atome qui aura lieu, cette année, du 25 janvier au 3 février prochain. Plus de 30 équipes participeront à cette compétition qui

prend de l'ampleur avec les années. Le président d'honneur sera Pierre Racine qui en a profité pour inviter les gens de la région à venir encourager ces jeunes joueurs.

L'HEBDO est fier de rendre hommage à Jack St-Onge président du hockey mineur de Shawinigan depuis 26 ans.

## PAIEMENT POUR SINISTRE



De gauche à droite, M. Normand Richard, expert en sinistre de la compagnie "Provinces Unies"; Yves Proulx, vice-président de Normandin et Proulx; Pauline Grondin, sinistrée; Pierre Beaudry, représentant "Provinces Unies". Suite au sinistre du 8 janvier 92 sur la 4e Rue à Shawinigan, Normandin et Proulx assurances générales et la compagnie d'assurances Provinces Unies ont remis à Mme Pauline Grondin un chèque pour le règlement complet de sa perte au montant de 16 000\$ en date du 10 janvier 92.

**Normandin & Proulx**

ASSURANCES GÉNÉRALES

2670 - 5e Ave, C.P. 1276  
Shawinigan-Sud (Qué.) G9P 4Z8

Tél.: (819) 537-5711

Télécopie: (819) 537-0716

# MARCHÉ PUBLIC

**OUVERT**

tous les jeudis et vendredis

de 7h à 21h de 7h à 18h

**SHAWINIGAN  
COIN ST-PAUL  
ET CHAMPLAIN**

#### VIANDES

BOEUF HACHÉ mi-maigre	3,91/kg	1 <sup>77</sup> lb	POULET PRESSÉ	3,47/kg	1 <sup>57</sup> lb
CÔTELETTES DE PORC	4,78/kg	2 <sup>17</sup> lb	SAUCISSES AU BOEUF	4,57/kg	2 <sup>07</sup> lb
RÔTI DE LARD bout du filet	3,25/kg	1 <sup>47</sup> lb			

#### PRODUITS MADEL

ESSENCE VANILLE  
blanche  
125 ml

1<sup>75</sup>

POIVRE BLANC  
pur  
100 g

1<sup>25</sup>

#### AU FRAIS CHEDDAR

COMPTOIR KINGSEY

BRIQ'O LÉGER

8<sup>99</sup>  
kg

VACHERIN  
(genre Oka)

10<sup>95</sup>  
kg

Gagnante  
cette semaine

Pauline Lebel  
Shawinigan

#### COMPTOIR DE FROMAGE

FROMAGE EN  
GRAINS

3<sup>34</sup>  
lb  
7,35/kg

#### POISSONNERIE

CHAIR DE CRABE ET  
GOBERGE

7,95/kg 3<sup>60</sup>  
lb

CREVETTES DE  
MATANE

16,95/kg 7<sup>70</sup>  
kg

#### AU BON VIEUX TEMPS

AMANDES  
brunes, nature

6,49/kg 2<sup>94</sup>  
lb

CÉRÉALE  
croustilles de riz  
Nature's Path  
bte 240 g

2<sup>59</sup>

#### LÉS ALIMENTS ROLAND

CUISINE MAISON

LASAGNE, PÂTE CHINOIS,  
CIGARES AU CHOUX, RIZ FRIT,  
ETC...

PIZZA 5"  
toute garnie

1<sup>25</sup>

#### PRODUITS MAISON

PIZZA GARNIE  
6"

1<sup>25</sup>  
ch.

PIANS FARCIS  
oeufs, jambon,  
poulet

3/2<sup>29</sup>

#### DESCÔTEAUX

FROMAGE

doux  
en meule

3<sup>29</sup>

FROMAGE

jaune  
tranché

3<sup>29</sup>

#### PRODUITS MAISON

PIZZA GARNIE  
6"

1<sup>25</sup>  
ch.

CIGARES AU  
CHOUX

2<sup>79</sup>

#### LÉGUMES

CITRONS

4/99<sup>c</sup>

CONCOMBRES

3/89<sup>c</sup>

BROCOLI

99<sup>c</sup>



# 16<sup>ième</sup> TOURNOI NATIONAL MIDGET OPTIMISTE-CKSM SHAWINIGAN-SUD



**CLAUDE DUCHARME**  
président 16ième Tournoi Midget

**JUSQU'AU  
19 JANVIER  
1992**



**Caisse Populaire  
Shawinigan-Sud**

2500, 5e Ave, Shawinigan-Sud  
537-6607



Terrassement - Asphalte  
Gravier - Terre à gazon  
Sable à ciment  
Excavation - Démolition  
Service de  
pelle hydraulique  
Vente et installation  
de fosses  
septiques

Fax: (819) 537-8636  
4055, 12e Avenue - Shawinigan-Sud, Qc - G9P 4G3

Tél.: 536-5746

**HÔPITAL VÉTÉRINAIRE  
DE SHAWINIGAN-SUD ENR.**

Dr François Massé m.v., prop.  
4470-12e Ave., Shawinigan-Sud



DÉPOSITAIRE  
*Luxaire.*

• Ventilation  
• Climatisation  
• Réfrigération  
COMMERCIALES &  
INDUSTRIELLES  
VENTE • SERVICE

Jean-Marc Therrien, prop.  
SERVICE D'URGENCE

3725-5e Ave. Shawinigan-Sud **537-1776**

**LE STUDIO  
LAFRENIÈRE ENR.**

Dépositaire des produits officiels de  
la Ligue Nationale de Hockey  
Aussi trophées et gravures sur ordinateur.  
Impression sur vêtements  
412 Tamarac, Shawinigan  
Claude Lafrenière, prop.

**537-9805**



**SERVICE DES  
LOISIRS  
SHAWINIGAN-SUD**

C.P. 1183, Shawinigan-Sud  
Tél.: 537-8732, 537-1206

**Joute DYNAMO de Riga/Élites  
midget "AA"**

**Le lundi 13 janvier 1992 à 19h30**  
La formation russe du Dynamo de Riga affrontera les meilleurs éléments midget "AA" de notre région. Billets en vente au coût de 5\$. Billets en vente au bureau et au restaurant de l'aréna.

**Journée Rôtisserie St-Hubert**

**Le samedi 18 janvier 1992**  
Remise de coupons-rabais à l'entrée.

**Confrontation de hockey**

**Le samedi 18 janvier 1992 à 15h30**  
Confrontation entre joueurs atomes en collaboration avec le Comité du Hockey-Mineur de Shawinigan-Sud.

**Soirée Reconnaissance**

**Le samedi 18 janvier 1992 à 20h30**  
Soirée dansante à la salle communautaire de Shawinigan-Sud où seront honorés les bénévoles du tournoi. Billets en vente au coût de 3\$.

**Soirée des bénévoles**

**Le dimanche le 20 janvier 1992 à 20h**  
Buffet à la salle communautaire de Shawinigan-Sud en reconnaissance pour tous les bénévoles du tournoi.

**Lance et compte  
Pharmacie Pellerin et Desbiens**

**Tous les jours du tournoi**  
Une personne de l'assistance pourra mériter une chance de gagner la somme de 500\$ en participant à cette promotion.

**Les 2 étoiles de la joute  
Restaurant Harvey's**

**À toutes les joutes du tournoi**  
À la fin de chaque joute, un joueur de chaque équipe sera sélectionné et méritera un repas au restaurant Harvey's de Shawinigan.

**Tirage 16e anniversaire**

**Tous les jours du tournoi**  
En collaboration avec le magasin Canadian Tire de Shawinigan et Fernand Racine, horloger. Chaque jour, 5 personnes seront sélectionnées pour participer au tirage des prix suivants:

- Téléviseur couleur G.E. 14 pouces
- Magnétophone à cassettes Sanyo
- Appareil vidéo G.E.
- Répondeur téléphonique G.E.
- Horloge murale

Les sélections auront lieu après la première période de la dernière joute de chaque journée du tournoi. Le tirage pour l'obtention des prix aura lieu le dimanche 19 janvier 1992 avant la dernière joute du tournoi.

**MARCHAND ASSOCIÉ CANADIAN TIRE**

1, LA PLAZA DE LA MAURICIE, SHAWINIGAN (QUÉBEC) G9N 7C1

J. LOUIS BEAUDOIN LTÉE FAX: (819) 539-7294

**LOUIS BEAUDOIN** (819) 539-2246  
PRÉSIDENT


**CONSTANCE BEAUDOIN**

Tu me  
donnes  
le

**GOUT**



1515 RUE TRUDEL, C.P. 666, SHAWINIGAN G9N 6V9 TÉL.: (819) 537-6671




**MASKI-TOURS**

- Service scolaire
- Transport nollisé
- Location d'autocars

Marc & Michel Juneau  
Propriétaires

1691 Lottinville  
Saint-Paulin, QC  
J0K 3G0  
Tel: (819) 268-2078  
1-800-567-7916  
Fax: (819) 268-2272



**peinture  
lauretide inc.**

726, 4e Rue  
Shawinigan (Québec)  
536-2531

**Pierre Naud**

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

400, 12e Ave. 281 Rue Masson, C.P. 245  
Shawinigan-Sud Ste Thècle, QC G0X 3G0  
Tel: 537-1877 Tel: 418 289 2712

PORTES  
ET  
CHASSIS

2306 Boul. Ducharme  
La Tuque, QC G9X 3N8  
Tel: 819 523 2717

**DYNAMO DE RIGA** 

**MIDGETS ÉLITES MAURICIE** 

**CKSM**  
N° 1  
**AU CENTRE MAURICIE**

1 Klodans Yuris	14 Tourigny André
2 Znatnais Andis	30 Plante Dave
3 Bondareu Igor	33 Héon Stéphane
4 Lavinch Rodrigo	10 Charette Dany
5 Skrastinch Karl	22 Boutet Jean Sébastien
6 Sarokin Oleg	25 Sauvageau Patrick
7 Kolchanov Alexandr	26 Grigon Eric
8 Birtynch Yurgis	32 Rodrigue Alex
9 Khromtchenko Alexi	34 Plante Martin
10 Linchuk Sergei	36 Proulx Steve
11 Gusak Yuri	40 Ricard Dominique
12 Nadezhnikov Edgar	42 Baribo Daniel
13 Filatov Viktor	44 Girard Jean-François
14 Nikolaisons Vilnis	46 Pellerin Dominique
15 Matseivski Alexandr	48 Lachance Jocelyn
16 Parkhomenko Pavel	50 Veillette Dany
17 Krepsh Normund	52 Brousseau Dany
18 Gulbis Raimond	
19 Relov Segei	

ENTRAÎNEUR: Beaulieu Carl  
ADJOINTS: Duchemin Stephan  
Mathieu José  
Thellend Christian

**CONSTANCE BEAUDOIN**  
1515, rue Trudel  
Shawinigan (Québec)  
Tél.: 537-6671

*Tu me donnes le GOUT* 

**SPORTS DE SHAWINIGAN**

RENÉ LAFERRIÈRE

TÉL.: (819) 537 6458  
FAX: (819) 537 6458

435, 5ième RUE,  
SHAWINIGAN G9N 1E4

**brunet**  
*L'authentique...*


**Yves Bordeleau,  
pharmacien**


410, 121e Rue  
Shawinigan-Sud

537-7261



**16e TOURNOI NATIONAL  
MIDGET OPTIMISTES - CKSM  
SHAWINIGAN-SUD**

**CM.M.T.O.**  SERVICE 24 HEURES

**Lucien Lauzendeau** 

PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
COUVERTURE  
BRULEUR A L'HUILE

**ENTREPRENEUR**

Bur 537-6691  
Soc et Ffir 536-3442  
537-0240

475 - 114e rue, Shawinigan-Sud

**RESTAURANT St-Marc**  
**DELICATESSEN**

Livraison  
537-5118  
537-7920

2292 St-Marc Shawinigan

**DM**  GROUPE

747, 5e Rue  
C.P. 38  
Shawinigan  
(Qué.) G9N 6T8

342, 5e Avenue  
C.P. 460  
Grand-Mère  
(Qué.) G9T 5L1

Tel: (819) 537-8861  
Fax: (819) 537-4754

Tel: (819) 538-8626  
Fax: (819) 538-0600

**DUFRESNE & MARTEL INC.**

**société  
chimique  
lauretide inc.**



CENTRE DE DISTRIBUTION  
726, 4e RUE, SHAWINIGAN  
QC G9N 1H2  
Tel: 819 536 2531

**MARC COSSETTE**  
*entrepreneur électricien*

1450, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud  
Tél.: 536-2611



Fax: 536-7017

**CALENDRIER DES ACTIVITÉS**

<input type="checkbox"/>	Lundi	13	19h30	Spécial	RIGA/Dynamo	MIDGET/Elites
<input type="checkbox"/>	24 Mercredi	15	16h30	Joute CC	CRABTREE	WESTLAKE
<input type="checkbox"/>	25 Mercredi	15	18h00	Joute CC	C.L.L. GARDEUR	LA VIOLETTE
<input type="checkbox"/>	26 Mercredi	15	19h30	Joute CC	JOLIETTE	C-MAURICIE
<input type="checkbox"/>	27 Jeudi	16	16h30	Joute AA	FRANCHEVILLE	LANAUDIERE
<input type="checkbox"/>	28 Jeudi	16	18h00	Joute AA	RICHELIEU	LAVAL
<input type="checkbox"/>	29 Jeudi	16	19h30	Joute B	SHAWINIGAN-SUD	SHAWINIGAN
<input type="checkbox"/>	30 Vendredi	17	16h30	Joute B	ST-TITE	ST-HYACINTHE
<input type="checkbox"/>	31 Vendredi	17	18h00	Joute AA	LONGUEUIL	HAUT-RICHELIEU
<input type="checkbox"/>	32 Vendredi	17	19h30	Joute AA	C-MAURICIE	MILLE-ILES
<input type="checkbox"/>	33 Samedi	18	09h30	Joute AA	LAVAL	LANAUDIERE
<input type="checkbox"/>	34 Samedi	18	11h00	Joute AA	RICHELIEU	FRANCHEVILLE
<input type="checkbox"/>	35 Samedi	18	12h30	Joute AA	MILLE-ILES	LONGUEUIL
<input type="checkbox"/>	36 Samedi	18	14h00	Joute AA	HAUT-RICHELIEU	C-MAURICIE
<input type="checkbox"/>	Samedi	18	15h30	Activité	Atome: Hockey Mineur	
<input type="checkbox"/>	37 Samedi	18	16h30	Semi CC		
<input type="checkbox"/>	38 Samedi	18	18h00	Semi CC		
<input type="checkbox"/>	Samedi	18	20h30	Activité	Soirée reconnaissance	
<input type="checkbox"/>	39 Dimanche	19	10h30	Semi AA		
<input type="checkbox"/>	40 Dimanche	19	12h00	Semi AA		
<input type="checkbox"/>	Dimanche	19	13h30	Activité	Bénévoles d'honneur	
<input type="checkbox"/>	41 Dimanche	19	14h00	Finale B		
<input type="checkbox"/>	42 Dimanche	19	16h00	Finale CC		
<input type="checkbox"/>	43 Dimanche	19	18h00	Finale AA		
<input type="checkbox"/>	Dimanche	19	20h00	Activité	Soirée des bénévoles	

**HÉBERGEMENT**

Le comité organisateur du 16e Tournoi national midget Optimiste CKSM AM-122 de Shawinigan-Sud lance un appel à toute la population du grand Shawinigan, de Shawinigan-Sud et des environs dans le but de trouver des familles d'accueil pour quelque 400 jeunes hockeyeurs de l'extérieur qui séjourneront dans notre région, du 10 au 20 janvier prochain, au cours de cette compétition d'envergure.

Les personnes désireuses d'héberger des joueurs ou d'obtenir de plus amples informations doivent communiquer avec Serge Buisson au numéro:

**537-5641**

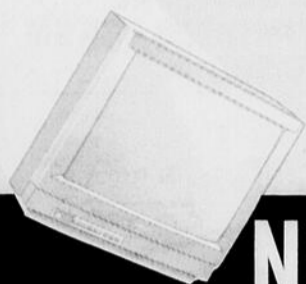
**Restaurant bar Le Palace**  
614 - 6e Avenue, Grand-Mère - 538-5242

**CONTREZ LA T.P.S. ET LA T.V.Q.**  
Profitez d'une offre exceptionnelle  
"Nous payons les taxes"  
sur la facture totale

Offre valide sur présentation  
de ce coupon jusqu'au 24 janvier 92



# LIQUIDATION TOTALE D'AUDIO VIDÉO



**NE PAYEZ RIEN AVANT LE PRINTEMPS '92**

**JVC**

## CAMÉRA VIDÉO VHS-C

- Entièrement automatique, sensibilité de 1 Lux
- Zoom électrique de 6X



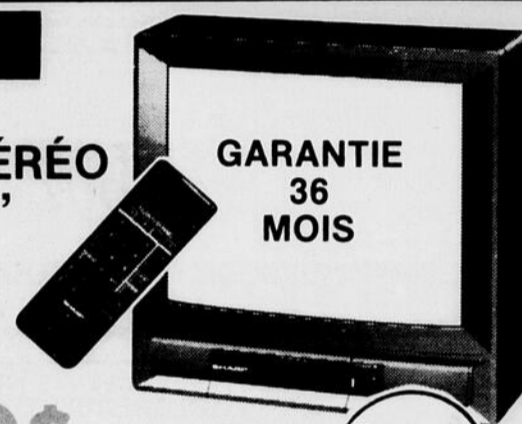
**698\$**

Super  
prix

**SHARP.**

## MONITEUR-STÉRÉO "21" PO."

- Syntonisation stéréo
- Télécommande unifiée
- Bornes audio et vidéo



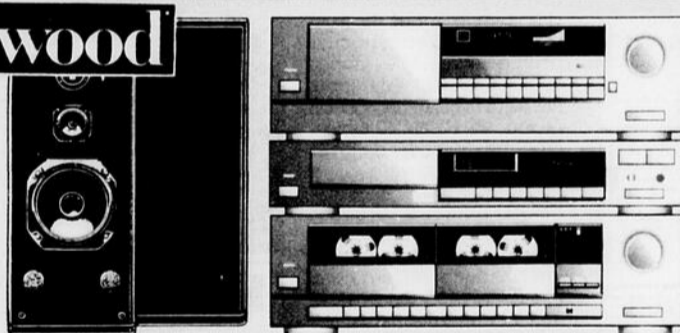
**GARANTIE  
36  
MOIS**

**438\$**

Rabais  
200\$

**Sherwood**

Super  
prix



## SYSTÈME AUDIO "140 WATTS/RMS"

- Syntonisateur AM/FM à pré-sélections
- Lecteur laser à programmation
- Amplificateur 140 watts/RMS
- 2 enceintes acoustiques pleine gammes
- Double-cassette

**999\$**

**SHARP.**

Super  
prix



## VIDÉO "VHS" HQ HAUTE QUALITÉ

- Programmation à l'écran 6 émissions/14 jours
- Écran bleu anti-parasites
- Double filtre-peigne

**299\$**

**STÉRÉO**  
AUDIO+VIDEO

MC



**CONDITIONS**  
NE PAYEZ QUE LA TAXE DE VENTE  
SUIVANT L'APPROBATION DU DEPT. DE CREDIT  
ACHAT MINIMUM DE 200\$  
LES PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER DES MODÈLES  
EN VENTE

Centre d'installation  
pour radio  
d'automobile  
Service 539-8432

**2393, RUE ST-MARC  
SHAWINIGAN 539-6915**

Technicien  
sur place